

അൽ ഹിജ്ദ്
(അൽ ഹിജ്ദ്) മക്കി
അദ്ധ്യായം: 15 ആയത്തുകൾ: 99

ജുസ് അ: 14

1. 'അലിഫ്-ലാം-റാ.' ഇവ (വേദ)ഗ്രന്ഥത്തിന്റെയും, (കാര്യങ്ങൾ) സ്പഷ്ടമാക്കുന്ന ഒരു (മഹത്തായ) ചുരുക്കത്തിന്റെയും 'ആയത്തു' [സൂക്തം]കളാകുന്നു.
2. ചിലപ്പോഴൊക്കെ അവിശ്വാസികൾ കൊതിച്ചു പോകും: തങ്ങൾ 'മുസ്ലിം'കൾ [അല്ലാഹുവിന് കീഴൊതുങ്ങിയവർ] ആയിരുന്നെങ്കിൽ (കൊള്ളുമായിരുന്നു!) എന്ന്.
3. (നബിയേ) അവരെ വിട്ടേക്കുക: അവർ തിന്നുകയും, സുഖമനുഭവിക്കുകയും, അതിമോഹം അവരെ അശ്രദ്ധയിലാക്കുകയും ചെയ്തുകൊണ്ടിരിക്കട്ടെ; വഴിയെ അവർ അറിഞ്ഞുകൊള്ളും.
4. ഒരു രാജ്യത്തെയും [രാജ്യക്കാരെയും] തന്നെ, അതിന് അറിയപ്പെട്ടതായ ഒരു (നിശ്ചിത) നിയമം ഉണ്ടായിക്കൊണ്ടല്ലാതെ നാം നശിപ്പിച്ചിട്ടില്ല.
5. ഒരു സമുദായവും തന്നെ, അതിന്റെ (നിശ്ചിത) അവധിയെ മുൻകടക്കുകയില്ല; അവർ (അതിനപ്പുറം) പിന്തിപ്പോകുകയുമില്ല.
6. അവർ [അവിശ്വാസികൾ] പറയുന്നു: "ഹേ, പ്രമാണം [ചുരുക്കൻ] ഇറക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളവനേ, നിശ്ചയമായും നീ ഒരു ഭ്രാന്തൻ തന്നെ!
7. നീ സത്യവാന്മാരിൽപെട്ടവനാണെങ്കിൽ ഞങ്ങളുടെ അടുക്കൽ നീ മലക്കുകളെ കൊണ്ടുവരാത്തതെന്താണ്?!"
8. മലക്കുകളെ (തക്കതായ) ന്യായപ്രകാരമല്ലാതെ നാം ഇറക്കാറില്ല; ഇറക്കുന്ന പക്ഷം അപ്പോൾ, അവർ (ഒഴിവ് നൽകി) കാത്തുവെക്കപ്പെടുന്നവരായിരിക്കുകയുമില്ല.
9. നിശ്ചയമായും, നാം തന്നെയാണ് (ഈ) പ്രമാണത്തെ [ചുരുക്കനെ] അവതരിപ്പിച്ചത്. നാം തന്നെ, അതിനെ (കാത്തു) സൂക്ഷിക്കുകയും ചെയ്തുകൊള്ളും.
10. നിനക്കുമുമ്പ് പൂർവ്വികന്മാരിലുള്ള (പല) കക്ഷികളിലായി നാം (റസൂലുകളെ) അയക്കുകയുണ്ടായിട്ടുണ്ട്.
11. അവർക്ക് ഒരു റസൂലും തന്നെ ചെന്നിരുന്നില്ല, അവർ അദ്ദേഹത്തെപ്പറ്റി പരിഹസിച്ച് കൊണ്ടിരിക്കാതെ.
12. അപ്രകാരം, (ഈ) കുറ്റവാളികളുടെ ഹൃദയങ്ങളിൽ അതിനെ [പരിഹാസത്തെ] നാം കടത്തിവിടുന്നു;
13. (അതെ) അവർ ഇതിൽ വിശ്വസിക്കാതെ, പൂർവ്വികന്മാരുടെ നടപടിക്രമം കഴിഞ്ഞുപോയിട്ടുണ്ടുതാനും.
14. ഇവരുടെമേൽ, ആകാശത്തുനിന്നും ഒരു വാതിൽ നാം തുറന്നുകൊടുക്കുകയും, എന്തിന് അതിലൂടെ അവർ കയറിപ്പോയിക്കൊണ്ടിരിക്കുകയും ചെയ്താലും,-
15. അവർ പറയുകതന്നെ ചെയ്യും: "ഞങ്ങളുടെ കാഴ്ചകൾക്ക് ലഹരി ബാധിപ്പിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുക മാത്രമാണ്; (അല്ല) മരിച്ച്, ഞങ്ങൾ മാറണം ചെയ്യപ്പെട്ട ഒരു ജനതയാകുന്നു."

سُورَةُ الْحَجْرِ

15

سُوْرَةُ الْحَجْرِ

99

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

പരമ കാരുണികനും കരുണാനിധിയുമായ അല്ലാഹുവിന്റെ നാമത്തിൽ

الرَّتِّكَ ءَايَاتُ الْكِتَابِ وَقُرْءَانٍ مُّبِينٍ ﴿١﴾ رَبِّمَا يَؤُدُّ

കൊതിക്കും ചിലപ്പോൾ (ഒരുവേള) 15:1 സ്പഷ്ടമായ (പാരായണ് ഗ്രന്ഥത്തിന്റെയും) (വേദ)ഗ്രന്ഥത്തിന്റെ ആയത്തുകളാകുന്നു അവ (ഈ) 'അലിഫ്-ലാം-റാ'

الَّذِينَ كَفَرُوا وَلَوْ كَانُوا مُسْلِمِينَ ﴿٢﴾ ذَرَّهُمْ يَأْكُلُوا

അവർ തിന്ന കൊണ്ടിരിക്കട്ടെ അവരെ വിട്ടേക്കുക 15:2 മുസ്ലിംകൾ അവരായിത്തന്നെകാണുക എന്ന് അവിശ്വാസികൾ

وَيَتَمَتَّعُوا وَيُلْهَهُمُ الْأَمَلُ فَسَوْفَ يَعْمَلُونَ ﴿٣﴾ وَمَا أَهْلَكْنَا

നാം നശിപ്പിച്ചിട്ടില്ല 15:3 അവർ അറിയുന്നതാണ് എന്നാൽ വഴിയെ അതിമോഹം (അത്യാഗ്രഹം) അവരെ അശ്രദ്ധയിലാക്കുകയും അവർ സുഖമനുഭവിക്കുകയും ചെയ്യട്ടെ

مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا وَلَهَا كِتَابٌ مَّعْلُومٌ ﴿٤﴾ مَا تَسْبِقُ مِنْ أُمَّةٍ

ഒരു സമുദായവും തന്നെ മുൻകടക്കുകയില്ല 15:4 അറിയപ്പെട്ട ഒരു രേഖ (നിയമം) അതിന് (ഉണ്ടായിട്ടു) ഒരു രാജ്യത്തെയും ഇല്ലാതെ തന്നെ

أَجَلَهَا وَمَا يَسْتَخِرُونَ ﴿٥﴾ وَقَالُوا أَيَّتُهَا الذِّي نَزَّلَ عَلَيْهِ

അവന്റെ ഇറക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു ഹേ യാതൊരുവനേ അവർ പറയുന്നു 15:5 അവർ പിന്തിപ്പോകുകയുമില്ല അതിന്റെ അവധി

الذِّكْرُ إِنَّكَ لَمَجْنُونٌ ﴿٦﴾ لَوْ مَا تَأْتِينَا بِالْمَلَكِ إِن كُنْتَ

നീ ആകുന്നു വെങ്കിൽ മലക്കുകളെ കൊണ്ട് നീ ഞങ്ങൾക്ക് വരാത്തതെന്തെന്ന് 15:6 ഒരു ഭ്രാന്തൻ തന്നെ നിശ്ചയമായും നീ പ്രമാണം (സൂരണ)

مِنَ الصّٰدِقِينَ ﴿٧﴾ مَا نُنزِّلُ الْمَلَكَةَ إِلَّا بِالْحَقِّ وَمَا كَانُوا

അവരായിരിക്കുകയുമില്ല യഥാർത്ഥ മുൻപ്രകാരമല്ലാതെ മലക്കുകളെ നാം ഇറക്കുകയില്ല 15:7 സത്യവാന്മാരിൽ പെട്ടവർ

إِذَا مُنظَرِينَ ﴿٨﴾ إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحٰفِظُونَ ﴿٩﴾

15:9 കാക്കുന്ന (സൂക്ഷിക്കുന്ന) അതി നിശ്ചയവർ തന്നെയുമാണ് 15:8 കാത്തുവെക്ക (ഒഴിവു നൽകി)പ്പെട്ടവർ അപ്പോൾ

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِي شَيْعِ الْأَوَّلِينَ ﴿١٠﴾ وَمَا يَأْتِيهِمْ

അവർക്ക് ചെന്നിരുന്നില്ല 15:10 പൂർവ്വികന്മാരിലെ കക്ഷി (സംഘം) കളിൽ നിന്റെ മുമ്പ് തിരിച്ചയായും നാം അയച്ചിട്ടുണ്ട്

مِّن رَّسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿١١﴾ كَذٰلِكَ نَسْلُكُهُ

നാമതിനെ കടത്തി വിടുന്നു അപ്രകാരം 15:11 പരിഹാസിക്കും അദ്ദേഹത്തെപ്പറ്റി അവരായിരിക്കാതെ ഒരു റസൂലും

فِي قُلُوبِ الْمُجْرِمِينَ ﴿١٢﴾ لَا يُؤْمِنُونَ بِهِ وَقَدْ خَلَتْ سُنَّةُ الْأَوَّلِينَ

പൂർവ്വികന്മാരുടെ നടപടിക്രമം കഴിഞ്ഞുപോയിട്ടുണ്ട് അവർ ഇതിൽ വിശ്വസിക്കുകയില്ല 15:12 (ഈ) കുറ്റവാളികളുടെ ഹൃദയങ്ങളിൽ

﴿١٣﴾ وَلَوْ فَتَحْنَا عَلَيْهِم بَابًا مِّنَ السَّمَاءِ فَظَلُّوا فِيهِ يَعْرَجُونَ ﴿١٤﴾

15:14 (അവർ) കയറിപ്പോകും എന്തിന് അതിലൂടെ അവരായിത്തീർന്നു ആകാശത്തു നിന്ന് ഒരു വാതിൽ അവരുടെ മേൽ നാം തുറന്നിരുന്നെങ്കിൽ 15:13

لَقَالُوا إِنَّمَا سُكَّرَتْ أَبْصَرُنَا بَلْ نَحْنُ قَوْمٌ مَّسْحُورُونَ ﴿١٥﴾

15:15 മാറണം ചെയ്യപ്പെട്ട ഒരു ജനതയാകുന്നു

16. وَقَدْ جَعَلْنَا فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَزَيَّنَّاهَا لِلنَّاظِرِينَ 16

15:16 നോക്കുന്നവർക്ക് അവയെ നാം അലങ്കരിക്കുകയും ചെയ്തു സൗന്ദര്യമേറിയതാക്കി ആകാശത്തിൽ തീർച്ചയായും നാം ആക്കി (ഏർപ്പെടുത്തി)യിരിക്കുന്നു

17. وَحَفِظْنَاهَا مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ رَجِيمٍ 17

15:17 കേൾവിയെ കളവാകുമ്പോൾ നശിപ്പിക്കുന്നവനെപ്പോലെ ആട്ടിൻകുട്ടിയെ എല്ലാ പിശാചിൽ നിന്നും അവയെ നാം കാക്കുകയും ചെയ്തു

18. فَاتَّبَعَهُ وَشِهَابٌ مُبِينٌ 18

15:18 അതിൽ നാം ഇടുകയും ചെയ്തു അതിനെ നാം നിട്ടി (വിശദമാക്കി) അതിനെ ഭ്രമിയെ പ്രത്യക്ഷമായ തീജാലം (ഉൽക്ക) അപ്പോൾ അവനെ പിന്തുടരും

19. رَوَّاسِي وَأُنْبِتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَّوْرُوثٍ 19

15:19 നിങ്ങൾക്ക് നാം ഏർപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്തു ഇടം (നിർമ്മിച്ച) എല്ലാ വസ്തുവിൽ നിന്നും അതിൽ നാം മുളപ്പിക്കുകയും ചെയ്തു ഉറച്ചു നിൽക്കുന്നവയെ (മലകളെ)

20. فِيهَا مَعْيِشٌ وَمَنْ لَسْتُمْ لَهُ بِرَازِقِينَ 20

15:20 അല്ലാതെ ഒരു വസ്തുവും തന്നെയില്ല ആഹാരം നൽകുന്നവർ ആവുകയും നിങ്ങളുടെ യാതൊരു പലജീവിതോപാധികളെ അതിൽ

21. عِنْدَنَا خَزَائِنُهُ وَمَا نُنزِّلُ إِلَّا بِقَدَرٍ مَعْلُومٍ 21

15:21 നാം അയക്കുകയും ചെയ്തു അറിയപ്പെട്ട (നിശ്ചിത) ഒരു തോതനുസരിച്ചല്ല അതിനെ നാം ഇറക്കുന്നതല്ല അതിന്റെ വജനാക്കൾ നമ്മുടെ അടുക്കൽ

22. الرِّيحَ لَوْحٍ لَّوْقِحٍ فَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَسْقَيْنَاكُمُوهُ وَمَا أَنْتُمْ لَهُ بِمُخْرَجِينَ 22

15:22 നിങ്ങളുടെ താരം എനിട്ട് നാം നിങ്ങൾക്കു തന്നെ വെള്ളം ആകാശത്തു നിന്ന് അങ്ങനെ വാഹിനിക നാം ഇറക്കി ഉറയി കൊണ്ട് കാറ്റുകളെ

23. لَهُ وَمُخْرَجِينَ 23

15:23 അന്തരമെടുക്കുന്നവർ നാം (തന്നെ) നാം മരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു നാം ജീവിക്കുന്നു നാം തന്നെ നിശ്ചയമായും നാം സൃഷ്ടിക്കുന്നവർ അതിനെ

24. وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَقْدِمِينَ مِنْكُمْ وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَأْخِرِينَ 24

15:24 തീർച്ചയായും നാം സൃഷ്ടിച്ചിട്ടുണ്ട് സർവ്വജ്ഞനാണ് നിശ്ചയമായും അവൻ യുക്തിമാനാണ് അവരെ ഒരുമിച്ചു കൂട്ടുന്നു അവൻ തന്നെ നിശ്ചയമായും നിന്റെ രബ്ബ്

25. وَإِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَحْشُرُهُمْ إِنَّهُ حَكِيمٌ عَلِيمٌ 25

15:25 തീർച്ചയായും നാം സൃഷ്ടിച്ചിട്ടുണ്ട് സർവ്വജ്ഞനാണ് നിശ്ചയമായും അവൻ യുക്തിമാനാണ് അവരെ ഒരുമിച്ചു കൂട്ടുന്നു അവൻ തന്നെ നിശ്ചയമായും നിന്റെ രബ്ബ്

26. الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ مِنْ حَمَإٍ مَسْنُونٍ 26

15:26 നാമതിനെ സൃഷ്ടിച്ചു ജിന്നിയെയും പാകപ്പെടുത്തപ്പെട്ട കളി (ചെളി) (പശിമ പിടിച്ചു മണ്ണിൽ നിന്നുള്ള) ചിലപ്പുണ്ടാക്കുന്ന മണ്ണിനാൽ മനുഷ്യനെ

27. قَبْلُ مِنْ نَارِ السَّمُورِ 27

15:27 ഒരു മനുഷ്യനെ സൃഷ്ടിക്കുന്നതിനുമുമ്പെ അതിനെ മലക്കുകളോട് നിന്റെ രബ്ബ് പറഞ്ഞ സന്ദർഭം അത്യുഷ്ണമുള്ള അഗ്നിയായ് മുമ്പ് തന്നെ (മുമ്പേ)

28. مَنْ صَلْصَالٍ مِنْ حَمَإٍ مَسْنُونٍ 28

15:28 അവനിൽ ഞാൻ ഉറയുകയും അങ്ങനെ അവനെ ഞാൻ ശരിപ്പെടുത്തിയാൽ പാകപ്പെടുത്തപ്പെട്ട കളി (ചെളി) മണ്ണിൽ നിന്നും ചിലപ്പുണ്ടാക്കുന്നതിനാൽ

29. مِنْ رُوحِي فَقَعُوا لَهُ وَسَاجِدِينَ 29

15:29 അവരെല്ലാം മലക്കുകൾ അപ്പോൾ സൂക്ഷ്മമായി സൂക്ഷ്മമായി അവൻ അപ്പോൾ നിന്റെ ആത്മാവിൽ എന്റെ ആത്മാവിൽ നിന്ന്

30. أَجْمَعُونَ 30

15:30 സൂക്ഷ്മമായി സൂക്ഷ്മമായി അവനായിരിക്കുവാൻ സമ്മതിക്കാതിരുന്ന ഇബ്ലീസ് ഒഴികെ മുഴുവൻ

16. ആകാശത്തിൽ നാം ചില ഗ്രഹമണ്ഡലങ്ങളെ (അഥവാ രാശികളെ) ഏർപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ട്. നോക്കുന്നവർക്ക് അവയെ നാം അലങ്കാരമാക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു;

17. ആട്ടെപ്പട്ട എല്ലാ പിശാചിൽ നിന്നും നാം അവയെ കാത്തു സൂക്ഷിക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു;

18. (പക്ഷെ) കട്ടുകേൾക്കുവാൻ ശ്രമിച്ചവനൊഴികെ, അപ്പോൾ പ്രത്യക്ഷമായ ഒരു തീജാലം അവനെ പിന്തുടരുന്നതാണ്.

19. ഭൂമിയെ നാം (നിട്ട) വിശാലപ്പെടുത്തുകയും, അതിൽ നാം ഉറച്ചു നിൽക്കുന്ന മലകളെ സ്ഥാപിക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു; അതിൽ നാം തൂക്കം (അഥവാ നിശ്ചിതമായ തോത്) വ്യവസ്ഥ ചെയ്യപ്പെട്ട എല്ലാ വസ്തുക്കളിൽ നിന്നും മുളപ്പിക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു.

20. അതിൽ നിങ്ങൾക്കു നാം പല ജീവിതോപാധികളെയും ഏർപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു;- (നിങ്ങൾക്കുമാത്രമല്ല) നിങ്ങൾ ആഹാരം നൽകുന്നവരല്ലാത്തവർക്കും.

21. ഒരു വസ്തുവും തന്നെ, അതിന്റെ (നിക്ഷേപ) വജനാക്കൾ നമ്മുടെ അടുക്കൽ ഇല്ലാതെയില്ല. അതിനെ (ഒന്നിനെയും) ഒരു അറിയപ്പെട്ട (നിശ്ചിത) തോതനുസരിച്ചല്ലാതെ നാം ഇറക്കുന്നതുമല്ല.

22. വഹിക്കുന്നവയായ (അഥവാ ഫലോൽപാദകങ്ങളായ) നിലയിൽ നാം കാറ്റുകളെ അയക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു; അങ്ങനെ, ആകാശത്തുനിന്ന് നാം (മഴവെള്ളം ഇറക്കി; എന്നിട്ട്) നിങ്ങൾക്ക് അതിനെ നാം കുടിക്കുമാറാക്കിത്തന്നു. നിങ്ങൾ അതിനെ (നിക്ഷേപിച്ചു) സൂക്ഷിച്ചുവെക്കുന്നവരല്ലതാനും.

23. നിശ്ചയമായും, നാം തന്നെയാണ് ജീവിപ്പിക്കുകയും, മരണപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യുന്നത്. നാം തന്നെയാണ്, അനന്തരമെടുക്കുന്നവരും.

24. തീർച്ചയായും നിങ്ങളിൽ നിന്ന് മുൻകടന്നുപോകുന്നവരെ നാം അറിഞ്ഞിട്ടുണ്ട്; തീർച്ചയായും പിന്തിനിൽക്കുന്നവരെയും നാം അറിഞ്ഞിട്ടുണ്ട്.

25. നിശ്ചയമായും, നിന്റെ രബ്ബുതന്നെ അവരെ (എല്ലാം) ഒരുമിച്ചു കൂട്ടുകയും ചെയ്യുന്നു. നിശ്ചയമായും, അവൻ യുക്തിമാനാണ്, സർവ്വജ്ഞനാണ്.

26. തീർച്ചയായും, (മുശപിടിച്ച) പാകപ്പെടുത്തപ്പെട്ട കളിമണ്ണിൽ നിന്ന് ചിലപ്പുണ്ടാകുന്ന മണ്ണിനാൽ മനുഷ്യനെ നാം സൃഷ്ടിച്ചിരിക്കുന്നു.

27. ജിന്നിയെയും അത്യുഷ്ണമുള്ള അഗ്നിയായ് നാം മുമ്പേ അതിനെ സൃഷ്ടിച്ചു.

28. നിന്റെ രബ്ബ് മലക്കുകളോട് പറഞ്ഞ സന്ദർഭം (ദാർക്കുക): “(മുശപിടിച്ച) പാകപ്പെടുത്തപ്പെട്ട കളിമണ്ണിൽ നിന്നും ചിലപ്പുണ്ടാകുന്ന മണ്ണിനാൽ ഞാൻ ഒരു മനുഷ്യനെ സൃഷ്ടിക്കുകയാണ്.”

29. “അങ്ങനെ, ഞാൻ അവനെ (പുർത്തിയാക്കി) ശരിപ്പെടുത്തുകയും, അവനിൽ എന്റെ (വക) ആത്മാവിൽ നിന്നും ഞാൻ ഉറയുകയും ചെയ്താൽ, അപ്പോൾ, നിങ്ങൾ അവന് ‘സൂജൂദ്’ ചെയ്യുന്നവരായി വീഴുവിൻ.”

30. എന്നിട്ട്, മലക്കുകൾ എല്ലാവരും മുഴുവൻ (തന്നെ) ‘സൂജൂദ്’ ചെയ്തു;

31. -ഇബ്ലീസ് ഒഴികെ:- അവൻ ‘സൂജൂദ്’ ചെയ്തവരോടൊപ്പം ആയിരിക്കുവാൻ വിസമ്മതിച്ചു.

32. അവൻ [അല്ലാഹു] പറഞ്ഞു: “ഓ ഇബ്ലീസ്, നീ സൂജുദ് ചെയ്തവരോടൊപ്പം ആകാതിരിക്കുവാൻ നിനക്കന്താണ് (കാരണം)?”

33. അവൻ [ഇബ്ലീസ്] പറഞ്ഞു: “മുശ പിടിച്ചു പാകപ്പെടുത്തപ്പെട്ട കളിമണ്ണിൽ നിന്നു ചിലപ്പുണ്ടാകുന്ന മണ്ണിനാൽ നീ സൂജുദ് ചെയ്ത മനുഷ്യന് സൂജുദ് ചെയ്യേണ്ടവനല്ല ഞാൻ.”

34. അവൻ [അല്ലാഹു] പറഞ്ഞു: “എന്നാൽ, നീ ഇവിടെ നിന്ന് പുറത്തു പോകുക; നിശ്ചയമായും, നീ ആട്ടപ്പെട്ടവനാകുന്നു.”

35. “നിശ്ചയമായും, നീന്റെ മേൽ പ്രതിഫല നടപടിയുടെ ദിവസംവരെ ശാപവുമുണ്ടായിരിക്കും.”

36. അവൻ [ഇബ്ലീസ്] പറഞ്ഞു: “എന്റെ രബ്ബേ, എന്നാൽ [അങ്ങിനെയൊന്നെങ്കിൽ] അവർ [മനുഷ്യർ] എഴുന്നേൽപ്പിക്കപ്പെടുന്ന (പുനരുത്ഥാന) ദിവസംവരെ നീ എനിക്ക് (അവധി നൽകി) താമസം നൽകേണമേ!”

37. അവൻ [അല്ലാഹു] പറഞ്ഞു: “എന്നാൽ (ശരി) നീ താമസം നൽകപ്പെട്ടവരിൽപെട്ടവൻ തന്നെ;—

38. അറിയപ്പെട്ട (ആ നിശ്ചിത) സമയത്തിന്റെ ദിവസംവരെ

39. അവൻ പറഞ്ഞു: “എന്റെ രബ്ബേ, നീ എന്നെ വഴികേടിയാക്കി(നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുകൊണ്ട്, തീർച്ചയായും, ഭൂമിയിൽ അവർക്ക് ഞാൻ (പാപങ്ങളെ) ഭംഗിയാക്കി കാണിക്കുകയും, അവരെ മുഴുവൻ ഞാൻ വഴികേടിയാക്കുകയും തന്നെ ചെയ്യും;—

40. “(അതെ) അവരിൽ നിന്നുള്ള നിന്റെ നിഷ്കളങ്കരംകൊണ്ടു അടയാന്മാരെ ഒഴികെ.”

41. “അവൻ [അല്ലാഹു] പറഞ്ഞു: “ഇത് എന്നിലേക്ക് എത്തിക്കുന്ന നേർക്കു നേരെചൊല്ലേണ്ട ഒരു മാർഗ്ഗമാകുന്നു.”

42. നിശ്ചയമായും, എന്റെ അടയാന്മാർ—അവരുടെ മേൽ നിനക്ക് യാതൊരു അധികാര ശക്തിയും ഇല്ല; വഴികെട്ടവരാകുന്ന നിന്നെ പിൻപറ്റിയവരൊഴികെ. [അവരെ മാത്രമേ നിനക്ക് വഴി പിഴപ്പിക്കുവാൻ കഴിയൂ]

43. “നിശ്ചയമായും, ‘ജഹന്നം’ [നരകം] അവരുടെ മുഴുവനും വാഗ്ദത്തസ്ഥാനവും തന്നെ.

44. “അതിന് ഏഴു (പടി) വാതിലുകളുണ്ട്. എല്ലാ (ഓരോ പടി)വാതിലിനും അവരിൽ നിന്ന് (പ്രത്യേകം) വിഹിതം ചെയ്യപ്പെട്ട ഓരോ വിഭാഗം (ആളുകൾ) ഉണ്ടായിരിക്കും.”

45. നിശ്ചയമായും, സൂക്ഷ്മത പാലിച്ചവർ, തോപ്പുകളിലും, നിരൂപകളിലുമായിരിക്കും.

46. “അതിൽ, ശാന്തിയോടെ നിർഭയരായിക്കൊണ്ട് (പ്രവേശിച്ചുകൊള്ളുവിൻ.” (എന്ന് അവർക്ക് സ്വാഗതം നൽകപ്പെടും).

47. അവരുടെ നെഞ്ചു[ഹൃദയം]കളിൽ വല്ല വിദ്വേഷവും (ഒളിഞ്ഞിരിപ്പ്) ഉള്ളതിനെ നാം നീക്കം ചെയ്യുകയും ചെയ്യും; കട്ടിലുകളിന്മേൽ പരസ്പരം അഭിമുഖമായിക്കൊണ്ട് സഹോദരന്മാരായ നിലയിൽ (അവർ കഴിഞ്ഞുകൂടും).

48. അതിൽ വെച്ച് അവരെ ക്ഷീണം (അഥവാ പ്രയാസം) സ്പർശിക്കുകയില്ല; അവർ അതിൽനിന്നും പുറത്താക്കപ്പെടുന്നവരുമല്ല.

49. (നബിയേ) എന്റെ അടയാന്മാർക്ക് വിവരം അറിയിക്കുക: നിശ്ചയമായും, ഞാൻ തന്നെയാണ് ഏറെ പൊറുക്കുന്നവനും കരുണാനിധിയുമായുള്ളവനെന്നും;

50. എന്റെ ശിക്ഷതന്നെയാണ് വേദനയേറിയ ശിക്ഷയെന്നും.

51. (നബിയേ) ഇബ്റാഹീമിന്റെ അതിഥികളെക്കുറിച്ച് അവർക്ക് വിവരമറിയിക്കുക.

قَالَ يَا بَلِيسُ مَا لَكَ أَلاَّ تَكُونَ مَعَ السَّاجِدِينَ ﴿٣٢﴾ قَالَ لَمْ أَكُنْ

ഞാൻ ആയിട്ടില്ല അവൻ 15:32 സൂജുദ് ചെയ്യുന്നവരോടൊപ്പം നിആകാതിരിക്കുവാൻ നിനക്കെന്താണ് ഓ, ഇബ്ലീസ് അവൻ പറഞ്ഞു

لَا سَجْدَ لِبَشَرٍ خَلَقْتَهُ وَمِنْ صَالِحٍ مِّنْ حَمَائِمِ سَنُونَ ﴿٣٣﴾

15:33 പാകപ്പെടുത്തപ്പെട്ട കളിമണ്ണിൽ നിന്ന് ചിലപ്പുണ്ടാക്കുന്നതിനാൽ നി അവനെ സൂജുദ് ചെയ്യുവാൻ ഒരു മനുഷ്യന് ഞാൻ സൂജുദ് ചെയ്യുവാൻ

قَالَ فَأَخْرِجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَاجِمٌ ﴿٣٤﴾ وَإِنَّ عَلَيْكَ اللَّعْنَةَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ ﴿٣٥﴾ قَالَ رَبِّ فَأَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمِ يَبْعَثُونَ ﴿٣٦﴾ قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ ﴿٣٧﴾ إِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ ﴿٣٨﴾ قَالَ رَبِّ بِمَا

15:34 ആട്ടപ്പെട്ട കാരണം നി ഇവിടെ എന്നാൽ നി അവൻ പറഞ്ഞു വന്നാണ് ശ്ചയമായും നീ നിന്ന് പുറത്തു പോകുക പറഞ്ഞു

الدِّينِ ﴿٣٥﴾ قَالَ رَبِّ فَأَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمِ يَبْعَثُونَ ﴿٣٦﴾ قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ ﴿٣٧﴾ إِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ ﴿٣٨﴾ قَالَ رَبِّ بِمَا

എന്നാൽ അവൻ പറഞ്ഞു 15:36 അവർ എഴുന്നേൽപ്പിക്കപ്പെടുന്ന ദിവസംവരെ എന്നാൽ നി എന്നെ എന്റെ അവൻ പറഞ്ഞു 15:35 പ്രതിഫല നടപടിയുടെ

مِنَ الْمُنْظَرِينَ ﴿٣٧﴾ إِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ ﴿٣٨﴾ قَالَ رَبِّ بِمَا

ആ എന്റെ അവൻ പറഞ്ഞു 15:38 അറിയപ്പെട്ടതായ (നിശ്ചിത) (ആ)സമയത്തിന്റെ ദിവസംവരെ 15:37 ഒഴിവാക്ക (താമസം നൽക)പ്പെട്ടവരിൽ പെട്ടവൻ

أَعْوَيْتَنِي لَأُزَيِّنَنَّ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَالْأَعْوَيْنَهُمْ أَجْمَعِينَ

മുഴുവനും ഞാനവരെ വഴിപിഴപ്പിക്കുകയും തന്നെ ചെയ്യും ഭൂമിയിൽ അവർക്ക് ഞാൻ ഭംഗിയാക്കി കൊടുക്കുക തന്നെ ചെയ്യും നീ എന്നെ വഴിപിഴപ്പിലാക്കിയ

إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمْ الْمُخْلِصِينَ ﴿٤٠﴾ قَالَ هَذَا صِرْطٌ عَلَيَّ

എന്നിലേക്കു ഒരു പാത (മാർഗ്ഗം) ആകുന്നു ഇത് അവൻ പറഞ്ഞു 15:40 നിഷ്കളങ്കരംകൊണ്ടു അവരിൽ നിന്നുള്ള നിന്റെ അടയാന്മാരെ ഒഴികെ 15:39

مُسْتَقِيمٌ ﴿٤١﴾ إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ إِلَّا مَنِ

അവരെഴിയിക്ക ഒരു അധികാര ശക്തിയും അവരുടെ മേൽ നിനക്ക് ഇല്ല നിശ്ചയമായും എന്റെ അടയാന്മാർ 15:41 നേരെയുള്ള (ചൊവ്വായ)

اتَّبَعَكَ مِنَ الْغَاوِينَ ﴿٤٢﴾ وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمَوْعِدُهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٤٣﴾

15:43 മുഴുവനും അവരുടെ വാഗ്ദത്ത സ്ഥാനം തന്നെ നിശ്ചയമായും ജഹന്നം വഴി പിഴച്ചവരിൽ നിന്ന് നിന്നെ പിൻപറ്റിയ

لَهَا سَبْعَةُ أَبْوَابٍ لِّكُلِّ بَابٍ مِنْهُمْ جُزْءٌ مَّقْسُومٌ ﴿٤٤﴾

നിശ്ചയമായും 15:44 വിഹിതം (ഓഹരി) ചെയ്യപ്പെട്ട ഒരു (ഓരോ) വിഭാഗം അവരിൽ നിന്ന് എല്ലാ വാതിലിനും മുണ്ടായിരിക്കും വാതിലുകൾ (കവാടങ്ങൾ) ഏഴ് അതിരണ്ട്

الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿٤٥﴾ أَدْخُلُوهَا بِسَلَامٍ ءَامِنِينَ ﴿٤٦﴾

15:46 നിർഭയരായി ശാന്തിയോടെ അതിൽ പ്രവേശിക്കുവിൻ 15:45 നിരൂപ (അത്ഭവി)കളിലും തോപ്പുകളിലായിരിക്കും സൂക്ഷ്മത പാലിച്ചവർ

وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِمْ مِّنْ غَلٍّ إِخْوَانًا عَلَىٰ سُرُرٍ مَُّتَقَابِلِينَ

പരസ്പരം അഭിമുഖമായിക്കൊണ്ട് കട്ടിലുകളിന്മേൽ സഹോദരങ്ങളായിട്ട് വിദ്വേഷത്തിൽ നിന്നും അവരുടെ നെഞ്ചു (ഹൃദയം) കളിലുള്ളത നാം നീക്കുകയും ചെയ്യും

لَا يَمَسُّهُمْ فِيهَا نَصَبٌ وَمَا هُمْ مِنْهَا بِمُخْرَجِينَ ﴿٤٧﴾

15:48 പുറത്താക്കപ്പെടുന്നവർ അതിൽ നിന്ന് അവരല്ലതാനും ക്ഷീണം (പ്രയാസം) അതിൽ അവരെ സ്പർശിക്ക (ബാധിക്ക)യില്ല 15:47

* نَبِيِّ عِبَادِي أَنِّي أَنَا الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿٤٩﴾ وَأَنَّ عَذَابِي

എന്റെ ശിക്ഷയെന്നും 15:49 കരുണാനിധിയായ ഏറെ പൊറുക്കുന്നവൻ ഞാൻ തന്നെ എന്റെ അടയാന്മാർക്ക് വിവരമറിയിക്കുക

هُوَ الْعَذَابُ الْأَلِيمُ ﴿٥٠﴾ وَنَبِّئْهُمْ عَنْ ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ ﴿٥١﴾

15:51 ഇബ്റാഹീമിന്റെ അതിഥികളെപ്പറ്റി അവർക്ക് വിവരമറിയിക്കുക 15:50 വേദനയേറിയ അതാണ് ശിക്ഷ

إِذْ خَلَوْا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا قَالَ إِنَّا مِنْكُمْ وَجِلُونَ ﴿٥٢﴾ قَالُوا

അവർ പറഞ്ഞു 15:52 ഭയമുള്ളവരാണ് ഞങ്ങൾ നിങ്ങളെക്കുറിച്ച് അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു 'സലാം' എന്ന് എനിട്ടവർ പറഞ്ഞു അദ്ദേഹത്തിന്റെ അടുക്കൽ അവർ കടന്നുവന്നു (പ്രവേശിച്ചു)പ്പോൾ

لَا تَوَجَّلْ إِنَّا نَبْشُرُكَ بِعُلْمِ عَلِيمٍ ﴿٥٣﴾ قَالَ أَبَشَّرْتُمُونِي عَلَىٰ أَنْ

അതുകൊണ്ട് സന്തോഷമറിയിക്കുകയോ പറഞ്ഞു നിങ്ങളെനിക്ക് അദ്ദേഹം 15:53 ഉത്താനിയായ ഒരു ബാലനെപ്പറ്റി ഞങ്ങൾ താങ്കൾക്ക് സന്തോഷമറിയിക്കുന്നു ഭയപ്പെടേണ്ട

مَسَّنِيَ الْكِبَرُ فِيمَ تَبَشِّرُونَ ﴿٥٤﴾ قَالُوا بَشَّرْنَاكَ بِالْحَقِّ

യഥാർത്ഥം ഞങ്ങൾ താങ്കൾക്ക് അവർ 15:54 നിങ്ങൾ സന്തോഷ ഇനി മറിയിക്കുന്നു എന്തിനെപ്പറ്റി വാർദ്ധക്യം എന്ന് സൂർചിച്ചു കൊണ്ട് സന്തോഷമറിയിച്ചിരിക്കുന്നു പറഞ്ഞു

فَلَا تَكُن مِّنَ الْقٰنِطِيْنَ ﴿٥٥﴾ قَالَ وَمَنْ يَّقْنُظُ مِنْ رَّحْمَةِ

കാരുണ്യത്തെപ്പറ്റി ആർ ആശ മുറിയും അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു 15:55 ആശ മുറിഞ്ഞവരിൽ പെട്ടവർ ആകയാൽ താങ്കളായിരിക്കരുത്

رَبِّهِ ۗ إِلَّا الضَّالُّونَ ﴿٥٦﴾ قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ أَيُّهَا الْمُرْسَلُونَ

ഹേ അയക്കപ്പെട്ടവരേ (ദൂതന്മാരേ) നിങ്ങളുടെ (പ്രധാന) എന്താണ് അദ്ദേഹം 15:56 വഴിപിഴച്ചവരല്ലാതെ തന്റെ രബ്ബിന്റെ

﴿٥٧﴾ قَالُوا إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَىٰ قَوْمٍ مُّجْرِمِينَ ﴿٥٨﴾ إِلَّا آلَ لُوطٍ

15:57 അവർ പറഞ്ഞു കടുബം (ആളുകൾ) ഒഴികെ 15:58 കുറ്റവാളികളായ ഒരു ജനതയിലേക്ക് ഞങ്ങൾ അയക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു

إِنَّا الْمُنْجُوهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٥٩﴾ إِلَّا أُمَّرَأَتَهَا وَقَدَرْنَا بِأَنَّا

അവരിൽ പെട്ടവർ എന്ന് നിശ്ചയ ഞങ്ങൾ കണക്കാക്കിയിരിക്കുന്നു അദ്ദേഹത്തിന്റെ മായും സുഖം (ഭാര്യ)ഒഴികെ 15:59 മുഴുവൻ (എല്ലാം) നിശ്ചയമായും ഞങ്ങളുവരെ രക്ഷിക്കുന്നവരാണ്

الْغَابِرِينَ ﴿٦٠﴾ فَلَمَّا جَاءَ آلَ لُوطٍ الْمُرْسَلُونَ ﴿٦١﴾ قَالَ

അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു 15:61 ദൂതന്മാർ ലൂത്രിന്റെ കുടുംബത്തിൽ അങ്ങനെ (എന്നിട്ട്) വന്നപ്പോൾ 15:60 (ശിക്ഷയിൽ) ശേഷിക്കുന്ന

إِنَّكُمْ قَوْمٌ مُّكَرُونَ ﴿٦٢﴾ قَالُوا بَلْ جِئْنَاكَ بِمَا كَانُوا فِيهِ

അതിനെപ്പറ്റി അവരായിരിക്കുന്നു യാതൊന്നും കൊണ്ട് പക്ഷേ ഞങ്ങൾ അവർ പറഞ്ഞു 15:62 അറിയപ്പെടാത്ത (അപരിചിതരായ) നിങ്ങൾ ഒരു ജനമാണ്

يَمْتَرُونَ ﴿٦٣﴾ وَأَتَيْنَاكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّا لَصٰدِقُونَ ﴿٦٤﴾ فَأَسْر

അതിനാൽ (രാവിയായ) ചെയ്യുക 15:64 സത്യം പറയുന്നവർ ഞങ്ങൾ യഥാർത്ഥവുമാണ് ഞങ്ങൾ താങ്കളുടെ അടുക്കൽ വരുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു സന്ദേഹപ്പെട്ട് (സംശയപ്പെട്ട്) കൊണ്ടിരിക്കുക

بِأَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِّنَ اللَّيْلِ وَاتَّبَعْتَ أَدْبَارَهُمْ وَلَا يَلْتَفِتُ مِنْكُمْ أَحَدٌ

ഒരാളും നിങ്ങളിൽ തിരിഞ്ഞു നോക്കുകയും ചെയ്യരുത് അവരുടെ പിൻഭാഗങ്ങളിൽ താങ്കളും ചെയ്യുക രാത്രിയിൽ അവർ അടുക്കൽ താങ്കളുടെ അടുക്കലേയും കൊണ്ട്

وَأَمْضُوا حَيْثُ تُؤْمَرُونَ ﴿٦٥﴾ وَقَضَيْنَا إِلَيْهِ ذٰلِكَ الْأَمْرَانَ

എന്ന് ആ കാര്യം അദ്ദേഹത്തിന് നാം വിധിച്ചു കൊടുത്തു 15:65 നിങ്ങൾ കൽപിക്കപ്പെടുന്നേടത്തേക്ക് നടന്നു പോകുകയും ചെയ്യവിൻ

دَابِّرَهُمْ لُؤْلَاءُ مَقْطُوعٌ مُّصْبِحِينَ ﴿٦٦﴾ وَجَاءَ أَهْلَ الْمَدِينَةِ

പട്ടണത്തിലെ ആളുകൾ (പട്ടണവാസികൾ) വന്നു 15:66 അവർ പ്രഭാതവേളയിലായിരിക്കെ മുൻകൈപ്പെടുന്നവരാണ് (എന്ന്) ഇക്കൂട്ടരുടെ പിൻഭാഗം (മുട്ട)

يَسْتَبْشِرُونَ ﴿٦٧﴾ قَالَ إِنَّ هَؤُلَاءِ ضَيَّفِينِي فَلَا تَقْضُحُونَ

15:68 അതിനാൽ എന്നെ നിങ്ങൾ വഷളാക്കരുത് എന്റെ അതിഥികളാണ് നിശ്ചയമായും ഇവർ അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു 15:67 അവർ സന്തോഷം പ്രകടിപ്പിച്ചു കൊണ്ട്

﴿٧٥﴾ قَالُوا أَوْلَمْ نَنْهَكَ عَنِ الْعٰمِيْنَ

15:70 ലോകരെപ്പറ്റി ഞങ്ങൾ നിന്നോട് വിരോധിച്ചിട്ടില്ലെന്ന് അവർ പറഞ്ഞു 15:69 എന്ന് അപമാനിക്കുകയും അല്ലാതെ സൂക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യവിൻ

52. അതായത്, അവർ അദ്ദേഹത്തിന്റെ അടുക്കൽ കടന്നുവന്ന് 'സലാം'എന്നു പറഞ്ഞ സന്ദർഭം. അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു: "ഞങ്ങൾ നിങ്ങളെക്കുറിച്ചു ഭയമുള്ളവരാകുന്നു."

53. അവർ പറഞ്ഞു: "ഭയപ്പെടേണ്ട, ഞങ്ങൾ താങ്കൾക്ക് ഉത്താനിയായ ഒരു ബാലനെ[മകനെ]പ്പറ്റി സന്തോഷവാർത്ത അറിയിക്കുന്നു."

54. അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു: "എനിക്ക് വാർദ്ധക്യം ബാധിച്ചു കഴിഞ്ഞിട്ട് നിങ്ങൾ എനിക്ക് സന്തോഷവാർത്ത അറിയിക്കുകയോ! ഇനി, എന്തിനെക്കുറിച്ചാണ് നിങ്ങൾ സന്തോഷമറിയിക്കുന്നത്?!"

55. അവർ പറഞ്ഞു: "(സംഭവിക്കാൻ പോകുന്ന) യഥാർത്ഥ്യത്തെക്കുറിച്ചാണ് ഞങ്ങൾ താങ്കൾക്ക് സന്തോഷവാർത്ത അറിയിച്ചിട്ടുള്ളത്. അതിനാൽ, താങ്കൾ ആശമുറിഞ്ഞവരിൽപെട്ടു പോകരുത്."

56. അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു: "ആരാണ് തന്റെ രബ്ബിന്റെ കാര്യത്തെക്കുറിച്ച് ആശ മുറിയുക-വഴി പിഴച്ചവരല്ലാതെ?"

57. അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു: "(ശരി) എന്നാൽ, നിങ്ങളുടെ (പ്രധാന) വിഷയം എന്താണ്-ഹേ, ദൂതന്മാരേ?"

58. അവർ പറഞ്ഞു: "ഞങ്ങൾ കുറ്റവാളികളായ ഒരു ജനതയിലേക്ക് അയക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു;

59. -ലൂത്രിന്റെ കുടുംബം ഒഴികെ; നിശ്ചയമായും, അവരെ മുഴുവനും ഞങ്ങൾ രക്ഷപ്പെടുത്തുന്നവരാകുന്നു;

60. -അദ്ദേഹത്തിന്റെ സത്രീ [ഭാര്യ]ഒഴികെ- അവൾ നിശ്ചയമായും, അവശേഷിക്കുന്ന [ശിക്ഷയിൽ അകപ്പെടുന്ന]വരിൽപെട്ടവളാണ് ഞങ്ങൾ കണക്കാക്കിയിരിക്കുന്നു."

61. അങ്ങനെ, ലൂത്രിന്റെ കുടുംബത്തിൽ (ആ) ദൂതന്മാർ വന്നപ്പോൾ,-

62. അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു: "നിങ്ങൾ അപരിചിതരായ ഒരു ജനം. [നിങ്ങളെ മനസ്സിലാക്കിയല്ല]"

63. അവർ പറഞ്ഞു: "(ശരി) പക്ഷേ, ഇവർ [ഈ ജനങ്ങൾ] യാതൊന്നിൽ സന്ദേഹപ്പെട്ടുകൊണ്ടിരിക്കുന്നുവോ അതും കൊണ്ട് ഞങ്ങൾ താങ്കളുടെ അടുക്കൽ വന്നിരിക്കുകയാണ്."

64. "ഞങ്ങൾ താങ്കൾക്ക് യഥാർത്ഥവുമായി വന്നിരിക്കുന്നു; നിശ്ചയമായും, ഞങ്ങൾ സത്യം പറയുന്നവരാകുന്നു."

65. "അതിനാൽ, താങ്കൾ താങ്കളുടെ ആൾക്കാരെ [കുടുംബത്തെ]യും കൊണ്ട് രാത്രിയിൽ നിന്നുള്ള ഒരംശത്തിൽ [പ്രഭാതത്തിന് മുമ്പായി] യാത്രചെയ്തു കൊള്ളുക. അവരുടെ പിന്നാലെ താങ്കൾ അനുഗമിക്കുകയും ചെയ്യുക; നിങ്ങളിൽ നിന്ന് ഒരാളും തിരിഞ്ഞുനോക്കുകയും ചെയ്യരുത്. നിങ്ങളോട് കൽപിക്കപ്പെടുന്നേടത്തേക്ക് നിങ്ങൾ നടന്ന് പോയിക്കൊള്ളുകയും ചെയ്യുക."

66. ആ കാര്യം അദ്ദേഹത്തിന് [ലൂത്രിന്] നാം തീരുമാനം ചെയ്തുകൊടുത്തു; (ഇവർ) പ്രഭാതവേളയിലായിരിക്കെ, ഇക്കൂട്ടരുടെ മുമ്പ് മുറിക്കപ്പെടുന്ന[ഇവർ നിശ്ശേഷം നശിക്കപ്പെടുന്ന]താണെന്ന്.

67. (ആ) പട്ടണത്തിലെ ആളുകൾ സന്തോഷം പ്രകടിപ്പിച്ചു കൊണ്ട് വന്നു.

68. അദ്ദേഹം [ലൂത്രി] പറഞ്ഞു: "നിശ്ചയമായും, ഇവർ എന്റെ അതിഥികളാണ്; അതിനാൽ, എന്നെ നിങ്ങൾ വഷളാക്കരുത്;

69. "നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവിനെ സൂക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യവിൻ; എന്നെ അപമാനിക്കുകയും അരുത്."

70. അവർ [പട്ടണത്തിലെ ആളുകൾ]പറഞ്ഞു: "ലോകരെക്കുറിച്ച് ഞങ്ങൾ നിന്നോട് വിരോധിച്ചിട്ടുമില്ല!"

71. അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു: “ഇതാ എന്റെ പെൺമക്കൾ. [അവരെ ഞാൻ വിവാഹം കഴിച്ചു തരാൻ]; നിങ്ങൾ (അങ്ങിനെ) ചെയ്യുന്നവരാണെങ്കിൽ!”

72. നിന്റെ ആയുഷ്കാലം തന്നെ (സത്യം) നിശ്ചയമായും അവർ, അവരുടെ ലഹരിയിൽ (മതിമറന്ന്) അലഞ്ഞു നടക്കുകയാണ്!

73. എന്നിട്ട് (അവർ) ഉദയവേളയിലായിരിക്കെ (ആ) ഘോരശബ്ദം അവരെ പിടികൂടി.

74. അങ്ങനെ, അതിന്റെ [ആ രാജ്യത്തിന്റെ] ഉപരിഭാഗത്തെ നാം അതിന്റെ താഴ്ഭാഗമാക്കി [തലകീഴാക്കിമറിച്ചു]; അവരുടെമേൽ (ചുളവെക്കപ്പെട്ട) ഇഷ്ടികകളെ നാം വർഷിപ്പിക്കുകയും ചെയ്തു.

75. നിശ്ചയമായും, [നിരീക്ഷിച്ചു] നോക്കി മനസ്സിലാക്കുന്നവർക്ക് അതിൽ പല ദൃഷ്ടാന്തങ്ങളുണ്ട്.

76. നിശ്ചയമായും അത് [ആ രാജ്യം] (സ്ഥിരമായി) നിലകൊള്ളുന്ന ഒരു വഴിയിൽ തന്നെയാണുതാനും.

77. നിശ്ചയമായും, അതിൽ സത്യവിശ്വാസികൾക്ക് ഒരു (മഹത്തായ) ദൃഷ്ടാന്തമുണ്ട്.

78. നിശ്ചയമായും, ഐക്യത്തിന്റെ [മരക്കാവിന്റെ] ആളുകളും അക്രമികൾ തന്നെയാണെന്നും.

79. എന്നിട്ട് നാം അവരോട് ശിക്ഷാനടപടിയെടുത്തു. അത് രണ്ടും [ലൂത്രിന്റെ രാജ്യവും ഐക്യത്തും] സപ്ഷമായ ഒരു തുറസ്സായ വഴിയിൽ തന്നെയാകുന്നുതാനും.

80. തീർച്ചയായും, ഹിജ്റിലെ ആളുകൾ മുർസലുകളെ വ്യാജമാക്കുകയുണ്ടായി.

81. അവർക്ക് നമ്മുടെ ദൃഷ്ടാന്തങ്ങൾ നാം നൽകുകയും ചെയ്തു; എന്നിട്ട് അവർ അവയെക്കുറിച്ചു തിരിഞ്ഞുകളയുന്നവരായിരുന്നു.

82. നിർഭയരായ നിലയിൽ, മലകളിൽ നിന്നും അവർ (പാറവെട്ടിത്തുറന്ന്) വീടുകളുണ്ടാക്കുകയും ചെയ്തിരുന്നു.

83. അങ്ങനെ, (അവർ) പ്രഭാതവേളയിലായിരിക്കെ അവരെ ഘോരശബ്ദം പിടികൂടി.

84. എന്നാൽ, അവർ (പ്രവർത്തിച്ചു) സമ്പാദിച്ചുവെച്ചിരുന്നത് അവർക്ക് ഉപകരിച്ചില്ല.

85. ആകാശങ്ങളെയും, ഭൂമിയെയും, അവരങ്ങിനുമിടയിലുള്ളതിനെയും (ന്യായമായ) കാര്യത്തോടുകൂടിയല്ലാതെ നാം സൃഷ്ടിച്ചില്ല. നിശ്ചയമായും, അന്ത്യസമയം വരുന്നതും തന്നെയാകുന്നു. ആകയാൽ (നബിയേ) നീ സുന്ദരമായ വിട്ടുവീഴ്ച ചെയ്തുകൊള്ളുക.

86. നിശ്ചയമായും, നിന്റെ റബ്ബുതന്നെയാണ് സർവ്വസ്രഷ്ടാവും സർവ്വജ്ഞനുമായുള്ളവൻ.

87. (നബിയേ) തീർച്ചയായും നിനക്ക് നാം, ആവർത്തിത (വചന)ങ്ങളിൽനിന്നുള്ള ഏഴെണ്ണം നൽകിയിട്ടുണ്ട്. മഹത്തായ ചുർആനും (നൽകിയിട്ടുണ്ട്).

88. അവരിൽ [അവിശ്വാസികളിൽ] നിന്നുള്ള പല തരക്കാർക്കും നാം സുഖഭോഗം നൽകിയിട്ടുള്ളതിലേക്ക് നീ നിന്റെ കണ്ണുകളെ നിട്ടിപ്പോകരുത്. [ദൃഷ്ടി വെക്കരുത്.] അവരെപ്പറ്റി നീ വ്യസനിക്കുകയും അറുത്. സത്യവിശ്വാസികൾക്ക് നിന്റെ പക്ഷം നീ താഴ്ത്തിക്കൊടുക്കുകയും [അവരോട് മയത്തിൽ പെരുമാറുകയും] ചെയ്തുകൊള്ളുക.

89. (നബിയേ) പറയുകയും ചെയ്യുക: “ഞാൻ സപ്ഷമായ താക്കീതുക്കാരൻ തന്നെയാണ്.”

90. (അതെ) വിഭജനം നടത്തിയവരുടെ മേൽ നാം അവതരിപ്പിച്ചതുപോലെ (തന്നെ);-

قَالَ هَؤُلَاءِ بَنَاتِي إِنْ كُنْتُمْ فَعَلِينَ ﴿٧١﴾ لَعَمْرُكَ إِنَّهُمْ لَفِي سَكْرَتِهِمْ

അവരുടെ ലഹരിയിൽ നിശ്ചയമായും നിന്റെ ആയുഷ്കാലം തന്നെ അവർ ഘോരശബ്ദം ചെയ്യുന്നവർ നിങ്ങളാണെങ്കിൽ എന്റെ പുത്രിമാരാണ് ഇവർ അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു

يَعْمَهُونَ ﴿٧٢﴾ فَأَخَذْتَهُمُ الصَّيْحَةُ مُشْرِقِينَ ﴿٧٣﴾ فَجَعَلْنَا عَلَيْهَا

അതിന്റെ എനിട്ട് (അങ്ങനെ) നാം ആക്കി 15:73 (അവർ) ഉദയവേളയിലായിരിക്കെ ഘോര ശബ്ദം അപ്പോൾ അവരെ പിടികൂടി 15:72 അവർ അലഞ്ഞു നടക്കുന്നു

سَافِلَهَا وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِّن سِجِّيلٍ ﴿٧٤﴾ إِنَّ فِي ذَلِكَ

നിശ്ചയമായും അതിലുണ്ട് 15:74 ചുളകളിൽ നിന്ന് (ഇഷ്ടികയായുള്ള) കല്ലു അവരുടെ മേൽ നാം വർഷിപ്പിക്കുകയും ചെയ്തു അതിന്റെ താഴ്ഭാഗം

لَايَةٍ لِّمُتَوَسِّمِينَ ﴿٧٥﴾ وَإِنَّهَا لِبَسْبِيلٍ مُّقِيمٍ ﴿٧٦﴾ إِنَّ فِي ذَلِكَ

നിശ്ചയമായും അതിലുണ്ട് 15:76 നിലനിൽക്കുന്ന ഒരു വഴിയിൽ തന്നെയാണ് നിശ്ചയമായും അത് 15:75 ലക്ഷണം പ്രവീക്ഷണവർക്ക് പല ദൃഷ്ടാന്തങ്ങൾ തന്നെ

لَايَةٍ لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿٧٧﴾ وَإِنْ كَانَ أَصْحَابُ الْأَيْكَةِ لَظَالِمِينَ ﴿٧٨﴾

15:78 ആക്രമികൾ തന്നെ മരക്കാവിന്റെ ആളുകൾ നിശ്ചയമായും ആയിരുന്നു 15:77 സത്യവിശ്വാസികൾക്ക് ഒരു ദൃഷ്ടാന്തം

فَأَنْتَقَمْنَا مِنْهُمْ وَإِنَّهُمَا لَبِآئِمٌ مُّبِينٍ ﴿٧٩﴾ وَلَقَدْ كَذَّبَ أَصْحَابُ

ആളുകളും തീച്ചയായും വ്യാജമാക്കിയിട്ടുണ്ട് 15:79 സൃഷ്ടമായ തുറസ്സായ മാർഗ്ഗത്തിലാണ് അതു രണ്ടും നിശ്ചയമായും അവരോട് എനിട്ട് നാം ശിക്ഷാനടപടിയെടുത്തു

الْحَجَرِ الْمُرْسَلِينَ ﴿٨٠﴾ وَءَاتَيْنَهُمْ آيَاتِنَا فَكَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ

തിരിഞ്ഞുകളയുന്ന അവയെ എനിട്ട് അവ നമ്മുടെ അവർക്ക് നാം 15:80 മുർസലുകളെ ഹിജ്റിലെ (അവഗണിക്കുന്ന)വർക്കു നൽകിയിട്ടുണ്ട്

وَكَانُوا يَنْحِتُونَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا ءَامِنِينَ ﴿٨١﴾ فَأَخَذْتَهُمُ

അങ്ങനെ (എനിട്ട്) അവരെ പിടികൂടി 15:82 നിർഭയരായ നിലയിൽ വീടുകളെ മലകളിൽ നിന്ന് അവർ (വെട്ടി) തുരന്നുണ്ടാക്കും അവർ ആയി 15:81

الصَّيْحَةَ مُصْبِحِينَ ﴿٨٢﴾ فَمَا أَغْنَىٰ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٨٣﴾

15:84 അവർ സമ്പാദിക്കും അവരായിരുന്നത് അവർക്ക് എനിട്ട് ധനമാക്കിയില്ല 15:83 പ്രഭാതവേളയിലായിരിക്കെ ഘോര ശബ്ദം

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَإِنَّ

നിശ്ചയ ന്യായപ്രകാരം മായും (മുറപ്രകാരം) അല്ലാതെ ആ രണ്ടിനിടയിലുള്ളതിനെയും ഭൂമിയെയും ആകാശങ്ങളെ നാം സൃഷ്ടിച്ചിട്ടില്ല

السَّاعَةَ لَآيَةٌ ۖ فَاصْفَحِ الصَّفْحَ الْجَمِيلَ ﴿٨٥﴾ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ

അവൻ നിശ്ചയമായും നിന്റെ റബ്ബു 15:85 ഭംഗിയായ വിട്ടുവീഴ്ച അതിനാൽ വിട്ടുവീഴ്ച ചെയ്യുക വരുന്നതു തന്നെ അന്ത്യസമയം

الْخَلْقُ الْعَلِيمُ ﴿٨٦﴾ وَلَقَدْ ءَاتَيْنَاكَ سَبْعًا مِّنَ الْمَثَانِي

ആവർത്തിക്കപ്പെടുന്നവയിൽ പെട്ട ഏഴ് (എണ്ണം) തീർച്ചയായും നാം നിനക്ക് നൽകിയിട്ടുണ്ട് 15:86 സർവ്വജ്ഞാനി സർവ്വസ്രഷ്ടാവ്

وَالْقُرْءَانَ الْعَظِيمَ ﴿٨٧﴾ لَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَا بِهِ ءَزْوَاجًا

പല തരക്കാർക്ക് അതുകൊണ്ട് നാം സുഖം നൽകി നിലേക്ക് നീ നിന്റെ കണ്ണുകളെ (ദൃഷ്ടിയെ) നീ നിട്ടുകയും ചെയ്തത് 15:87 മഹത്തായ ഖുർആനും

مِّنْهُمْ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَاخْفِضْ جَنَاحَكَ لِمُؤْمِنِينَ ﴿٨٨﴾ وَقُلْ

പറയുകയും ചെയ്യുക 15:88 സത്യവിശ്വാസികൾക്ക് നിന്റെ ചിറക് (പക്ഷം) താഴ്ത്തുകയും ചെയ്യുക അവരെപ്പറ്റി വ്യസനിക്കുകയും ചെയ്തത് അവരിൽ നിന്ന്

إِنِّي أَنَا النَّذِيرُ الْمُبِينُ ﴿٨٩﴾ كَمَا أَنْزَلْنَا عَلَى الْمُقْتَسِمِينَ ﴿٩٠﴾

15:90 വിഭജനം നടത്തിയവരുടെ മേൽ നാം അവതരിപ്പിച്ചതുപോലെ 15:89 സൃഷ്ടമായ താക്കീതിടുന്ന നിയമിക്കാൻ നിശ്ചയമായും ഞാൻ തന്നെ



الَّذِينَ جَعَلُوا الْقُرْءَانَ عِضِينَ ﴿٩١﴾ فَوَرَّابِكُمْ لَسَعْنَا لَهُمْ

നിശ്ചയമായും നാം അവരോട് ചോദിക്കുക തന്നെ ചെയ്യും എന്നാൽ നിന്റെ രബ്ബിനെ തന്നെ സത്യം 15:91 പല അംശങ്ങൾ (ഭാഗങ്ങൾ) മുർത്തനെ അവർ ആക്കി യാതൊരു കൂട്ടരുടെ (മേൽ)

أَجْمَعِينَ ﴿٩٢﴾ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩٣﴾ فَأَصْدَعُ بِمَا تَوَمَّرُوا وَعَرَضُ

തിരിഞ്ഞു കളയുകയും ചെയ്യുക നികൽപിക്കപ്പെടുന്നതിനെ ആകയാൽ ഉറക്കെ പ്രഖ്യാപനം ചെയ്യുക 15:93 അവർ പ്രവർത്തിക്കും അവർ ആയിരുന്നതിനെപ്പറ്റി 15:92 മൂഴവനം (എല്ലാവരോടും)

عَنِ الْمُشْرِكِينَ ﴿٩٤﴾ إِنَّا كَفَيْنَاكَ الْمُسْتَهْزِئِينَ ﴿٩٥﴾ الَّذِينَ

യാതൊരു വരായ 15:95 പരിഹസിക്കുന്നവരെ നിനക്ക് തട്ടുത്ത് തനിശ്ചിന്ത 15:94 നിശ്ചയമായും നാം മുശ്ശികുകളെപ്പറ്റി

يَجْعَلُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿٩٦﴾ وَلَقَدْ نَعَلْنَا

തീർച്ചയായും നാം അറിയുന്നോളം 15:96 അവർ അറിയും എന്നാൽ വഴിയെ വേറെ ഇലാഹിനെ (ആരാധ്യനെ) അല്ലാഹുവോടു കൂടി ആക്കുന്നു

أَنَّكَ يَضِيقُ صَدْرُكَ بِمَا يَقُولُونَ ﴿٩٧﴾ فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَكُنْ

ആയിരിക്കുക നിന്റെയും ചെയ്യുക നിന്റെ സ്തുതി അതിനാൽ നി 15:97 അവർ പറയുന്നതു കൊണ്ട് നിന്റെ നെഞ്ച് (മനസ്സ്) ഞെരുങ്ങുന്ന (വെമ്പ) നി എന്ന്

مِّنَ السَّاجِدِينَ ﴿٩٨﴾ وَأَعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّىٰ يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ ﴿٩٩﴾

15:99 ഉറപ്പ് (മരണം) നിനക്ക് വരുന്നതു വരെ നിന്റെ രബ്ബിനെ ആരാധിക്കുകയും ചെയ്യുക 15:98 സൂക്ഷ്മ് ചെയ്യുന്നവരിൽ പെട്ടവൻ

سُورَةُ الْجَنَّاكِ 128

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

പരമ കാരുണികനും കരുണാനിധിയുമായ അല്ലാഹുവിന്റെ നാമത്തിൽ

أَتَىٰ أَمْرُ اللَّهِ فَلَا تَسْتَعْجِلُوهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ

അവർ പങ്കുചേർക്കുന്നതിൽ നിന്ന് അവർ അത്യന്ത തരമാകുന്നു അവൻ മഹാ പരിശുദ്ധൻ അതിനാൽ നിങ്ങളതിന് വ്യതികൃട്ടേണ്ട അല്ലാഹുവിന്റെ വന്ന

﴿١﴾ يُنَزِّلُ الْمَلَائِكَةَ بِالرُّوحِ مِنْ أَمْرِهِ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ مِنْ

നിന്ന് അവൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നു യാതൊരുവരുടെ മേൽ അവന്റെ കൽപനയാകുന്ന ആത്മാവു (ജീവൻ)മായി മലക്കുകളെ അവൻ ഇറക്കുന്നു 16:1

عِبَادِهِ أَنْ أَنْذِرُوا أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاتَّقُوا ﴿٢﴾ خَلَقَ

അവൻ സൃഷ്ടിച്ചു 16:2 അതിനാൽ എന്നെ നിങ്ങൾ സൂക്ഷിക്കുവിൻ ഞാനല്ലാതെ ഒരു ആരാധ്യനുമില്ലെന്ന് നിങ്ങൾ താക്കീത് ചെയ്യണമെന്ന് അടിയാന്മാരിൽ അവന്റെ

السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ بِالْحَقِّ تَعَالَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٣﴾ خَلَقَ

അവൻ സൃഷ്ടിച്ചു 16:3 അവർ പങ്കുചേർക്കുന്നതിൽ നിന്ന് അവർ അത്യന്ത തനായിരിക്കുന്നു സത്യ പ്രകാരം ഭൂമിയെയും ആകാശങ്ങളെ

الْإِنْسَانَ مِنْ نُّطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُّبِينٌ ﴿٤﴾ وَاللَّا نَعَمَ

കാലികളെയും (തന്നെ) 16:4 പ്രത്യക്ഷ സൃഷ്ടിമായ ഒരു എതിർവാദി എന്നിട്ട് അവൻ (അതാ) ഒരു ഇന്ദ്രിയത്തുള്ളിയിൽ നിന്ന് മനുഷ്യനെ

خَلَقَهَا لَكُمْ فِيهَا دَفٌّ وَمَنْفَعٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ

നിങ്ങൾ തിന്നുകയും ചെയ്യുന്നു അവയിൽ നിന്ന് (തന്നെ) പ്രയോജന ഉപകാരങ്ങളും ഏഴു നൽകൽ അവയിൽ നിങ്ങൾക്കുണ്ട് അവയെ അവൻ സൃഷ്ടിച്ചിരിക്കുന്നു

﴿٥﴾ وَلَكُمْ فِيهَا جَمَالٌ حِينَ تُرْجَوْنَ وَحِينَ تَسْرَحُونَ ﴿٦﴾

16:6 നിങ്ങൾ മേയാൻ വിട്ടുന്ന സമയത്തും നിങ്ങൾ വിശ്രമത്തിന് കൊണ്ടു വരുന്ന സമയത്ത് സൗന്ദര്യം അവയിൽ നിങ്ങൾക്കുണ്ട് 16:5

- 91. (അതായത്) മുർത്തനെ പല (ഭിന്നമായ) അംശങ്ങളാക്കിയവരുടെ (മേൽ).
- 92. എന്നാൽ, നിന്റെ രബ്ബിനെത്തന്നെയാണ് (സത്യം) തീർച്ചയായും, അവരോട് മുഴുവനും നാം ചോദിക്കുക തന്നെ ചെയ്യും.
- 93. അവർ (പ്രവർത്തിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നതിനെപ്പറ്റി).
- 94. ആകയാൽ, (നബിയേ) നീ കൽപിക്കപ്പെടുന്നതേതോ അതു നീ (പരസ്യമായി) ഉറക്കെ പ്രഖ്യാപിച്ചുകൊള്ളുക മുശ്ശികു [ബഹുദൈവവിശ്വാസി]കളിൽ നിന്നു നീ തിരിഞ്ഞുകളയുകയും ചെയ്യുക.
- 95. നിശ്ചയമായും, നിനക്ക് (ഇതു) പരിഹാസകര നാം തടുത്തുതന്നിരിക്കുന്നു. [അവരുടെ ഉപദ്രവം നിനക്ക് ഫലിക്കുകയില്ല.]
- 96. അതെ, അല്ലാഹുവിനോടൊപ്പം വേറെ ആരാധ്യനെ ഏർപ്പെടുത്തുന്നവരെ. എന്നാൽ, വഴിയെ അവർ അറിഞ്ഞുകൊള്ളുന്നതാണ്!
- 97. തീർച്ചയായും, നാം അറിയുന്നുണ്ട്. അവർ പറഞ്ഞുവരുന്നതുകൊണ്ട് നിന്റെ നെഞ്ച് [ഹൃദയം] ഞെരുങ്ങിപ്പോകുന്നുവെന്ന്.
- 98. ആകയാൽ, നിന്റെ രബ്ബിനെ സ്തുതിച്ചുകൊണ്ട് നീ 'തസ്ബീഹ്' [സ്തുതാത്രകീർത്തനം] നടത്തിക്കൊള്ളുക. നീ 'സുജുദ്' [സാഷ്ടാംഗ നമസ്കാരം] ചെയ്യുന്നവരുടെ കൂട്ടത്തിലായിരിക്കുകയും ചെയ്യുക;
- 99. നിനക്ക് (ആ) ഉറപ്പ് [മരണം] വന്നെത്തുന്നതുവരേക്കും നിന്റെ രബ്ബിനെ നീ ആരാധിക്കുകയും ചെയ്യുക.

അന്നഹ്ൽ (തേനിച്ച) മക്കി അദ്ധ്യായം: 16 ആയത്തുകൾ: 128

- 1. (ഇതാ) അല്ലാഹുവിന്റെ കൽപന വന്നെത്തിയതിനാൽ, അതിന് നിങ്ങൾ ധൃതിപ്പെടേണ്ട. അവർ (അവനോട്) പങ്കുചേർക്കുന്നതിൽ നിന്നും അവൻ മഹാ പരിശുദ്ധൻ! അവൻ അത്യന്തതന്നെയായിരിക്കുന്നു !!
- 2. അവന്റെ അടിയാന്മാരിൽ നിന്നു അവൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നവരുടെ മേൽ അവന്റെ കൽപനയാകുന്ന ആത്മാവു (ആത്മചൈതന്യവുമായി അവൻ മലക്കുകളെ ഇറക്കുന്നു; അതായത് ഞാനല്ലാതെ ഒരു ആരാധ്യനു മില്ല; അതിനാൽ നിങ്ങൾ എന്നെ സൂക്ഷിച്ചു കൊള്ളുവിൻ എന്നു (ജനങ്ങളെ) താക്കീതു ചെയ്യണമെന്ന്.
- 3. ആകാശങ്ങളെയും , ഭൂമിയെയും അവൻ യഥാർത്ഥ(മുറ) പ്രകാരം സൃഷ്ടിച്ചിരിക്കുന്നു . അവർ (അവനോട്) പങ്കുചേർക്കുന്നതിൽ നിന്നും അവൻ അത്യന്തതനായിരിക്കുന്നു.
- 4. മനുഷ്യനെ അവൻ ഒരു ഇന്ദ്രിയത്തുള്ളിയിൽനിന്നു സൃഷ്ടിച്ചു. എന്നിട്ട് അവൻ (അതാ) പ്രത്യക്ഷമായ ഒരു എതിർവാദി (യായിരിക്കുന്നു)!
- 5. കാലികളെയും (തന്നെ) അവൻ സൃഷ്ടിച്ചിരിക്കുന്നു. നിങ്ങൾക്ക് അവയിൽ (തന്നു) പ്പിൽ നിന്നു) ചുട്ടു നൽകലും, (മറ്റു) പ്രയോജനങ്ങളുമുണ്ട്. അവയിൽ നിന്നുതന്നെ നിങ്ങൾ തിന്നുകയും ചെയ്യുന്നു.
- 6. നിങ്ങൾ (വൈകുന്നേരം) വിശ്രമത്തിനു കൊണ്ടുവരുന്ന സമയത്തും, (രാവിലെ) മേയാൻവിട്ടുന്ന സമയത്തും നിങ്ങൾക്ക് അവയിൽ ഒരു ഭംഗിയുമുണ്ട്.

7. ദേഹങ്ങൾ (ക്ഷീണിച്ച) തെരുങ്ങിക്കൊണ്ടല്ലാതെ, നിങ്ങൾ അവിടെ എത്തിച്ചേരുന്നവരല്ല. (അങ്ങനെയുള്ള) ഒരു നാട്ടിലേക്കു അവ നിങ്ങളുടെ (ചുമടു) ഭാരങ്ങൾ വഹിച്ചു പോകുകയും ചെയ്യുന്നു. നിശ്ചയമായും, നിങ്ങളുടെ റബ്ബ് (വളരെ) കൃപാലുവും, കരുണാനിധിയും തന്നെ.

8. കൃതിരകളെയും, കോവർ കഴുതകളെയും, കഴുതകളെയും (അവൻ സൃഷ്ടിച്ചിരിക്കുന്നു):- നിങ്ങൾക്ക് അവയെ (വാഹനമാക്കി) സവാരി ചെയ്യുവാൻ വേണ്ടിയും, അലങ്കാരത്തിനും, നിങ്ങൾക്ക് അറിഞ്ഞുകൂടാത്തതും അവൻ സൃഷ്ടിക്കുന്നു.

9. അല്ലാഹുവിന്റെ മേലാണ് (നേരായ) മിതമാർഗ്ഗം (വിവരിച്ചുകൊടുക്കുന്ന ബാധ്യത) ഉള്ളത്. അതിൽ [മാർഗ്ഗങ്ങളിൽ] തന്നെ (ചിലത്) തെറ്റിയതുമാണ്. അവൻ ഉദ്ദേശിച്ചിരുന്നുവെങ്കിൽ, നിങ്ങളെ മുഴുവൻ അവൻ നേർമാർഗ്ഗത്തിലാക്കുക തന്നെ ചെയ്യുമായിരുന്നു.

10. അവനത്രെ, ആകാശത്തുനിന്നു നിങ്ങൾക്ക് (മഴ)വെള്ളം ഇറക്കിത്തന്നവൻ. അതിൽ നിന്നു (കുടിക്കുവാൻ) പാനീയമുണ്ടാകുന്നു; അതിൽ നിന്നും നിങ്ങൾ (കാലികളെ) മേയ്ക്കുന്ന (ചെടി)മരങ്ങളും ഉണ്ടാകുന്നു.

11. അതു[വെള്ളം] മൂലം നിങ്ങൾക്ക് കൃഷിയും, ഒലിവും, ഊത്തപ്പനയും, മുന്തിരികളും അവൻ ഉൽപാദിപ്പിച്ചുതരുന്നു; (എന്നുവേണ്ട) എല്ലാ ഫലവർഗ്ഗങ്ങളിൽ നിന്നും (ഉൽപാദിപ്പിച്ചു) തരുന്നു. നിശ്ചയമായും, അതിൽ (ഒക്കെയും) ചിന്തിക്കുന്നവർക്ക് ഒരു (വമ്പിച്ച) ദൃഷ്ടാന്തമാണ്.

12. രാത്രിയെയും, പകലിനെയും, സൂര്യനെയും, ചന്ദ്രനെയും അവൻ നിങ്ങൾക്ക് വിധേയമാക്കിത്തന്നിരിക്കുന്നു. നക്ഷത്രങ്ങളും അവന്റെ കൽപനയനുസരിച്ച് വിധേയമാക്കപ്പെട്ടവയാണ്. നിശ്ചയമായും, അതിൽ (ഒക്കെയും) ബുദ്ധിപ്പെടുത്തുചിന്തിക്കുന്ന ജനങ്ങൾക്ക് പല ദൃഷ്ടാന്തങ്ങളുണ്ട്.

13. വർണ്ണങ്ങൾ [ഇനങ്ങൾ] വ്യത്യസ്തമായ നിലയിൽ ഭൂമിയിൽ നിങ്ങൾക്കു വേണ്ടി അവൻ സൃഷ്ടിച്ചുണ്ടാക്കിയിട്ടുള്ളവയും (വിധേയമാക്കിത്തന്നിരിക്കുന്നു). നിശ്ചയമായും, അതിൽ (ഒക്കെയും) ഉറ്റ ലോചിക്കുന്ന ജനങ്ങൾക്ക് ഒരു (വമ്പിച്ച) ദൃഷ്ടാന്തമാണ്.

14. അവൻ തന്നെയാണ് സമുദ്രത്തെ വിധേയമാക്കിയവനും; അതിൽ നിന്നും നിങ്ങൾക്കു പുതിയ മാംസം തിന്നുവാനും, നിങ്ങൾ ധരിക്കാനുള്ള ആഭരണ(പദാർത്ഥ)ങ്ങൾ അതിൽനിന്നു പുറത്തെടുക്കുവാനും വേണ്ടി; കപ്പലുകൾ അതിലൂടെ (വെള്ളം) പിളർത്തുന്നതായിക്കൊണ്ടു (സഞ്ചരിക്കുന്നത്) നിനക്ക് കാണുകയും ചെയ്യാം. അവന്റെ അനുഗ്രഹത്തിൽ നിന്നു നിങ്ങൾ തേടിയെടുക്കുവാൻ വേണ്ടിയും; നിങ്ങൾ നന്ദി കാണിക്കുവാൻ വേണ്ടിയും (കൂടിയാണത്).

وَتَحْمِلُ أَثْقَالَكُمْ إِلَىٰ بَلَدٍ لَّمْ تَكُونُوا بَلِغِيهِ إِلَّا بَشِقِّ
 (അതേക്കും പ്രയാസം) കൊണ്ടല്ലാതെ (അവിടെ എത്തി) നിങ്ങളായിരുന്നില്ല (ഒരു രാജ്യത്തേക്ക്) നിങ്ങളുടെ ഭാരങ്ങളെ (അവ വഹിക്കുകയും ചെയ്യും)

الْأَنْفُسِ إِنَّ رَبَّكُمْ لَرءُوفٌ رَّحِيمٌ ۝٧ وَالْخَيْلَ وَالْبِغَالَ
 കോവർ കഴുതകളെയും കതിര(കളെയും) 16:7 കരുണാനിധിയാണ് കൃപയുള്ളവൻ തന്നെ നിശ്ചയമായും നിങ്ങളുടെ റബ്ബ് ദേഹങ്ങളുടെ

وَالْحَمِيرَ لِتَرْكَبُوهَا وَزِينَةً وَيَخْلُقُ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝٨
 16:8 നിങ്ങൾ(ക്ക്) അറിയാത്തതിനെ അവൻ സൃഷ്ടിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു ടേംഗിക്കും നിങ്ങളുവെ സവാരി ചെയ്യുവാൻ വേണ്ടി കഴുതകളെയും

وَعَلَى اللَّهِ قَصْدُ السَّبِيلِ وَمِنْهَا جَائِرٌ وَلَوْ شَاءَ لَهَدَاكُمْ
 നിങ്ങളെ അവൻ നേർമാർഗ്ഗത്തിലാക്കുക തന്നെ ചെയ്തിരുന്നു അവൻ ഉദ്ദേശിച്ചിരുന്നെങ്കിൽ അതിലൂടെ മിതമാർഗ്ഗം (കാണിക്കാൻ) അല്ലാഹുവിന്റെ മേലാണ് (ബാധ്യത)

أَجْمَعِينَ ۝٩ هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً لَكُمْ
 നിങ്ങൾക്ക് വെള്ളം ആകാശത്തു നിന്ന് അവൻ ഇറക്കിയിരിക്കുന്നു അവൻ യാതൊരു അവനാണ് 16:9 മുഴുവൻ (എല്ലാവരെയും)

مِنْهُ شَرَابٌ وَمِنْهُ شَجْرٌ فِيهِ تُسِيمُونَ ۝١٠ يُنبِتُ لَكُمْ
 നിങ്ങൾക്ക് അവ മുളപ്പിക്കുന്നു 16:10 നിങ്ങൾ മേയ്ക്കുന്ന അതിൽ മരങ്ങളും (ഉണ്ട്) അതിലൂടെ പാനീയം (കുടിനീർ) അതിലൂടെ

بِهِ الزَّرْعَ وَالزَّيْتُونَ وَالنَّخِيلَ وَالْأَعْنَابَ وَمِنْ كُلِّ
 എല്ലാത്തിൽ നിന്നും മുന്തിരികളും ഊത്തപ്പനയും ഒലിവും കൃഷിയെ (വിളയെ) മുലം

الشَّمْرَاتِ إِنِّ فِي ذَلِكَ لَآيَةٌ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ
 അവർ ചിന്തിക്കുന്നു ഒരു ജനതക്ക് ഒരു ദൃഷ്ടാന്തം നിശ്ചയമായും അതിലൂടെ ഫല(വർഗ്ഗ)ങ്ങളിൽ

وَسَخَّرَ لَكُمْ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ ۝١١
 ചന്ദ്രനെയും സൂര്യനെയും പകലിനെയും രാത്രിയെ നിങ്ങൾക്കവൻ വിധേയമാക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു 16:11

وَالنُّجُومَ مُسَخَّرَاتٍ بِأَمْرِ رَبِّ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ
 ജനങ്ങൾക്ക് പല ദൃഷ്ടാന്തങ്ങൾ നിശ്ചയമായും അതിലൂടെ അവന്റെ കൽപന പ്രകാരം വിധേയമാക്കപ്പെട്ടവയാണ് നക്ഷത്രങ്ങളാകട്ടെ

يَعْقِلُونَ ۝١٢ وَمَا ذَرَأَ لَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُخْتَلِفًا
 വ്യത്യസ്തമായിക്കൊണ്ട് ഭൂമിയിൽ നിങ്ങൾക്കു വേണ്ടി അവൻ സൃഷ്ടിച്ചുണ്ടാക്കിയതും 16:12 അവർ ബുദ്ധിപ്പെടുത്തുന്ന (ഗ്രഹിക്കുന്നു)

أَلْوَانُهُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةٌ لِّقَوْمٍ يَذَّكَّرُونَ ۝١٣
 16:13 അവർ ഉറ്റലോചിക്കുന്നു ജനങ്ങൾക്ക് ഒരു ദൃഷ്ടാന്തം നിശ്ചയമായും അതിലൂടെ അതിന്റെ വർണ്ണ(നിറ)ങ്ങൾ

وَهُوَ الَّذِي سَخَّرَ الْبَحْرَ لِتَأْكُلُوا مِنْهُ لَحْمًا طَرِيًّا
 പുതിയ മാംസം അതിൽ നിന്ന് നിങ്ങൾ(ക്ക്) തിന്നുവാൻ വേണ്ടി സമുദ്രത്തെ വിധേയമാക്കിയ അവൻ തന്നെ (അവനെ) യാതൊരുവനും

وَتَسْتَخْرِجُومِنْهُ حَلِيَةً تَلْبَسُونَهَا وَتَرَى الْفَلَاكَ مَوَازِرَ
 പിളർത്തുന്നതായി കപ്പലുകളെ നിനക്ക് കാണാം നിങ്ങളുവെ ധരിക്കുന്ന ആഭരണങ്ങളെ അതിൽ നിന്ന് നിങ്ങൾ പുറത്തെടുക്കുവാനും

فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ ۚ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ۝١٤
 16:14 നിങ്ങൾ നന്ദി ചെയ്യും നിങ്ങളാകുവാനും അവന്റെ ഔദാര്യ (അനുഗ്രഹ)ത്തിൽ നിന്ന് നിങ്ങൾ അന്വേഷിക്കുവാൻ വേണ്ടിയും അതിൽ

وَأَلْقَى فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَ أَنْ تَمِيدَ بِكُمْ وَأَنْهَارًا وَسُبُلًا
 16:15 വഴി (മർഗ്ഗം) നദി (പുഴ) നിങ്ങളെയും അതു ചരിഞ്ഞു ഉറച്ചു നിൽക്കുന്ന ഭൂമിയിൽ അവൻ ഇട്ടിരിക്കുന്നു കളിയും കളിയും കൊണ്ട് പോകുമെന്നതിനാൽ വരെയ് (മലകളെ)

لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٥﴾ وَعَلَّمَتْ وَالنَّجْمِ هُمْ يَهْتَدُونَ
 16:15 മാർഗ്ഗം പ്രാപിക്കുന്നു അവർ നക്ഷത്രങ്ങൾ കൊണ്ടും അടയാളങ്ങളെയും നിങ്ങൾ (നേർ) മാർഗ്ഗം പ്രാപിക്കും നിങ്ങൾ ആകുവാൻ വേണ്ടി

﴿١٦﴾ أَفَمَنْ يَخْلُقُ كَمَنْ لَا يَخْلُقُ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿١٧﴾ وَإِنْ
 16:16 പക്ഷം 16:17 അപ്പോൾ (എന്നിരിക്കെ) നിങ്ങൾ ഉറ്റോലോചിക്കുന്നില്ലേ അവൻ സൃഷ്ടിക്കില്ല അതോ അവൻ സൃഷ്ടിക്കുന്നു അല്ലെങ്കിൽ അല്ലെങ്കിൽ അല്ലെങ്കിൽ അല്ലെങ്കിൽ

تَعُدُّوا نِعْمَةَ اللَّهِ لَا تُحْصُوهَا إِنَّ اللَّهَ لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٨﴾
 16:18 കരുണാ നിധിയാണ് ഏറെ പൊറുക്കുന്ന വൻ തന്നെയാണ് നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു നിങ്ങളെയിനെ കണക്കാക്കുക (തിട്ടപ്പെടുത്തുക)യില്ല അല്ലാഹുവിന്റെ അർഹ്യത്തെ നിങ്ങൾ എണ്ണുന്നു

وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُسِرُّونَ وَمَا تُعْلِنُونَ ﴿١٩﴾ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ
 16:19 അവർ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു യാതൊരാളെ അല്ലാഹു നിങ്ങൾ പരസ്യമാക്കുന്നതും നിങ്ങൾ രഹസ്യമാക്കുന്നത് അറിയുന്നു അല്ലാഹു വാക്കിട്ട്

مِنْ دُونِ اللَّهِ لَا يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ ﴿٢٠﴾ أَمْ أَمْاتٌ
 16:20 നിർജീവങ്ങളാണ് അവർ സൃഷ്ടിക്കപ്പെടുന്നു അവരാകട്ടെ യാതൊന്നിനെക്കൂടി അവർ സൃഷ്ടിക്കുന്നില്ല അല്ലാഹുവിനു പുറമെ

غَيْرٌ أَحْيَاءٍ وَمَا يَشْعُرُونَ أَيَّانَ يُبْعَثُونَ ﴿٢١﴾ إِيَّاكُمْ إِلَهُ
 16:21 ആരാധന നിങ്ങളുടെ ആരാധന അവർ (ഇവർ) എഴു എന്ത് സമയത്ത് നേരൽപ്പിക്കപ്പെടും അത് എന്ന് അവർ (കി) അറിയുകയില്ല ജീവനിലാത്തവരാണ്

وَاحِدٌ فَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ قُلُوبُهُمْ مُنْكَرَةٌ وَهُمْ
 16:22 അവരാകട്ടെ നിഷേധിക്കുന്ന (വെറുക്കുന്ന)വയാകുന്നു അവരുടെ ഏദൃഷ്ടങ്ങൾ പരലോകത്തിൽ എന്നാൽ വിശ്വസിക്കാത്തവർ ഒരേ

مُسْتَكْبِرُونَ ﴿٢٢﴾ لَاجِرْمَ أَنْ اللَّهُ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا
 16:22 എന്നതും അവർ രഹസ്യമാക്കുന്നത് അവർ അറിയുന്നു അല്ലാഹു (ആകുന്നു) വെറുത്തുള്ളത് നിസ്സംശയം 16:22 അഹംഭാവം (വലുപ്പം) നടിക്കുന്നവരാണ്

يُعْلِنُونَ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْتَكْبِرِينَ ﴿٢٣﴾ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ
 16:23 അവരോട് പറയ (ചോദിക്ക) ഒട്ടാകാശം 16:23 അഹംഭാവം നടിക്കുന്നവരെ ഇഷ്ടപ്പെടുകയില്ല നിശ്ചയമായും അവൻ അവർ പരസ്യമാക്കും

مَاذَا أَنْزَلَ رَبُّكُمْ قَالُوا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿٢٤﴾ لِيَحْمِلُوا
 16:24 അവർ വഹിക്ക (പേറു)വാൻ വേണ്ടി 16:24 പൂർവ്വികന്മാരുടെ പുരാണ കഥകൾ ആകുന്നു അവർ പറയും നിങ്ങളുടെ ദബ്ബ് ഇറക്കിയത് എന്താണത്

أَوْ زَارَهُمْ كَامِلَةٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَمَنْ أَوْزَارَ الَّذِينَ يَضِلُّونَهُمْ
 16:25 അവരെ വഴിപിഴപ്പിക്കുന്നവരുടെ കുറ്റ (ഭാര)ങ്ങളിൽ നിന്നും (ചിലത്) വിധാമത്തു നാളിൽ പൂർത്തിയായ നിലയിൽ അവരുടെ കുറ്റങ്ങളെ (ഭാരങ്ങളെ)

بِغَيْرِ عِلْمٍ إِلَّا سَاءَ مَا يَزُرُونَ ﴿٢٥﴾ قَدْ مَكَرَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ
 16:25 ഇ (അവരുടെ) മുന്നുള്ളവർ (ക)തന്ത്രം പ്രയോഗിച്ചിട്ടുണ്ട് 16:25 അവർ നന്നാക്കുന്ന (കുറ്റം പേറുന്ന)ത് വളരെ അറിവുകൾ അറിവില്ലാതെ

فَأَتَى اللَّهُ بُنْيَانَهُمْ مِنَ الْقَوَاعِدِ فَخَرَعَ عَلَيْهِمُ السَّقْفُ
 16:26 മേൽപുര അവരുടെ മേൽ എന്നിട്ട് പൊളിഞ്ഞു വിട്ടു അടിത്തറകളിലൂടെ (തറകളിൽ നിന്ന്) അവരുടെ കെട്ടിടത്തിൽ അല്ലാഹു അപ്പോൾ ചെന്നു

مِنْ فَوْقِهِمْ وَأَتَاهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٢٦﴾
 16:26 അവർ അറിയാത്ത വിധത്തിലൂടെ ശിക്ഷ അവർക്ക് വരുകയും ചെയ്തു അവരുടെ മീതെ നിന്ന്

15. ഭൂമി നിങ്ങളേയും കൊണ്ടു ചരിഞ്ഞു പോകുമെന്നതിനാൽ, അതിൽ അവൻ ഉറച്ചു നിൽക്കുന്ന മലകളെ സ്ഥാപിക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു; നദികളെയും വഴികളെയും (ഏർപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു); നിങ്ങൾ (ഉദ്ദിഷ്ട സ്ഥാനങ്ങളിലേക്കു) മാർഗ്ഗം പ്രാപിക്കുവാൻ വേണ്ടി:-

16. (പല) അടയാളങ്ങളെയും (ഏർപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു). നക്ഷത്രങ്ങൾ മൂലവും (തന്നെ) അവർ [മനുഷ്യർ] (ഉദ്ദിഷ്ടസ്ഥാനങ്ങളിലേക്കു) മാർഗ്ഗം പ്രാപിക്കുന്നു.

17. അപ്പോൾ, സൃഷ്ടിക്കുന്ന(രു)വൻ സൃഷ്ടിക്കാത്തവരെപ്പോലെയാകുന്നുവോ? അപ്പോൾ, (ബഹുദൈവാരാധകരേ,) നിങ്ങൾ ഉറ്റോലോചിക്കുന്നില്ലേ?

18. അല്ലാഹുവിന്റെ അനുഗ്രഹത്തെ നിങ്ങൾ എണ്ണുന്നപക്ഷം നിങ്ങൾ അതുകണക്കാക്കുന്നതല്ല. [നിങ്ങൾക്കതിനു സാധ്യമല്ല]. നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു, ഏറെ പൊറുക്കുന്നവനും, കരുണാനിധിയും തന്നെ.

19. അല്ലാഹു, നിങ്ങൾ രഹസ്യമാക്കുന്നതിനെയും, നിങ്ങൾ പരസ്യമാക്കുന്നതിനെയും അറിയുന്നു.

20. അല്ലാഹുവിനു പുറമെ, അവർ വിളിച്ചു (പ്രാർത്ഥിച്ചു) കൊണ്ടിരിക്കുന്നവർ യാതൊന്നും (തന്നെ) സൃഷ്ടിക്കുന്നില്ല; അവരാകട്ടെ, സൃഷ്ടിക്കപ്പെടുകയും ചെയ്യുന്നു.

21. (അവർ) മരിച്ചവരാകുന്നു; ജീവനിലാത്തവരാകുന്നു. ഇവർ ഏതു സമയത്ത് എഴുന്നേൽപ്പിക്കപ്പെടുമെന്നും അവർ അറിയുകയുമില്ല.

22. നിങ്ങളുടെ ആരാധന ഒരേ ഒരു ആരാധനാകുന്നു. എന്നാൽ, പരലോകത്തിൽ വിശ്വസിക്കാത്തവർ-അവരുടെ ഹൃദയങ്ങൾ (അത്) നിഷേധിക്കുന്നവയാകുന്നു. അവർ അഹംഭാവം നടിക്കുന്നവരുമാകുന്നു.

23. നിസ്സംശയമത്രെ, അവർ രഹസ്യമാക്കുന്നതും, അവർ പരസ്യമാക്കുന്നതും അല്ലാഹു അറിയുന്നുവെന്നുള്ളത്, നിശ്ചയമായും അവൻ, അഹംഭാവം നടിക്കുന്നവരെ ഇഷ്ടപ്പെടുകയില്ല.

24. "നിങ്ങളുടെ ദബ്ബ് അവതരിപ്പിച്ചത് എന്താണ്?" എന്ന് അവരോടു പറയപ്പെട്ടാൽ, അവർ പറയും: "പൂർവ്വികന്മാരുടെ പുരാണകഥകൾ" എന്ന്.

25. (അതെ) ചിയാമത്തുനാളിൽ അവർ തങ്ങളുടെ കുററ(ഭാര)ങ്ങൾ പൂർണ്ണമായും വഹിക്കുവാൻ വേണ്ടി; (കൂടാതെ) യാതൊരു കുട്ടരെ അറിവില്ലാതെ തങ്ങൾ വഴിപിഴപ്പിക്കുന്നുവോ അവരുടെ കുറ്റ(ഭാര)ങ്ങളിൽ നിന്നും (കുറെ വഹിക്കുവാൻ വേണ്ടി). അല്ലാ(-അറിയുക!) അവർ പേറുന്നത് [അവരുടെ കുറ്റഭാരം] വളരെ മോശം!

26. ഇവരുടെ മുമ്പുള്ളവർ (കു)തന്ത്രം പ്രയോഗിക്കുകയുണ്ടായി; അപ്പോൾ, (കു)തന്ത്രങ്ങളാകുന്ന അവരുടെ കെട്ടിടത്തിൽ (അതിന്റെ) അടിത്തറകളിലൂടെ അല്ലാഹു ചെന്നു; എന്നിട്ട് അവരുടെ മുകളിൽ നിന്നു മേൽപുര അവരുടെ മേൽ പൊളിഞ്ഞു വീണു. അവർ അറിയാത്തവിധത്തിലൂടെ ശിക്ഷ അവർക്കു വരുകയും ചെയ്തു.

27. പിന്നെ, വിയാമത്തുനാളിൽ അവൻ അവരെ അപമാനത്തിലാക്കുകയും ചെയ്യും. അവൻ പറയുന്നതുമാണ്: “യാതൊരു കൂട്ടരുടെ കാര്യത്തിൽ നിങ്ങൾ ചേരിപിരിഞ്ഞു (മത്സരിച്ചു) കൊണ്ടിരുന്നൂവോ അങ്ങിനെയുള്ള എന്റെ (ആ) പങ്കുകാർ എവിടെ!” അറിവു നൽകപ്പെട്ടവർ പറയും: “നിശ്ചയമായും, ഇന്നു അപമാനവും തിന്മശ്രിക്ഷയും അവിശ്വാസികളുടെ മേലാകുന്നു.”

28. “അതായത്, തങ്ങളുടെ സ്വന്തങ്ങളോട് അക്രമം ചെയ്യുന്നവരായിരിക്കെ, മലക്കുകൾ പൂർണ്ണമായി പിടിച്ചെടുക്കുന്നവർ [മരണപ്പെടുത്തുന്നവർ]” അപ്പോൾ, അവർ കീഴൊതുക്കം പ്രകടിപ്പിക്കും: (അവർ പറയും:) “ഞങ്ങൾ യാതൊരുതിന്മയും [കുറ്റവും] പ്രവർത്തിച്ചിരുന്നില്ല” എന്ന്. (അവരോടു പറയപ്പെടും:) “ഇല്ലാതെ നിശ്ചയമായും, നിങ്ങൾ പ്രവർത്തിച്ചു വന്നിരുന്നതിനെപ്പറ്റി അല്ലാഹു അറിയാനവനാകുന്നു.

29. “അതിനാൽ നിങ്ങൾ ‘ജഹന്നമി’ [നരകത്തിന്റെ] വാതിലുകളിൽ പ്രവേശിക്കുവിൻ-അതിൽ സ്ഥിരവാസികളായിക്കൊണ്ട്; അപ്പോൾ (ആ) അഹംഭാവികളുടെ പാർപ്പിടം വളരെ ചീത്ത തന്നെ!”

30. “നിങ്ങളുടെ റബ്ബ് എന്താണ് അവതരിപ്പിച്ചത്?” എന്നു സൂക്ഷ്മത പാലിച്ചവരോടു പറയപ്പെടും. അവർ പറയും: “ഉത്തമമായതു (തന്നെ).” നന്മ പ്രവർത്തിച്ചവർക്ക് ഈ ഇഹലോകത്തു നന്മയുണ്ടായിരിക്കും; പരലോകഭവനമാകട്ടെ, ഏറ്റവും ഉത്തമവുമാകുന്നു. സൂക്ഷ്മത പാലിക്കുന്നവരുടെ ഭവനം എത്രയോ നല്ലതുതന്നെ!

31. (അതെ) അവർ പ്രവേശിക്കുന്നതായ (ആ) സ്ഥിരവാസത്തിന്റെ സ്വർഗ്ഗങ്ങൾ! അവയുടെ അടിഭാഗത്തിലൂടെ അരുവികൾ ഒഴുകിക്കൊണ്ടിരിക്കും. അവർ ഉദ്ദേശിക്കുന്നത് (എന്തും) അവർക്കതിൽ ഉണ്ട്. അപ്രകാരമത്രെ, സൂക്ഷ്മത പാലിക്കുന്നവർക്ക് അല്ലാഹു പ്രതിഫലം നൽകുന്നത്.

32. അതായത്, തങ്ങൾ (നല്ല) വിശിഷ്ടന്മാരായിരിക്കെ മലക്കുകൾ പൂർണ്ണമായി പിടിച്ചെടുക്കുന്ന [മരണപ്പെടുത്തുന്ന] വർക്ക്. അവർ [മലക്കുകൾ] പറയും: “നിങ്ങൾക്ക് ‘സലാം’ [സമാധാനാശംസ]! നിങ്ങൾ പ്രവർത്തിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നതു നിമിത്തം നിങ്ങൾ സ്വർഗ്ഗത്തിൽ പ്രവേശിച്ചുകൊള്ളുവിൻ!”

33. അവർ [അവിശ്വാസികൾ] തങ്ങൾക്ക് മലക്കുകൾ വരുന്നതിനെയോ, നിന്റെ റബ്ബിന്റെ കൽപന വരുന്നതിനെയോ, അല്ലാതെ നോക്കിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നുവോ! [മറ്റൊന്നും അവർക്ക് കാത്തിരിക്കുവാനില്ല.] [അവർ ചെയ്ത) അതുപോലെ, അവരുടെ മുമ്പുള്ളവരും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. അവരെ അല്ലാഹു അക്രമിച്ചിട്ടില്ല; എങ്കിലും അവർ അവരെത്തന്നെയായിരുന്നു അക്രമം പ്രവർത്തിച്ചിരുന്നത്.

34. അങ്ങനെ, അവർ പ്രവർത്തിച്ചതിന്റെ തിന്മകൾ അവർക്ക് ബാധിച്ചു. അവർ എന്തൊന്നിനെക്കുറിച്ച് പരിഹാസംകൊണ്ടിരുന്നുവോ അത് [ആ ശിക്ഷ] അവരിൽ വലയം ചെയ്യുകയും ചെയ്തു.

ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يُخْزِيهِمْ وَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَائِيَ الَّذِينَ

യാതൊരുവർ എന്റെ പങ്കുകാർ എവിടെ അവൻ പറയുകയും അവൻ അവരെ അപമാനപ്പെടുത്തും വിയാമത്തു നാളിൽ പിന്നെ

كُنْتُمْ تُشَاقِقُونَ فِيهِمْ قَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ إِنَّ الْخِزْيَ

നിശ്ചയമായും അപമാനം അറിവ് നൽകപ്പെട്ടവർ പറയും അവരുടെ കാര്യത്തിൽ നിങ്ങൾ ചേരിപിരിഞ്ഞിരുന്ന (മത്സരിച്ചിരുന്ന)

الْيَوْمِ وَالسُّوءَ عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿٢٧﴾ الَّذِينَ تَتَوَفَّاهُمُ الْمَلَائِكَةُ

മലക്കുകൾ അവരെ പൂർണ്ണമായി പിടിച്ചെടുക്കും യാതൊരുവർ 16:27 അവിശ്വാസികളുടെ മേലാകുന്നു തിന്മയും (മോശവും) ഇന്ന്

ظَالِمِي أَنْفُسِهِمْ فَأَلْقَوْا السَّلَامَ مَا كُنَّا نَعْمَلُ مِنْ سُوءٍ بَلَىٰ

ഇല്ലാതെ ഒരു തിന്മയും ഞങ്ങൾ പ്രവർത്തിക്കും ഞങ്ങളായിരുന്നില്ല കീഴൊതുക്കം (സമാധാനം) അപ്പോൾ അവർ ഇട്ടുകൊടുക്കും തങ്ങളുടെ സ്വന്തങ്ങളോട് അക്രമം ചെയ്യുന്നവരായിരിക്കെ

إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٢٨﴾ فَأَدْخَلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ

ജഹന്നമിന്റെ (നരകത്തിന്റെ) വാതിലുകളിൽ അതിനാൽ പ്രവേശിക്കുവിൻ 16:28 നിങ്ങൾ പ്രവർത്തിക്കും നിങ്ങളായിരുന്നതുകൊണ്ട് അറിയാനവനാണ് നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു

خَالِدِينَ فِيهَا فَلَيْسَ مَثْوَى الْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٢٩﴾ وَقِيلَ

പറയപ്പെടും 16:29 അഹംഭാവം നടിക്കുന്നവരുടെ പാർപ്പിടം അപ്പോൾ വളരെ ചീത്ത തന്നെ അതിൽ സ്ഥിരവാസികളായിക്കൊണ്ട്

لِلَّذِينَ اتَّقَوْا مَاذَا أَنْزَلَ رَبُّكُمْ قَالُوا خَيْرًا لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا فِي

→ നന്മ പ്രവർത്തിച്ച യാതൊരുവർക്കുണ്ട് ഉത്തമമായത് അവർ പറയും നിങ്ങളുടെ റബ്ബ് എന്താണ് അവതരിപ്പിച്ചത് സൂക്ഷ്മത പാലിച്ചവരോട്

هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَلَدَارُ الْآخِرَةِ خَيْرٌ وَلَنِعْمَ دَارَ الْمُتَّقِينَ

സൂക്ഷ്മത പാലിക്കുന്നവരുടെ ഭവനം എത്രയോ നല്ലതു തന്നെ ഉത്തമം പരലോകഭവനം ആകട്ടെ നന്മ (പുണ്യം) ഈ ഇഹത്തിൽ

﴿٣٠﴾ جَنَّتْ عَدْنٍ يَدَّخُلُونَهَا تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ

നദികൾ അതിന്റെ അടിയിലൂടെ നടക്കും (ഒഴുകും) അവരതിൽ പ്രവേശിക്കും (സ്ഥിരവാസത്തിന്റെ) അതായത് സ്വർഗ്ഗങ്ങൾ 16:30

لَهُمْ فِيهَا مَا يَشَاءُونَ كَذَلِكَ يَجْزِي اللَّهُ الْمُتَّقِينَ ﴿٣١﴾

16:31 സൂക്ഷ്മത പാലിക്കുന്നവർക്ക് അല്ലാഹു പ്രതിഫലം നൽകുക അപ്രകാരമാണ് അവർ ഉദ്ദേശിക്കുന്നത് അതിൽ അവർക്കുണ്ട്

الَّذِينَ تَتَوَفَّاهُمُ الْمَلَائِكَةُ طَيِّبِينَ يَقُولُونَ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ

നിങ്ങൾക്ക് സലാം അവർ പറയും നല്ലവ (പരിശുദ്ധ) രായിരിക്കെ മലക്കുകൾ അവരെ പൂർണ്ണമായി യാതൊരുവർ

أَدْخُلُوا الْجَنَّةَ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٣٢﴾ هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ

അല്ലാതെ അവർ നോക്കുന്നു (കാത്തിരിക്കുന്നു)വോ 16:32 നിങ്ങൾ പ്രവർത്തിക്കും നിങ്ങളായിരുന്നത് നിമിത്തം സ്വർഗ്ഗത്തിൽ പ്രവേശിക്കുവിൻ

تَأْتِيَهُمُ الْمَلَائِكَةُ أَوْ يَأْتِي أَمْرٌ رَبِّكَ كَذَلِكَ فَعَلَ الَّذِينَ مِنْ

ഉള്ളവർ ചെയ്തു അപ്രകാരം നിന്റെ റബ്ബിന്റെ കൽപന അല്ലെങ്കിൽ വരുന്നതിനെ മലക്കുകൾ അവർക്ക് വരുന്നതിനെ

قَبْلِهِمْ وَمَا ظَلَمَهُمُ اللَّهُ وَلَٰكِن كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٣٣﴾

16:33 അക്രമം പ്രവർത്തിക്കും തങ്ങളോടു തന്നെ അവരാ യിരുന്നു എങ്കിലും അല്ലാഹു അവരെ അക്രമിച്ചിട്ടില്ല അവരുടെ മുമ്പ്

فَأَصَابَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا عَمِلُوا وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٣٤﴾

16:34 അവർ പരിഹാസം കൊള്ളും അതിനെ അവരാ പറ്റി യിരുന്നത് അവ വലയം ചെയ്യുകയും ചെയ്തു അവർ പ്രവർത്തിച്ചതിന്റെ തിന്മകൾ അങ്ങനെ അവർക്ക് ബാധിച്ചു

٢٧
الْحَمْدُ لِلَّهِ

وَقَالَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا عَبَدْنَا مِنْ دُونِهِ مِنْ

അവനെ കൂടാതെ ഞങ്ങൾ ആരാധിക്കുകയല്ലായിരുന്നു അല്ലാഹു ഉദ്ദേശിച്ചിരുന്നെങ്കിൽ ശിരക് ചെയ്യുവാൻ (പക്ഷ ചേർത്തീർവാൻ) പറയുകയും ചെയ്തു

شَيْءٍ نَحْنُ وَلَا آباءُؤُنَا وَلَا حَرَمْنَا مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ كَذَلِكَ

അപ്രകാരം യാതൊന്നിനെയും അവനെ കൂടാതെ ഞങ്ങൾ നിഷിദ്ധമാക്കുകയുമില്ലായിരുന്നു ഞങ്ങളുടെ പിതാക്കളുമില്ല ഞങ്ങൾ യാതൊന്നിനെയും

فَعَلَّ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَهَلْ عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلْغُ الْمُبِينُ

സൂഷ്മമായ പ്രബോധനം അല്ലാതെ റസൂലുകളുടെ മേൽ എന്നാൽ ഉണ്ടോ അവരുടെ മുമ്പുള്ളവർ ചെയ്തിരിക്കുന്നു

۳۵ وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا أَنْ آعْبُدُوا اللَّهَ

അല്ലാഹുവിനെ നിങ്ങൾ ആരാധിക്കണമെന്ന് ഒരു റസൂലിനെ എല്ലാ സമുദായത്തിലും തീർച്ചയായും നാം അയച്ചിട്ടുണ്ട് (നിയോഗിച്ചിട്ടുണ്ട്) 16:35

وَأَجْتَنِبُوا الزُّهْمَ فَمِنْهُمْ مَن هَدَى اللَّهُ وَمِنْهُمْ مَن

ഒരുത്തൻ അവരില്ലെന്ന് അല്ലാഹു നേർമാർഗ്ഗത്തിലാക്കിയവർ എന്നിട്ട് (അങ്ങനെ) അവരില്ലെന്ന് ത്യാഗത്തിനെ (ദുർമൂർത്തികളെ) നിങ്ങൾ വെടിയുക (ഉപേക്ഷിക്കുകയും) വേണം.

حَقَّتْ عَلَيْهِ الضَّلَالَةُ فَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ

എങ്ങിനെ എന്നിട്ട് നിങ്ങൾ നോക്കുവിൻ ഭൂമിയിൽ ആകയാൽ നടക്കുവിൻ ദുർമാർഗ്ഗം (വഴിപിഴവിൽ) തന്റെ മേൽ അവകൾപ്പെട്ട (യഥാർത്ഥമായി)

كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ ۳۶ إِن تَحَرَّصَ عَلَى هُدَاهُمْ

അവരുടെ സന്മാർഗ്ഗത്തെപ്പറ്റി നി അത്യാഗ്രഹിക്കുന്നുവെങ്കിൽ 16:36 വ്യാജമാക്കിയവരുടെ പര്യവസാനം ഉണ്ടായെന്ന് (ആയെന്നു)

فَاتَّ اللَّهُ لَا يَهْدِي مَنْ يُضِلُّ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ ۳۷

16:37 സഹായികളിൽ നിന്നു (ആരും) അവർക്കില്ലാതാനും അവൻ വഴിപിഴവിലാക്കുന്നവനെ (ഒരാൾ) അവൻ നേർമാർഗ്ഗത്തിലാക്കുകയല്ല എന്നാൽ നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَا يَبْعَثُ اللَّهُ مِنْ يَمُوتُ بَلَى

ഇല്ലാതെ മരണപ്പെടുന്നവരെ അല്ലാഹു എഴുന്നേൽപ്പിക്കുകയല്ല അവരുടെ സത്യങ്ങളിൽ തെരുങ്ങിയത് അല്ലാഹുവിനെ അവിടുന്ന് (ശപഥം) ചെയ്യുന്നു അവർ സത്യം

وَعَدَّ عَلَيْهِ حَقًّا وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۳۸

16:38 അവർ അറിയുന്നില്ല മനുഷ്യരിൽ അധികവും എങ്കിലും യഥാർത്ഥമായ അവന്റെ മേൽ ഒരു വാഗ്ദത്തം

لِيَبَيِّنَ لَهُمُ الَّذِي يُخْتَلَفُونَ فِيهِ وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا

അവിശ്വസിച്ചവർ അറിയുവാനും അതിൽ അവർ ഭിന്നിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു യാതൊന്നിനെ അവർക്ക് അവർ വികൽമാക്കി കൊടുക്കുവാൻ വേണ്ടി

أَنَّهُمْ كَانُوا كَذِبِينَ ۳۹ إِنَّمَا قَوْلُنَا لِشَيْءٍ إِذَا أَرَدْنَاهُ أَنْ نَقُولَ

നാം പറയുക (മാത്രം) ആകുന്നു അതിനെ നാം ഉദ്ദേശിച്ചാൽ ഒരു വസ്തുവെക്കിട്ട് (നമ്മുടെ വാക്കി) (മാത്രം) 16:39 വ്യാജം പറയുന്നവർ ആരാധിക്കുന്നുവെന്ന്

لَهُ وَكُنْ فِيكَونُ ۴۰ وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا ظَاهَرُوا

അവർ അക്രമികൾ ചെയ്തതിന്റെ ശേഷം അല്ലാഹുവിന്റെ കാര്യത്തിൽ വിജ്ഞാപനം ചെയ്തവർ 16:40 അപ്പോൾ അത് ഉണ്ടോ അതിനോട്

لِنَبِّؤَنَّهُمْ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَلَا جَزَاءَ الْآخِرَةِ أَكْبَرُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ۴۱

അവരായിരുന്നെങ്കിൽ ഏറ്റവും വലുത് പരലോകത്തിലെ പ്രതിഫലം തന്നെ നല്ലത് ഇഹത്തിൽ അവർക്ക് നാം സൗകര്യം നൽകുക തന്നെ ചെയ്യും

يَعْلَمُونَ ۴۱ الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ۴۲

16:41 അവർ അറിയും 16:42 അവർ ഭരമേൽപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു അവരുടെ റബ്ബിന്റെ മേൽ അവർ ക്ഷമിച്ചു അതായത് യാതൊരുവർ

35. (അല്ലാഹുവിനോട്) പങ്കു ചേർത്തവർ പറയുകയാണ്: “അല്ലാഹു ഉദ്ദേശിച്ചിരുന്നെങ്കിൽ, ഞങ്ങളാകട്ടെ, ഞങ്ങളുടെ പിതാക്കളാകട്ടെ, അവനും പുറമെ യാതൊരുവനും ആരാധിക്കുമായിരുന്നില്ല; അവനെ കൂടാതെ ഞങ്ങൾ (സ്വന്തം) നിലക്ക് യാതൊന്നിനെയും നിഷിദ്ധമാക്കുകയും ചെയ്യുമായിരുന്നില്ല. അതുപോലെ, അവരുടെ മുമ്പുള്ളവരും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. എന്നാൽ, റസൂലുകളുടെമേൽ സ്പഷ്ടമായ പ്രബോധനമല്ലാതെ (ബോധ്യത) യുണ്ടോ?:

36. തീർച്ചയായും, എല്ലാ (ഓരോ) സമുദായത്തിലും നാം റസൂലിനെ നിയോഗിച്ചുചിട്ടുണ്ട്; ‘നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവിനെ ആരാധിക്കുകയും, ‘ത്യാഗത്തിനെ (ദുർമൂർത്തികളെ) വെടിയുകയും ചെയ്യണമെന്നു (പ്രബോധനം ചെയ്തുകൊണ്ട്). എന്നിട്ട്, അല്ലാഹു നേർമാർഗ്ഗത്തിലാക്കിയവർ അവരുടെ കൂട്ടത്തിലുണ്ട്; ദുർമാർഗ്ഗം അവകൾപ്പെട്ട (സ്ഥിരപ്പെട്ട)വരും അവരുടെ കൂട്ടത്തിലുണ്ട്. ആകയാൽ, നിങ്ങൾ ഭൂമിയിൽ നടന്ന് (ആ) വ്യാജമാക്കിയവരുടെ പര്യവസാനം എങ്ങിനെയാണുണ്ടായതെന്നു നോക്കി മനസ്സിലാക്കുവിൻ !

37. (നബിയേ) അവരെ നേർമാർഗ്ഗത്തിലാക്കുവാൻ നീ അത്യാഗ്രഹിക്കുന്നുവെങ്കിൽ, നിശ്ചയമായും, അല്ലാഹു വഴിപിഴവിലാക്കുന്നവരെ അവൻ നേർമാർഗ്ഗത്തിലാക്കുകയല്ല. അവർക്ക് സഹായികളായിട്ട് (ആരും) ഇല്ല താനും.

38. അവർ [അവിശ്വാസികൾ] അല്ലാഹുവിനെക്കൊണ്ട്-തങ്ങൾക്കു കഴിയുംവിധം ശക്തിയായി-സത്യം ചെയ്തു പറയുകയാണ്: “മരണപ്പെടുന്നവരെ അല്ലാഹു എഴുന്നേൽപ്പിക്കുകയല്ല” എന്ന്! ഇല്ലാതെ, അവന്റെ മേൽ (ബോധ്യത) ഉള്ള ഒരു യഥാർത്ഥവാഗ്ദത്തം [അതവൻ നിറവേറ്റുക തന്നെ ചെയ്യും] എങ്കിലും, മനുഷ്യരിൽ അധികമായും അറിയുന്നില്ല.

39. അവർ യാതൊന്നിൽ ഭിന്നഭിന്നമായിരുന്നെങ്കിലും അത് അവർക്ക് അവൻ (വ്യക്തമാക്കി) വിവരിച്ചുകൊടുക്കുവാൻ വേണ്ടിയാകുന്നു (അവരെ എഴുന്നേൽപ്പിക്കുന്നത്) ; തങ്ങൾ വ്യാജം പറയുന്നവരായിരുന്നുവെന്നു അവിശ്വാസികൾ അറിയുവാൻ വേണ്ടിയാകുന്നു.

40. വല്ല കാര്യവും നാം ഉദ്ദേശിച്ചാൽ, അതിനെക്കുറിച്ച് അതിനോട് നമ്മുടെ വാക്ക് ഉണ്ടാകുക എന്നു പറയൽ മാത്രമാകുന്നു; അപ്പോൾ അതുണ്ടാകുന്നു!

41. തങ്ങൾ അക്രമിക്കപ്പെട്ടതിനുശേഷം, അല്ലാഹുവിന്റെ വിഷയത്തിൽ ‘വിജ്ഞാപനം [സ്വരാജ്യം ത്യജിച്ച്] പോയവർ, അവർക്ക് ഇഹലോകത്തിൽ നാം നല്ലത് [നല്ല താവളം] സൗകര്യപ്പെടുത്തിക്കൊടുക്കുക തന്നെ ചെയ്യും. പരലോകത്തെ പ്രതിഫലമാകട്ടെ, ഏറ്റവും വലിയതുമാകുന്നു. (ഹാ!) അവർ അറിയുമായിരുന്നെങ്കിൽ!

42. അതായത്, ക്ഷമിക്കുകയും, തങ്ങളുടെ റബ്ബിന്റെ മേൽ (കാര്യങ്ങൾ) ഭരമേൽപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുന്നവർ.

43. നിനക്കുമുമ്പ് നാം 'വഹ്' [ദിവ്യസന്ദേശം] നൽകിക്കൊണ്ട് പുരുഷന്മാരെ യല്ലാതെ, (രസുലുകളായി) നാം അയച്ചിട്ടില്ല, എന്നാൽ, നിങ്ങൾ പ്രമാണത്തിന്റെ [വേദഗ്രന്ഥത്തിന്റെ] ആളുകളോട് ചോദിച്ചുനോക്കുവിൻ, നിങ്ങൾക്ക് അറിഞ്ഞുകൂടാതിരിക്കുകയാണെങ്കിൽ:-

44. (അതെ) വ്യക്തമായ തെളിവുകളും, ഏടുവേദംകളുമായിട്ടാണ് (അവരെ അയച്ചത്).നിനക്കും (ഈ) പ്രമാണം [മുൻപ്രകാരം] നാം അവതരിപ്പിച്ചു തന്നിരിക്കുന്നു; മനുഷ്യർക്ക് ഇറക്കപ്പെട്ടതിനെ അവർക്ക് നിവിവരിച്ചുകൊടുക്കുവാൻ വേണ്ടി; അവർ ചിന്തിച്ചുനോക്കുകയും ചെയ്തേക്കാമല്ലോ.

45. എന്നാൽ, ദുഷിച്ച (കു)തന്ത്രങ്ങൾ പ്രയോഗിച്ചിട്ടുള്ളവർ, തങ്ങളെ അല്ലാഹു ഭൂമിയിൽ ആഴ്ത്തിക്കളയുന്നതിനെക്കുറിച്ച് നിർഭയമായിരിക്കുകയാണോ? അല്ലെങ്കിൽ, അവർ അറിയാത്ത വിധത്തിലൂടെ ശിക്ഷ അവർക്ക് വന്നെത്തുന്നതിനെക്കുറിച്ച്?!

46. അല്ലെങ്കിൽ, അവർ (അങ്ങുമിങ്ങും) തിരിഞ്ഞുനോക്കുന്നതിനിടയിൽ അവരെ പിടികൂടുന്നതിനെക്കുറിച്ച്? എന്നാൽ, (അപ്പോൾ) അവർ(അവനെ പരാജയപ്പെടുത്തി) അശക്തനാക്കുന്നവരല്ല:-

47. അല്ലെങ്കിൽ, പേടിപ്പെട്ടുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതോടെ(ത്തന്നെ) അവരെ പിടികൂടുന്നതിനെക്കുറിച്ച് (നിർഭയമായിരിക്കുകയാണോ)? എന്നാൽ, നിങ്ങളുടെ രബ്ബ് കൃപാലുവും, കരുണാനിധിയും തന്നെയാണ്. (അതുകൊണ്ടാണ് അങ്ങിനെയൊന്നും ചെയ്യാതിരിക്കുന്നത്)

48. അല്ലാഹു സൃഷ്ടിച്ചിട്ടുള്ള ഏതൊരു വസ്തുവിലേക്കും അവർ നോക്കുന്നില്ലേ? അതിന്റെ നിഴലുകൾ വലത്തോട്ടും ഇടത്തോട്ടുമായി ചാഞ്ഞുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു; അവർ [ആ നിഴലുകൾ] എളിയവരായ നിലയിൽ അല്ലാഹുവിന് 'സുജൂദ്' [സാഷ്ടാംഗ നമസ്കാരം]ചെയ്തുകൊണ്ട്.

49. ആകാശത്തിലുള്ളതും, ഭൂമിയിലുള്ളതും ആയ ഏതൊരു ജീവിയും (എല്ലാം) അല്ലാഹുവിന് 'സുജൂദ്' [സാഷ്ടാംഗ നമസ്കാരം] ചെയ്യുന്നു; മലക്കുകളും (തന്നെ സുജൂദ് ചെയ്യുന്നു);-അവരാകട്ടെ, അഹംഭാവം കാണിക്കുന്നുമില്ല.

50. അവർ തങ്ങളുടെ മിതയുള്ള തങ്ങളുടെ രബ്ബിനെ ഭയപ്പെടുന്നു; തങ്ങളോട് കൽപിക്കപ്പെടുന്നത് (ഒക്കെയും) അവർ ചെയ്യുകയും ചെയ്യുന്നു.

51. അല്ലാഹു (കൽപിച്ചു) അരുളിയിരിക്കുന്നു: "നിങ്ങൾ രണ്ട് ആരാധ്യന്മാരെ ഏർപ്പെടുത്തരുത് [സ്വീകരിക്കരുത്]; അവൻ ഒരേഒരു ആരാധ്യൻ മാത്രമാണുള്ളത്; അതിനാൽ എന്നെത്തന്നെ നിങ്ങൾ ഭയപ്പെടുവിൻ."

52. അവന്റേതാണ് ആകാശങ്ങളിലും, ഭൂമിയിലുമുള്ളത്; അവന് (അവകാശപ്പെട്ടത്) തന്നെയാണ് സ്ഥിരമായുള്ള കീഴൊതുക്കവും. എന്നിരിക്കെ, അല്ലാഹു അല്ലാത്തവരെയോ നിങ്ങൾ (ഭയന്ന്) സൂക്ഷിക്കുന്നു?!

53. നിങ്ങളിൽ അനുഗ്രഹമായിട്ട് എന്തുണ്ടോ അത് അല്ലാഹുവിൽ നിന്നുള്ളതാണ്; പിന്നെ, (അതിന് പുറമെ, നിങ്ങളെ ഉപദ്രവം (അഥവാ പീഡനം) സ്പർശിച്ചാൽ അവങ്കലേക്ക് തന്നെ നിങ്ങൾ നിലവിളിച്ചുപേക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു !

54. പിന്നെ, നിങ്ങളിൽനിന്ന് ഉപദ്രവം (അഥവാ പീഡനം) അവൻ (നീക്കി) തുറവിയാക്കിയാൽ, അപ്പോൾ (അതാ) നിങ്ങളിൽ നിന്ന് ഒരുകൂട്ടർ തങ്ങളുടെ രബ്ബിനോട് (മറ്റുചിലരെ) പങ്കു ചേർക്കുന്നു !-

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رَجُلًا نُوحِيَ إِلَيْهِمْ فَسَعَلُوا أَهْلَ

ആളുകളോട് എന്നാൽ അവർക്ക് നാം വഹ്യ പുരുഷന്മാരെ നിനക്കുമുമ്പ് നാം അയച്ചിട്ടില്ല

الدِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٤٣﴾ بِالْبَيِّنَاتِ وَالزُّبُرِ وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ

നിനക്ക് നാം അവതരിപ്പിക്കുകയും ചെയ്തു ഏടുകളുടെയും (വ്യക്തമായ) തെളിവുകളുടെയും 16:43 നിങ്ങൾ അറിയുന്നില്ല നിങ്ങളാണെങ്കിൽ പ്രമാണത്തിന്റെ

الدِّكْرِ لِيُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيْهِمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٤٤﴾

16:44 അവർ ചിന്തിച്ചുനോക്കും അവരായിരിക്കുകയും ചെയ്യും അവരിലേക്ക് ഇറക്കപ്പെട്ടതിനെ മനുഷ്യർക്ക് കൊടുക്കുവാൻ വേണ്ടി പ്രമാണം

أَفَأَمِنَ الَّذِينَ مَكَرُوا السَّيِّئَاتِ أَنْ يَخْسِفَ اللَّهُ بِهِمُ الْأَرْضَ

(ഭൂമിയിൽ അവരെ അല്ലാതെ ആഴ്ത്തിക്കളയുന്നതിനെക്കുറിച്ച്) ദുഷിച്ചവിദ്വേഷകൃത്യങ്ങൾ (ക)തന്ത്രം പ്രയോഗിച്ചവർ അപ്പോൾ നിർഭയമായിരിക്കയോ

أَوْ يَأْتِيَهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٤٥﴾ أَوْ يَأْخُذَهُمْ

അല്ലെങ്കിൽ അവരെ പിടികൂടുന്നതിനെ 16:45 അവരറിയാതെയല്ല വിധത്തിലൂടെ ശിക്ഷ അല്ലെങ്കിൽ അവർക്ക് വന്നെത്തുന്നതിനെ

فِي تَقْلِبِهِمْ فَمَاهُمْ بِمُعْجِزِينَ ﴿٤٦﴾ أَوْ يَأْخُذَهُمْ عَلَى تَخَوُّفٍ فَإِنَّ

എന്നാൽ നിശ്ചയം പേടിപ്പെട്ടുകൊണ്ടിരിക്കെ അല്ലെങ്കിൽ അവർക്ക് പിടികൂടുന്നതിനെ 16:46 അശക്തനാക്കുന്നവർ എന്നാൽ അവരല്ല തിരിഞ്ഞുനോക്കിയിൽ

رَبَّكُمْ لَرُءُوفٌ رَحِيمٌ ﴿٤٧﴾ أَوْ لَمْ يَرَوْا إِلَىٰ مَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ

വല്ല വസ്തുവും അല്ലാതെ സൃഷ്ടിച്ച യാതൊന്നിലേക്ക് അവർ കാണുന്നില്ല (നോക്കുന്നില്ല) 16:47 കരുണാനിധിയാണ് വളരെ കൃപയുള്ളവർ തന്നെ നിങ്ങളുടെ രബ്ബ്

يَتَفَيَّؤُا ظِلَالَهُ عَنِ الْأَيْمِينِ وَالشَّمَائِلِ سُجَّدًا لِلَّهِ وَهُمْ دَاخِرُونَ

എളിയവർ (ആയിരിക്കും) അവരാ അല്ലാതെ സൂക്ഷ്മചെയ്യുന്നവരായി ഇടത്തോട്ടും വലത്തോട്ട് അതിന്റെ നിഴലുകൾ ചാഞ്ഞുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു

﴿٤٨﴾ وَلِلَّهِ يَسْجُدُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مِنْ دَابَّةٍ

ജീവിവായിട്ട് ഭൂമിയിലുള്ളതും ആകാശത്തിലുള്ളത് സൂക്ഷ്മചെയ്യുന്ന അല്ലാതെ വിന്ന് 16:48

وَالْمَلَكَةِ وَهُمْ لَا يُسْتَكْبَرُونَ ﴿٤٩﴾ يَخَافُونَ رَبَّهُمْ مِنْ فَوْقِهِمْ

അവരുടെ മിതെ അവരുടെ രബ്ബിനെ അവർ ഭയപ്പെടുന്നു 16:49 അഹംഭാവം നടിക്കുകയില്ല അവരാകട്ടെ മലക്കുകളും

وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ ﴿٥٠﴾ * وَقَالَ اللَّهُ لَا تَتَّخِذُوا إِلَهَيْنِ

(രണ്ട്) നിങ്ങൾ ഉണ്ടാക്ക (സ്വീകരിക്ക)രുത് അല്ലാതെ അത്ഭി 16:50 അവരോട് കൽപിക്കപ്പെടുന്നത് അവർ പ്രവർത്തിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു

أَشْنَيْنِ إِنَّمَا هُوَ إِلَهٌ وَاحِدٌ فَإِلَٰهِي فَارْهَبُونِ ﴿٥١﴾ وَلَهُ وَمَا فِي السَّمَوَاتِ

ആകാശങ്ങളിലുള്ളത് അവനാണ് 16:51 നിങ്ങൾ എന്നെ ഭയപ്പെടുവിൻ അതിനാൽ ഒരേ ആരാധ്യൻ നിശ്ചയമായും രണ്ട്

وَالْأَرْضِ وَلَهُ الدِّينُ وَاصِبًا أَفَغَيْرَ اللَّهِ تَتَّقُونَ ﴿٥٢﴾ وَمَا يَكُفِّرُنَّ

നിന്ന് നിങ്ങളിലുള്ളത് 16:52 നിങ്ങൾ സൂക്ഷിക്കുന്നു അപ്പോൾ അല്ലാത്തവരെയോ സ്ഥിരമായിട്ട് കീഴൊതുക്കും അവന് തന്നെ ഭൂമിയിലും

نِعْمَةً مِّنَ اللَّهِ ثُمَّ إِذَا مَسَّكُمْ الضُّرُّ فَإِلَيْهِ تَجَعَّرُونَ ﴿٥٣﴾ ثُمَّ إِذَا

അപ്പോൾ പിന്നെ 16:53 നിങ്ങൾ നിലവിളിച്ചുപേക്ഷിക്കുന്നു എന്നാൽ അവനിലേക്ക് (തന്നെ) ഉപദ്രവം നിങ്ങളെ സ്പർശി (ബാധിച്ചാൽ) പി അത് അല്ലാതെ അനുഗ്രഹത്തിൽ

كَشَفَ الضُّرُّ عَنْكُمْ إِذَا فَرِيقٌ مِّنْكُمْ بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُونَ ﴿٥٤﴾

16:54 അവർ പങ്കുചേർക്കുന്നു തങ്ങളുടെ രബ്ബിനോട് നിങ്ങളിൽ നിന്ന് ഒരുകൂട്ടർ അപ്പോൾ നിങ്ങളിൽ നിന്ന് ഉപദ്രവം (പീഡനം) അവൻ തുറവിയാക്കി(നീക്കി)

المزبور ٢٨

لِيَكْفُرُوا بِمَا آتَيْنَاهُمْ فَتَمَتَّعُوا فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٥٥﴾ وَيَجْعَلُونَ

അവർ ആകുകയും ചെയ്യുന്നു 16:55 നിങ്ങൾ അറിയും എന്നാൽ പറകെ എന്നാൽ നിങ്ങൾ സുഖമെടുക്കവിൻ അവർക്ക് നാം നൽകിയതിൽ അവർ നന്ദികേട കാണിക്കുവാൻ വേണ്ടി

لِمَا لَا يَعْلَمُونَ نَصِيبًا مِّمَّا رَزَقْنَاهُمْ تَاللَّهِ لَتُسْأَلُنَّ عَمَّا كُنْتُمْ

നിങ്ങൾ ആയിരുന്നതിനെപ്പറ്റി നിങ്ങൾ ചോദ്യം ചെയ്യപ്പെടും നിങ്ങൾ ചോദ്യം വാണ സത്യം അല്ലാത്ത അവർക്ക് നാം നൽകിയത് എന്തിനെപ്പറ്റി അവർ അറിയാത്തവക്ക്

تَفْتَرُونَ ﴿٥٦﴾ وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ الْبَنَاتِ سُبْحَانَهِ وَلَهُمْ مَا يَشْتَهُونَ

അവർ ഇച്ഛിക്കുന്നതിനെപ്പറ്റി അവർ ക്ഷമിക്കട്ടെ അവൻ മഹാ പരിശുദ്ധൻ പെൺ മക്കളെ അല്ലാത്ത അവർ ആകുകയും ചെയ്യുന്നു 16:56 നിങ്ങൾ കെട്ടിച്ചമക്കും

وَإِذَا بَشَّرْنَا أَحَدَهُم بِالْأُنثَىٰ ظَلَّ وَجْهُهُ وَمُسُودًا ۖ وَهُوَ كَظِيمٌ ﴿٥٧﴾

16:58 (കോപം) നിറഞ്ഞവൻ അവനാകട്ടെ കുറഞ്ഞത് അവന്റെ മുഖം ആയിത്തീരും പെണ്ണിനെപ്പറ്റി അവരിൽ ഒരാൾക്ക് സന്തോഷമറിയിക്കപ്പെടാൻ

يَتَوَارَىٰ مِنَ الْقَوْمِ مِن سُوءِ مَا بُشِّرَبِهِ أَيُمْسِكُهُ عَلَىٰ هُونٍ

നിന്ദയയോടെ അതിനെ അവൻ വെറുക്കുകയും ചെയ്യുകയും ചെയ്യും അതിനെപ്പറ്റി സന്തോഷമറിയാതെ നെപ്പറ്റി റിയിക്കപ്പെട്ടതിന്റെ ദോഷത്താൽ ജനങ്ങളിൽ നിന്ന് അവൻ ഒളിഞ്ഞു പോകും

أَمْ يَدُّ لَهُ فِي التَّرَابِ ۗ أَلَا سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴿٥٨﴾ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ

വിശ്വസിക്കാത്തവർക്കാണ് 16:59 അവർ വിധി (കൽപിക്കുന്നത്) വളരെ മോശം അറിയിക്കുക മണ്ണിൽ അതിനെ മുട്ടിക്കളയുകയോ

بِالْآخِرَةِ مَثَلُ السَّوْءِ ۗ وَلِلَّهِ الْمَثَلُ الْأَعْلَىٰ ۗ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

അഗാധജ്ഞൻ പ്രതാപശാലി അവൻ അത്യന്തതമയ്ക്ക് ഉപമ അല്ലാത്ത വിശിഷ്ടതയുടെ ഉപമ പരലോകത്തിൽ

﴿٥٩﴾ وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللَّهُ النَّاسَ بِظُلْمِهِمْ مَا تَرَكَ عَلَيْهَا مِنْ دَابَّةٍ

ഒരു ജീവിയെയും അതിന്മേൽ അവൻ വിട്ടുകൊടുക്കുന്നില്ല അവരുടെ അക്രമം മനുഷ്യരെ അല്ലാത്ത പിടികൂടാത്തവയെപ്പറ്റി

وَلَٰكِن يُؤَخِّرُهُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ۖ فِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ لَا يَسْتَحْزِرُونَ

അവർ പിന്മാറ്റം (പിന്നോക്കം) ചെയ്യുകയും അവരുടെ അവധി എന്ന് വന്നാൽ നിർണ്ണയിക്കപ്പെട്ട ഒരു അവധി അവനവരെ പിന്തിക്കുന്നു എങ്കിലും

سَاعَةً ۚ وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ ﴿٦٠﴾ وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ مَا يَكْرَهُونَ وَتَصِفُ

വർണ്ണിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു അവർ വെറുക്കുന്നതിനെ അല്ലാത്ത അവർ ആകുന്നു 16:61 അവർ മുന്നുക (മുന്നോക്കം) ചെയ്യുകയും ഒരനാഴിക

الَّذِينَ كَذَبُوا ۚ أَن لَّهُمُ الْحُسْنَىٰ ۖ لَآ جَزَاءُ لَهُمُ النَّارُ

നരകം അവർക്കുണ്ട് എന്നുള്ളത് നിസ്സംശയം ഏറ്റവും നന്നായുള്ളത് അവർക്കുണ്ടെന്ന് വ്യാജം (വ്യാജവർണ്ണന) അവരുടെ നാവുകൾ

وَأَنَّهُمْ مُّفْرَطُونَ ﴿٦١﴾ تَاللَّهِ لَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ أُمَمٍ مِّن قَبْلِكَ

നിന്റെ മുമ്പ് പല സമുദായങ്ങളിലേക്കും തിരിച്ചയായും നാം അയച്ചിട്ടുണ്ട് അല്ലാത്ത തന്നെയാണ് 16:62 മുമ്പിൽ കൊണ്ടുവരപ്പെടുന്നവർ എന്നുള്ളതു

فَزَيْنٍ لَّهُمُ الشَّيْطَانُ ۖ أَعْمَاهُمْ فَهُوَ وَلِيُّهُمْ الْيَوْمَ وَلَهُمْ

അവർക്കുണ്ടുതാനും ഇന്ന് അവരുടെ മിത്രം അങ്ങനെ അവൻ പ്രവൃത്തികളെ പിശാച് അവർക്ക് അലങ്കാരമാക്കി കാണിച്ചു

عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٦٢﴾ وَمَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ إِلَّا لِتُبَيِّنَ لَهُمُ

അവർക്ക് നി വിവരിച്ചുകൊടുക്കുവാൻ വേണ്ടിയല്ലാതെ (വേദ) ഗ്രന്ഥം നിന്റെ മേൽ നാം ഇറക്കിയിട്ടില്ല 16:63 വേദനയേറിയ ശിക്ഷ

الَّذِي اٰخْتَلَفُوْا فِيْهِ وَهَدَىٰ وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُوْنَ ﴿٦٣﴾

16:64 അവർ വിശ്വസിക്കുന്ന ജനങ്ങൾക്ക് കാരുണ്യമായും മാർഗ്ഗദർശനം (സമ്പർക്ക)മായും അതിൽ അവർ ഭിന്നിച്ചു യാതൊന്നിനെ

55. (അതെ) നാം അവർക്ക് നൽകിയതിൽ അവർ നന്ദികേട് കാണിക്കുവാൻ വേണ്ടി. [അതാണതിന്റെ ഫലം.] (ശരി) എന്നാൽ, നിങ്ങൾ സുഖമെടുത്തുകൊള്ളുവിൻ! എന്നാൽ, വഴിയെ നിങ്ങൾ അറിഞ്ഞുകൊള്ളും!

56. നാം തങ്ങൾക്ക് നൽകിയിട്ടുള്ളതിൽ നിന്ന് ഒരു പങ്ക് (യഥാർത്ഥസ്ഥിതി) തങ്ങൾക്കറിഞ്ഞുകൂടാത്തവക്ക് അവർ ആക്കിവെക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. (ഹേ, കൂട്ടരേ!) അല്ലാഹുവിനെത്തന്നെയാണ് (സത്യം)! നിങ്ങൾ കെട്ടിച്ചമക്കുന്നതിനെപ്പറ്റി തീർച്ചയായും നിങ്ങൾ ചോദ്യം ചെയ്യപ്പെടുന്നതാണ്.

57. അവർ അല്ലാഹുവിന് പെൺമക്കളെ ആക്കിവെക്കുകയും ചെയ്യുന്നു; അവൻ മഹാ പരിശുദ്ധൻ! അവർക്കൊക്കട്ടെ, അവർ ഇച്ഛിക്കുന്നതിനെപ്പറ്റി [ആൺമക്കളെയും ആക്കുന്നു]!

58. അവരിൽ ഒരാൾക്ക് പെണ്ണിനെ [പെൺ കുട്ടിയെ]പ്പറ്റി സന്തോഷവാർത്ത അറിയിക്കപ്പെട്ടാലോ, അവൻ കോപം നിറഞ്ഞവനായിക്കൊണ്ട് അവന്റെ മുഖം (ഇരുണ്ട്) കുറഞ്ഞതായിത്തീരും!

59. അവന് സന്തോഷവാർത്ത അറിയിക്കപ്പെട്ടതിന്റെ അപമാനം (ലജ്ജ) നിമിത്തം അവൻ ജനങ്ങളിൽ നിന്ന് ഒളിഞ്ഞു (മാറി) പോകുന്നതാണ്! അതിനെ നിന്ദയയോടെ വെച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുകയോ, അതല്ല, അതിനെ മണ്ണിൽ മുട്ടുകയോ! [ഏതു വേണമെന്നായിരിക്കും ആലോചന!] അല്ലാ (-അറിയാം!) അവർ വിധികൽപിക്കുന്നത് വളരെ ചീത്ത!

60. (അതെ) പരലോകത്തിൽ വിശ്വസിക്കാത്തവർക്കത്ര ദുഷിച്ച ഉപമ (ഉള്ളത്). അല്ലാഹുവിനാകുന്നു, അത്യുന്നതമായ ഉപമ (ഉള്ളത്). അവനത്രെ, പ്രതാപശാലിയും അഗാധജ്ഞനുമായുള്ളവനും.

61. മനുഷ്യരെ അവരുടെ അക്രമം നിമിത്തം അല്ലാഹു പിടികൂടുക [പിടിച്ചു] ശിക്ഷിക്കുകയായിരുന്നുവെങ്കിൽ, അതിന്റെ [ദുരിയുടെ] മേൽ ഒരു ജീവിയെയും അവൻ (ബാക്കിയാക്കി) വിട്ടേക്കുമായിരുന്നില്ല. എങ്കിലും, നിർണ്ണയിക്കപ്പെട്ട ഒരവധിവരെ അവരെ അവൻ (ഒഴിവാക്കി) പിന്തിച്ചുവെക്കുകയാണ്; എന്നാൽ, അവരുടെ (ആ) അവധി വന്നാൽ, (പിന്നെ) ഒരു നാഴിക (സമയം) അവർ പിന്തിപ്പോകുകയാകട്ടെ, മുന്തിപ്പോകുകയാകട്ടെ ചെയ്യുകയില്ല.

62. തങ്ങൾ വെറുക്കുന്നതിനെ അവർ അല്ലാഹുവിനാക്കുന്നു! ഏറ്റവും നന്നായുള്ളത് തങ്ങൾക്കാണെന്ന് അവരുടെ നാവുകൾ വ്യാജവർണ്ണന നടത്തുകയും ചെയ്യുന്നു! നിസ്സംശയമത്രെ, അവർക്ക് നരകമുണ്ടെന്നുള്ളതും, അവർ (അതിലേക്ക്) മുന്നിൽ കൊണ്ടുവരപ്പെടുന്നവരാണെന്നുള്ളതും!

63. (നബിയേ) അല്ലാഹുവിനെത്തന്നെയാണ് (സത്യം)! നിനക്കുമുമ്പ് പല സമുദായങ്ങളിലേക്കും നാം (റസൂലുകളെ) അയച്ചിട്ടുണ്ട്; എന്നാൽ പിശാച് അവർക്ക് തങ്ങളുടെ പ്രവൃത്തികളെ അലങ്കാരമാക്കിക്കാണിച്ചു; അങ്ങനെ, ഇന്ന് (ഇഹത്തിൽ) അവൻ അവരുടെ മിത്രം (അഥവാ കൈകാര്യക്കാരൻ) ആകുന്നു. അവർക്ക് വേദനയേറിയ ശിക്ഷയുമുണ്ട്.

64. അവർ യാതൊന്നിൽ ഭിന്നാഭിപ്രായത്തിലായിരിക്കുന്നുവോ അതിനെ അവർക്ക് നീ വിവരിച്ചുകൊടുക്കുവാൻ വേണ്ടിയല്ലാതെ നിനക്ക് നാം (ഇത്) വേദഗ്രന്ഥം ഇറക്കിത്തന്നിട്ടില്ല; വിശ്വസിക്കുന്ന ജനങ്ങൾക്ക് മാർഗ്ഗദർശനവും, കാരുണ്യവുമായിക്കൊണ്ടും (അല്ലാതെ).

65. അല്ലാഹു (തന്നെ) ആകാശത്ത് നിന്ന് (മഴ) വെള്ളം ഇറക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു; എന്നിട്ട് ഭൂമിയെ അതിന്റെ നിർജ്ജീവതക്കു ശേഷം അതുകൊണ്ട് അവൻ ജീവിപ്പിച്ചു. നിശ്ചയമായും, കേട്ടറിയുന്ന ജനങ്ങൾക്ക് അതിൽ ഒരു (വമ്പിച്ച) ദൃഷ്ടാന്തമുണ്ട്.

66. നിശ്ചയമായും, നിങ്ങൾക്ക് (ആടുമാടൊട്ടകങ്ങളാകുന്ന) കാലികളിലുമുണ്ട് ഒരു (വലിയ) ചിന്താവിഷയം. അതിന്റെ (ആ വർഗ്ഗത്തിന്റെ) വയറുകളിലുള്ളതിൽ നിന്ന് - (കുടലുകളിലെ) ചാണകച്ചുണ്ടിയുടെയും, രക്തത്തിന്റെയും ഇടയിൽനിന്ന് - നിങ്ങൾക്ക് നാം കൂടിക്കുവാൻ നൽകുന്നു, കൂടിക്കുന്നവർക്ക് (വേഗം) ഇറങ്ങിപ്പോകുന്ന സ്വച്ഛമായ പാൽ.

67. ഈത്തപ്പനയുടെയും, മുന്തിരിക്കളുടെയും ഫലങ്ങളിൽ നിന്നും (നിങ്ങൾക്ക് കൂടിക്കുവാൻ നൽകുന്നു.) (അതെ) അതിൽനിന്നും ലഹരിയുള്ളതും [കള്ളം], നല്ലതായ ആഹാരവും നിങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കുന്നു. നിശ്ചയമായും, ബുദ്ധി ഉപയോഗിച്ചു ചിന്തിക്കുന്ന ജനങ്ങൾക്ക് അതിൽ ഒരു (വലിയ) ദൃഷ്ടാന്തമുണ്ട്.

68. നിന്റെ രബ്ബ് തേനിച്ചക്ക് 'വഹ്' [ബോധനം] നൽകുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു; "മലകളിൽ നിന്ന് (ചിലേടത്ത്) നീ വീടുകൾ (കുടുകൾ) ഉണ്ടാക്കിക്കൊള്ളുക; വൃക്ഷങ്ങളിൽ നിന്നും, അവർ [മനുഷ്യർ] കെട്ടി ഉയർത്തുന്നവയിൽ നിന്നും (ചിലതിലും) ഉണ്ടാക്കിക്കൊള്ളുക" എന്ന്;-

69. "പിന്നെ എല്ലാ (വിയ) ഫലങ്ങളിൽ നിന്നും നീ തിന്നുകൊള്ളുക; എന്നിട്ട് സുഗമമായ നിലയിൽ നിന്റെ രബ്ബിന്റെ (വക) മാർഗ്ഗങ്ങളിൽ നീ പ്രവേശിക്കുക" (എന്നും). അവയുടെ വയറുകളിൽ നിന്ന് നിറങ്ങൾ വ്യത്യസ്തമായ ഒരു (തരം) പാനീയം പുറത്തുവരുന്നു; അതിൽ മനുഷ്യർക്ക് (രോഗ) ശമനമുണ്ട്. നിശ്ചയമായും, അതിൽ ചിന്തിച്ചു നോക്കുന്ന ജനങ്ങൾക്ക് ഒരു (വമ്പിച്ച) ദൃഷ്ടാന്തമുണ്ട്.

70. അല്ലാഹുവത്രെ നിങ്ങളെ സൃഷ്ടിച്ചത്; പിന്നീട് നിങ്ങളെ അവൻ മരണപ്പെടുത്തുന്നു. ആയുസ്സിന്റെ ഏറ്റവും താഴേകിട [ദുർബ്ബലാവസ്ഥ]യിലേക്ക് ഒഴിവാക്കി വിടപ്പെടുന്നവരും നിങ്ങളിലുണ്ടായിരിക്കും; അറിവിനുശേഷം (പിന്നെയും) യാതൊന്നും അറിയാതിരിക്കുവാൻ വേണ്ടി. നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു (എല്ലാം) അറിയുന്നവനും, കഴിവുള്ളവനുമായവനും.

71. അല്ലാഹു (തന്നെ), നിങ്ങളിൽ ചിലരെ ചിലരെക്കാൾ ആഹാര(വിഷയ)ത്തിൽ ശ്രേഷ്ഠമാക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. എന്നാൽ, ശ്രേഷ്ഠമാക്കപ്പെട്ടവർ തങ്ങളുടെ ആഹാരത്തെ തങ്ങളുടെ വലംകൈ ഉടമയാക്കിയവർക്ക് [അടിമകൾക്ക്] വിട്ടുകൊടുക്കുന്നവരല്ല; എന്നിട്ട് അവർ (രണ്ടുകൂട്ടരും) അതിൽ സമമായിരിക്കുക (-അതുണ്ടാകുകയില്ല.) അപ്പോൾ, അല്ലാഹുവിന്റെ അനുഗ്രഹത്തെയോ അവർ നിഷേധിക്കുന്നത്?!

72. അല്ലാഹു നിങ്ങൾക്ക് നിങ്ങളിൽ നിന്നുതന്നെ ഇണകളെ ഏർപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു; നിങ്ങളുടെ ഇണകളിൽ നിന്ന് നിങ്ങൾക്ക് മക്കളെയും,പേരമക്കളെയും അവൻ ഉണ്ടാക്കിത്തരികയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു; നല്ല (വിശിഷ്ടവസ്തുക്കളിൽ നിന്ന് നിങ്ങൾക്ക് അവൻ ഉപജീവനം നൽകുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. എന്നിരിക്കെ, അസത്യത്തിലാണോ അവർ വിശ്വസിക്കുന്നത്? അല്ലാഹുവിന്റെ അനുഗ്രഹത്തിലാകട്ടെ, അവർ അവിശ്വസിച്ചു നിഷേധിക്കുകയും ചെയ്യുന്നുവോ)?

وَاللَّهُ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَسْمَعُونَ ﴿٦٥﴾ وَإِنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةً لِّقَوْمٍ يَتَّقُونَ ﴿٦٦﴾ وَمِمَّا فِي بُطُونِهِمْ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِمْ وَدَمٍ لَبَنًا خَالِصًا سَائِغًا لِلشَّرِبِينَ ﴿٦٧﴾ وَمِنْ ثَمَرَاتِ النَّخِيلِ وَالْأَعْنَابِ تَتَّخِذُونَ مِنْهُ سَكَرًا وَرِزْقًا حَسَنًا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٦٨﴾ وَأَوْحَىٰ رَبُّكَ إِلَى النَّحْلِ أَنِ اتَّخِذِي مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا وَمِنَ الشَّجَرِ وَمِمَّا يَعْرِشُونَ ﴿٦٩﴾ ثُمَّ كُلِي مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ فَاسْلُكِي سُبُلَ رَبِّكِ ذُلًا يَخْرُجُ مِنْ بُطُونِهَا شَرَابٌ مُخْتَلِفٌ أَلْوَانُهُ فِيهِ شِفَاءٌ لِلنَّاسِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٧٠﴾ وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ ثُمَّ يَتَوَفَّاكُمْ وَمِنْكُمْ مَنْ يُرَدُّ إِلَىٰ أَرْذَلِ الْعُمُرِ لِكَيْ لَا يَعْلَمَ بَعْدَ عِلْمٍ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ قَدِيرٌ ﴿٧١﴾ وَاللَّهُ فَضَّلَ بَعْضَكُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ فِي الرِّزْقِ فَمَا الَّذِينَ فُضِّلُوا بِرَادِي رِزْقِهِمْ عَلَىٰ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَهُمْ فِيهِ سَوَاءٌ أَفَبِنِعْمَةِ اللَّهِ يَجْحَدُونَ ﴿٧٢﴾ وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا وَجَعَلَ لَكُمْ مِنْ أَزْوَاجِكُمْ بَنِينَ وَحَفَدَةً وَرِزْقَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَفَبِنِعْمَةِ اللَّهِ يَكْفُرُونَ ﴿٧٣﴾

നിശ്ചയമായും അതിന്റെ ശേഷം ഭൂമിയെ അതു എന്നിട്ടവൻ വെള്ളം ആകാശത്തു നിന്ന് ഇറക്കി അല്ലാഹു (തന്നെ) നിങ്ങൾക്ക് നാം നൽകുന്നു നിങ്ങൾക്ക് നൽകുന്നു (പാൽ) മാടൊട്ടകങ്ങളിൽ നിങ്ങൾക്കുണ്ട് ഒരു ചിന്താ വിഷയം കാലികളിൽ (ആടുമാടൊട്ടകങ്ങളിൽ) നിശ്ചയമായും 16:65 കേൾക്കുന്ന (കേട്ടമനസ്സിലാക്കുന്ന) ജനങ്ങൾക്ക് ഒരു അതിൽനിന്ന് - (കുടലിലെ) ചാണകച്ചുണ്ടിയുടെയും രക്തത്തിന്റെ ഇടയിൽനിന്ന് അതിന്റെ വയറു (ദുരഭോഗം) കളിലുള്ളതിൽ നിന്ന്

കുടിക്കുന്നവർക്ക് വേഗം ഇറങ്ങിപ്പോകുന്ന സ്വച്ഛമായ പാലിൽ രക്തത്തിന്റെ ഇടയിൽ നിന്ന് അതിന്റെ വയറു (ദുരഭോഗം) കളിലുള്ളതിൽ നിന്ന്

ആഹാരവും മത്തുള്ളത് അതിൽ നിന്ന് നിങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കുന്നു മുന്തിരിക്കളുടെയും ഈത്തപ്പനയുടെ ഫലങ്ങളിൽ നിന്നും 16:66

തേനിച്ചക്ക് നിന്റെ രബ്ബ് വഹ് നൽകുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു 16:67 ബുദ്ധി കൊടുക്കുന്ന ജനങ്ങൾക്ക് ഒരു നിശ്ചയമായും അത് (അതിലുണ്ട്) നല്ലതായ നല്ലതായ

പിന്നെ 16:68 അവർ കെട്ടി ഉയർത്തുന്നവയിൽ നിന്നും വൃക്ഷത്തിൽ നിന്നും വിടുകയെ മലകളിൽ നിന്ന് നീ ഉണ്ടാക്കുക എന്നത്

അവയുടെ വയറുകളിൽ നിന്ന് ഈത്തപ്പനയുടെ വക മാർഗ്ഗങ്ങളിൽ നിന്റെ രബ്ബിന്റെ (വക) മാർഗ്ഗങ്ങളിൽ നീ പ്രവേശിക്കുക എന്നും എന്തിനോട് നിങ്ങളെ സൃഷ്ടിച്ചു പിന്നീട് നിങ്ങളെ മരണപ്പെടുത്തുന്നു ഫലങ്ങൾ എല്ലാവിധം നീ വയറുകളിൽ നിന്ന്

ലേക്ക് മടക്കപ്പെടുന്നവർ നിങ്ങളിലുണ്ടായിരിക്കും നിങ്ങളെ അവൻ മരണപ്പെടുത്തുന്നു പിന്നീട് നിങ്ങളെ മരണപ്പെടുത്തുന്നു അല്ലാഹു 16:69 അവർ ചിന്തിക്കുന്ന

16:70 കഴിവുള്ളവനാണ് അറിയുന്നവനാണ് നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു യാതൊന്നും അറിവിനുശേഷം അവർ അറിയാതിരിക്കുവാൻ വേണ്ടി ആയുഷ്കാലത്തിന്റെ താണപടി

എന്നാൽ ശ്രേഷ്ഠ(മെച്ച)മാക്കപ്പെട്ടവർ അല്ല ഉപജീവനത്തിൽ ചിലരെക്കാൾ നിങ്ങളിൽ ചിലരെ ശ്രേഷ്ഠമാക്കി (മെച്ചമാക്കി) അല്ലാഹു (തന്നെ)

അപ്പോൾ അൻപ്രഹത്തയാണോ സമമാണ് അ എന്നിട്ട് അവർക്കെകൾ ഉടമപ്പെടുത്തിയവർക്ക് അവരുടെ മടക്ക(വിട്ടുകൊടുക്കുന്ന)വർ

ഇണകളെ (ഭാര്യമാരെ) നിങ്ങളിൽ നിന്നു തന്നെ നിങ്ങൾക്ക് ആകിയിരിക്കുന്നു അല്ലാഹു 16:71 അവർ നിഷേധിക്കുന്നു അല്ലാഹുവിന്റെ

നിന്ന് നിങ്ങൾക്കുവൻ നൽകുകയും ചെയ്തു (പൗത്രരെയും) മക്കളെ നിങ്ങളുടെ ഇണ (ഭാര്യ)കളിൽ നിന്ന് നിങ്ങൾക്ക് അവൻ ഉണ്ടാക്കുകയും ചെയ്തു

അവിശ്വസിക്കുന്നു അവർ അല്ലാഹുവിന്റെ അനുഗ്രഹത്തെ വിശ്വസിക്കുന്നു അവർ എന്തിനോട് അയഥാർത്ഥമായതിലോ നല്ല (വിശിഷ്ട) വസ്തുക്കളിൽ

وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَهُمْ رِزْقًا مِّنَ السَّمَوَاتِ

ആകാശങ്ങളിൽ നിന്ന് ഉപജീവനത്തിന് അവർക്ക് അധിനമാക്കാത്ത ആല്ലാഹുവിനു പുറമെ അവർ ആരാധിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു

وَالْأَرْضِ شَيْئًا وَلَا يَسْتَطِيعُونَ ﴿٧٣﴾ فَلَا تَضْرِبُوا لِلَّهِ الْأَمْثَالَ

ഉപമ (ഉദാഹരണം)കളെ ആല്ലാഹുവിന് എതിർക്കേ നിങ്ങൾ പഠയരുത് 16:73 അവർക്കു സാധ്യമാകുകയുമില്ല യാതൊന്നും (ഒടു) ഭ്രമിയിൽ നിന്നും

إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٧٤﴾ * ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا عَبْدًا

ഒരുമയെ ഒരു ഉപമ (ഉദാഹരണം)ആല്ലാഹു ആക്കിയിരിക്കുന്നു 16:74 നിങ്ങൾ അറിയുന്നില്ല നിങ്ങളാകട്ടെ അറിയുന്നു നിശ്ചയമായും ആല്ലാഹു

مَمْلُوكًا لَا يَقْدِرُ عَلَى شَيْءٍ وَمَن رَزَقْنَاهُ مِثْرًا زَقًّا حَسَنًا

നല്ലതായ ഉപജീവനം നമ്മിൽ നിന്ന് അവന് നൽകി യാതൊരു അവനും ഒരു കാര്യത്തിനും അവന് കഴിയുകയില്ല ഉടമയാക്കപ്പെട്ട

فَهُوَ يَنْفِقُ مِنْهُ سِرًّا وَجَهْرًا هَلْ يَسْتَوُونَ الْحَمْدُ لِلَّهِ

ആല്ലാഹുവിനോടു സത്യം (സർവ്വവും) അവർ സമ്മാകമോ പരസ്യമായും രഹസ്യമായി അതിൽ നിന്ന് ചിലവഴിക്കുന്നു എന്നിട്ടവർ

بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٧٥﴾ وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا رَجُلَيْنِ

രണ്ടു പുരുഷന്മാരെ ഒരു ഉപമ ആക്കുക (വിവരിപ്പിക്കുകയും ചെയ്തു) 16:75 അറിയുന്നില്ല അവരിൽ അധികമാളും പക്ഷെ (എന്നാൽ)

أَحَدُهُمَا أَبْكَمٌ لَا يَقْدِرُ عَلَى شَيْءٍ وَهُوَ كَلٌّ عَلَى مَوْلَاهُ

അവന്റെ യജമാനന് ഒരു ഭ്രൂ അവനാ രമാണ് ഒരു ഭ്രൂ അവനാ കട്ട ഒരു കാര്യത്തിനും അവന് കഴിയുകയില്ല ഊമയാകുന്നു രണ്ടിലൊരാൾ

أَيْنَمَا يُوَجِّهُهُ لَيَأْتِ بِخَيْرٍ هَلْ يَسْتَوِي هُوَ وَمَنْ يَأْمُرُ

കൽപിക്കുന്നവനും അവനും സമ്മാകമോ ഒരു നന്മയും അവൻ വരികയില്ല അയാൾ അവനെ തിരിച്ചു വിട്ടാൽ എങ്ങോട്ട്

بِالْعَدْلِ وَهُوَ عَلَى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٧٦﴾ وَلِلَّهِ غَيْبُ

അദൃശ്യജ്ഞാനം ആല്ലാഹുവിനാണ് 16:76 നേരെയുള്ള (ചൊവ്വായ) പാതയിലുമാണ് അവനാകട്ടെ നീതിയെപ്പറ്റി

السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا أَمْرُ السَّاعَةِ إِلَّا كَلَمْحِ

ഉമപ്പെട്ടനത്ര പോലെയല്ലാതെ അന്ത്യസമയത്തിന്റെ കാര്യമല്ല ഭ്രമിയിലെയും ആകാശങ്ങളിലെ

الْبَصْرِ أَوْ هُوَ أَقْرَبُ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٧٧﴾

16:77 കഴിവുള്ളവനാണ് എല്ലാ കാര്യത്തിനും നിശ്ചയമായും ആല്ലാഹു കൂടുതൽ അടുത്തു അല്ലെങ്കിൽ അർത് കണ്ണിന്റെ

وَاللَّهُ أَخْرَجَكُمْ مِّن بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ لَا تَعْلَمُونَ شَيْئًا

യാതൊന്നും നിങ്ങൾക്കറിഞ്ഞു കൂടാത്ത നിലയിൽ നിങ്ങളുടെ മാതാക്കളുടെ വയറുകളിൽ നിന്ന് നിങ്ങളെ പുറപ്പെടുവിക്കുകയും ചെയ്തു ആല്ലാഹു

وَجَعَلَ لَكُمْ السَّمْعَ وَالْأَبْصَرَ وَالْأَفْئِدَةَ لَعَلَّكُمْ

നിങ്ങളാകുവാൻ വേണ്ടി ഹൃദയങ്ങളും കാഴ്ചകളും (ദൃഷ്ടികളും) കേൾവിയെ നിങ്ങൾക്ക് അവൻ ഉണ്ടാക്കുകയും ചെയ്തു

تَشْكُرُونَ ﴿٧٨﴾ الْمَيْرِ وَإِلَى الطَّيْرِ مُسْحَرَاتٍ فِي جَوِّ السَّمَاءِ

ആകാശത്തിന്റെ അന്തരികുഷത്തിൽ (വിപ്രേയമാക്കി)പ്പെട്ട പക്ഷികളിലേക്ക് അവർ കാണുന്നില്ല 16:78 നിങ്ങൾ നന്ദി കാണിക്കും

مَا يَمْسِكُهُنَّ إِلَّا اللَّهُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٧٩﴾

16:79 വിശ്വസിക്കുന്ന ജനങ്ങൾക്ക് പല ദൃഷ്ടാന്തങ്ങൾ നിശ്ചയമായും അതിലുണ്ട് ആല്ലാഹു ആല്ലാഹു അവയെ പിടിച്ചു നിർത്തുന്നില്ല

73. അല്ലാഹുവിനു പുറമെ അവർ ആരാധിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. ആകാശങ്ങളിൽ നിന്നും, ഭൂമിയിൽ നിന്നും അവർക്ക് വല്ലതും ആഹാരം നൽകുവാൻ പ്രാപ്തമാകുകയാകട്ടെ, (വല്ല കാര്യത്തിനും) സാധ്യമാകുകയാകട്ടെ ചെയ്യാത്തവയെ.

74. അല്ലാഹു, നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവിന് ഉപമകൾ പറയരുത്. നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു, (യഥാർത്ഥം) അറിയുന്നു; നിങ്ങളാകട്ടെ, അറിയുന്നില്ലതാനും.

75. അല്ലാഹു ഒരു ഉപമ വിവരിക്കുകയാണ്: ഒരു കാര്യത്തിനും കഴിയാത്ത ഉടമയാക്കപ്പെട്ട ഒരു അടിമയെ(യും),-യാതൊരു വ്യവനെയും: അവന് നമ്മുടെ വകയായി നാം നല്ലതായ ഉപജീവനം നൽകിയിരിക്കുന്നു; എന്നിട്ട് അവൻ അതിൽ നിന്ന് രഹസ്യമായും, പരസ്യമായും ചിലവഴിച്ചു വരുകയും ചെയ്യുന്നു. (ഇങ്ങിനെയുള്ളവനെയും). ഇവർ [ഇങ്ങിനെയുള്ളവർ] സമ്മാകുമോ? [ഇല്ലെന്നു തീർച്ചയാണല്ലോ.] അല്ലാഹുവിനത്രെ സ്മൃതി (മുഴുവനും)! പക്ഷെ, അവരിൽ അധികമാളും അറിയുന്നില്ല.

76. അല്ലാഹു (വേറെ) ഒരു ഉപമയും വിവരിക്കുന്നു- രണ്ടു പുരുഷന്മാരെ: ആ രണ്ടിലൊരാൾ ഊമയാകുന്നു; അവന് ഒരു കാര്യത്തിനും കഴിയുകയില്ല; അവനാകട്ടെ, തന്റെ രക്ഷാധികാരിക്ക് ഒരു ഭാരവുമുണ്ട്;-അയാൾ അവനെ എങ്ങോട്ടു തിരിച്ചു വിട്ടാലും അവൻ ഒരു നന്മയും കൊണ്ടുവരുന്നതല്ല. (ഇങ്ങിനെയുള്ള) അവനും, (ജനങ്ങളോട്) നീതിയെക്കുറിച്ച് കൽപിക്കുന്നവനും-അവനാകട്ടെ നേരെ(ചൊവ്വായുള്ള) പാതയിലുമാണ്- സമ്മാകുമോ?

77. അല്ലാഹുവിനത്രെ, ആകാശങ്ങളിലെയും, ഭൂമിയിലെയും അദൃശ്യ(ജ്ഞാന)മുള്ളത് അന്ത്യസമയത്തിന്റെ കാര്യം, കണ്ണിമ വെട്ടുന്നതുപോലെ (വേഗത്തിൽ)അല്ലാതെ ഇല്ല;അഥവാ അത് അതിനേക്കാൾ അടുപ്പം [വേഗത] ഉള്ളതായിരിക്കും. നിശ്ചയമായും, അല്ലാഹു എല്ലാ കാര്യത്തിനും കഴിവുള്ളവനാണ്.

78. അല്ലാഹു, നിങ്ങളുടെ മാതാക്കളുടെ വയറുകളിൽ നിന്ന് നിങ്ങൾക്കുയാതൊന്നും അറിഞ്ഞുകൂടാത്ത നിലയിൽ നിങ്ങളെ പുറത്തുകൊണ്ടുവരുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു; നിങ്ങൾക്കവൻ കേൾവിയും, കാഴ്ചകളും, ഹൃദയങ്ങളും ഉണ്ടാക്കിത്തരികയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു; നിങ്ങൾ നന്ദി കാണിച്ചേക്കുവാൻ വേണ്ടി.

79. ആകാശാന്തരീക്ഷത്തിൽ കീഴ്പ്പെടുത്തപ്പെട്ടവയായിക്കൊണ്ട് (പറക്കുന്ന) പക്ഷികളിലേക്ക് അവർ നോക്കിക്കാണുന്നില്ലേ? അവയെ അല്ലാഹു അല്ലാതെ (ആരും) പിടിച്ചു നിർത്തുന്നില്ല! നിശ്ചയമായും, വിശ്വസിക്കുന്ന ജനങ്ങൾക്ക് അതിൽ പല ദൃശ്യാന്തങ്ങളുമുണ്ട്.

80. അല്ലാഹു (തന്നെ), നിങ്ങൾക്ക് നിങ്ങളുടെ വീടുകളിൽ നിന്നും താമസം[താമസസൗകര്യം] ഏർപ്പെടുത്തിത്തരുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു; നിങ്ങളുടെ യാത്രാ ദിവസവും നിങ്ങളുടെ താമസ ദിവസവും നിങ്ങൾക്ക് നിഷ്പ്രയാസം ഉപയോഗിക്കുമാറു കുന്നു കാലികളുടെ തോലുകളിൽ നിന്നും അവൻ നിങ്ങൾക്ക് പാർപ്പിടങ്ങൾ നൽകിയിരിക്കുന്നു. അവയിലെ (കാലികൾ) ചെമ്മരിയാടുകളുടെയും ഒട്ടകങ്ങളുടെയും കോലാടുകളുടെയും രോമങ്ങളിൽ ഒരു അവധി വരെ ഉപയോഗിക്കാവുന്ന ഉപകരണങ്ങളും (താൽകാലിക) ഉപഭോഗവസ്തുക്കളും (അവൻ നൽകിയിരിക്കുന്നു).

81. അല്ലാഹു, അവൻ സൃഷ്ടിച്ചതിൽ നിന്ന് നിങ്ങൾക്ക് തണലുകൾ ഉണ്ടാക്കിത്തരുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു; മലകളിൽ നിന്നും അവൻ നിങ്ങൾക്ക് ഒളിയിടങ്ങളും ഉണ്ടാക്കിയിരിക്കുന്നു; നിങ്ങൾക്ക് ചൂട് തടുത്തു തരുന്ന ഉടുപ്പുകളെയും നിങ്ങൾക്കവൻ ഉണ്ടാക്കിയിരിക്കുന്നു; നിങ്ങളുടെ (യുദ്ധത്തിന്റെ)കാഠിന്യത്തെ നിങ്ങൾക്ക് തടുത്തു തരുന്ന ഉടുപ്പുകളെയും (ഉണ്ടാക്കിത്തന്നിരിക്കുന്നു). അപ്രകാരം, അവന്റെ അനുഗ്രഹം അവൻ നിങ്ങൾക്ക് പൂർത്തിയാക്കിത്തരുന്നു. നിങ്ങൾ (അനുസരിച്ചു) കീഴൊതുങ്ങുവാൻ വേണ്ടി.

82. ഇനി, അവർ തിരിഞ്ഞുകളഞ്ഞെങ്കിൽ, എന്നാൽ, (നബിയേ) നിന്റെമേൽ സ്വപ്നമായ പ്രബോധനം മാത്രമാണുള്ളത്.

83. അല്ലാഹുവിന്റെ അനുഗ്രഹത്തെ അവർ (ശരിക്കും) അറിയുന്നു; (എന്നിട്ടും)പിന്നെ, അവരതിനെ നിഷേധിക്കുകയാണ്. അവരിൽ അധികമാളുകളും (നന്ദികെട്ട) അവിശ്വാസികളുമത്രെ.

84. എല്ലാ സമുദായത്തിൽ നിന്നും ഓരോ സാക്ഷിയെ നാം (നിയോഗിച്ചു) എഴുന്നേൽപ്പിക്കുന്ന ദിവസം (ഓർമ്മിക്കുക)! പിന്നെ, അവിശ്വാസിച്ചവർക്ക് (ഒഴികഴിവു പറയുവാൻ) അനുവാദം നൽകപ്പെടുകയില്ല; അവരോട് (ചേദിച്ചു) മടങ്ങി ത്യപ്തിപ്പെടുത്തുവാനാവശ്യപ്പെടുകയുമില്ല.

85. അക്രമം പ്രവർത്തിച്ചവർ ശിക്ഷ (കണ്ണിൽ) കണ്ടാലാകട്ടെ, അപ്പോൾ (പിന്നെ), അതവർക്ക് ലാലുകരിക്കപ്പെടുകയില്ല; അവർക്ക് ഇടനൽകി)കാത്തുനിർത്തപ്പെടുകയുമില്ല.

86. (അല്ലാഹുവിനോട്) പങ്കുചേർത്തവർ തങ്ങളുടെ [തങ്ങൾ പങ്കുചേർത്ത] പങ്കാളികളെ കണ്ടാൽ അവർ പറയും: "ഞങ്ങളുടെ റബ്ബേ, (ഇതാ) ഇക്കൂട്ടരത്രെ നിനക്ക് പുറമെ ഞങ്ങൾ വിളിച്ചു (പ്രാർത്ഥിച്ചു) കൊണ്ടിരുന്ന ഞങ്ങളുടെ [തങ്ങൾ പങ്കുചേർത്ത] പങ്കാളികൾ." അപ്പോൾ, അവർ [ആ പങ്കാളികൾ] "നിശ്ചയമായും, നിങ്ങൾ വ്യാജം പറയുന്നവർ തന്നെയാണ്" എന്നുള്ള വാക്ക് അവരുടെ നേരെ (മറുപടി) ഇട്ടുകൊടുക്കും.

87. അന്ന് അവർ അല്ലാഹുവിലേക്ക് കീഴ്വണക്കം സമർപ്പിക്കുകയും ചെയ്യും; അവർ കെട്ടിച്ചമച്ചുകൊണ്ടിരുന്നത് (ഒക്കെയും) അവരെ വീട്ട് (തെറ്റി) മറയുകയും ചെയ്യും.

وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُمْ مِّنْ بُيُوتِكُمْ سَكَنًا وَجَعَلَ لَكُمْ مِّنْ جُلُودِ

തോലുകളിൽ നിന്ന് നിങ്ങൾക്കവൻ താമസ ഉണ്ടാക്കുകയും ചെയ്തു നിങ്ങളുടെ വീടുകളിൽ നിന്ന് നിങ്ങൾക്ക് ഉണ്ടാക്കി അല്ലാഹു

الْاَنْعَامِ بُيُوتًا تَسْتَخِفُّونَهَا يَوْمَ ظَعْنِكُمْ وَيَوْمَ اِقَامَتِكُمْ

നിങ്ങളുടെ ദിവസവും നിങ്ങളുടെ യാത്രയുടെ ദിവസം നിങ്ങളവയെ ലാലുവായി വീടുകളെ കാലികളുടെ

وَمِنْ اَصْوَابِهَا وَأَوْبَارِهَا وَأَشْعَارِهَا أَثْنَاوَمَتَعًا اِلَىٰ حِينٍ

ഒരുകാലം (കറുപ്പു കാലം)വരെ ഉപയോഗ്യം ഉപകരണങ്ങൾ അവയുടെ തൂടികളിൽ നിന്നും അവയുടെ സൂചികളിൽ നിന്നും അവയുടെ രോമങ്ങളിൽ നിന്നും

80 وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُمْ مِمَّا خَلَقَ ظِلَالًا وَجَعَلَ لَكُمْ مِّنْ

നിന്ന് നിങ്ങൾക്കണ്ടാക്കുകയും ചെയ്തു തണലുകളെ അവൻ സൃഷ്ടിച്ചതിൽ നിന്ന് നിങ്ങൾക്കണ്ടാക്കിത്തന്ന അല്ലാഹു 16:80

الْجِبَالِ اَكْنَانًا وَجَعَلَ لَكُمْ سَرَابِيلَ تَقِيكُمُ

നിങ്ങളെ കാത്തു സൂക്ഷിക്കുന്ന ഉടുപ്പുകൾ നിങ്ങൾക്കണ്ടാക്കുകയും ചെയ്തു ഒളിയിടം(മറഞ്ഞിരിക്കുന്ന പതി)കളെ മലകളിൽ

الْحَرِّ وَسَرَابِيلَ تَقِيكُمُ بَاسِكُمْ كَذٰلِكَ يُتِمُّ نِعْمَتَهُ

അവന്റെ അനുഗ്രഹം അവൻ പൂർത്തിയാക്കുന്നു അപ്രകാരം നിങ്ങളുടെ (പടയുടെ) ഉറപ്പിനെ അവ നിങ്ങളെ കാക്കുന്നു ഉടുപ്പുകളും ചൂടിൽ നിന്ന്

عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تُسَلِّمُونَ 81 فَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّمَا عَلَيْكَ

എന്നാൽ നിന്റെ മേൽ ഇനി അവർ തിരിഞ്ഞുകളയുകയാണെങ്കിൽ 16:81 നിങ്ങൾ കീഴൊതുങ്ങും നിങ്ങളാകവാൻ വേണ്ടി നിങ്ങളുടെ മേൽ

الْبَلٰغِ الْمُبِينِ 82 يَعْرِفُونَ نِعْمَتَ اللّٰهِ ثُمَّ يُنْكِرُوهَا

അവരതിനെ നിഷേധിക്കുന്നു പിന്നെ (എന്നിട്ടും) അല്ലാഹുവിന്റെ അൻപ്രാഹത്തെ അവർ അറിയുന്നു 16:82 സൂക്ഷ്മമായ പ്രബോധനം (മാത്രം)

وَاَكْثَرُهُمُ الْكٰفِرُونَ 83 وَيَوْمَ نَبْعَثُ مِنْ كُلِّ اُمَّةٍ

എല്ലാ സമുദായത്തിൽ നിന്നും നാം എഴുന്നേൽപ്പിക്കുന്ന ദിവസം 16:83 അവിശ്വാസികളത്രെ (നന്ദികെട്ടവരാണ്) അവരിൽ അധികം (ആളുകൾ)

شٰهِدًا ثُمَّ لَا يُوَدِّنُ لِلَّذِينَ كَفَرُوا وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ

ചേദിച്ചു മടങ്ങുവാൻ (തുച്ഛപ്പെടുത്തുവാൻ) ആവശ്യപ്പെടും അവരല്ലതാനും അവിശ്വാസിച്ചവർക്ക് പിന്നെ അനുവാദം നൽകപ്പെടുകയില്ല ഒരു സാക്ഷിയെ

84 وَاِذَا رَاَ الَّذِيْنَ ظَلَمَوا الْعَذَابَ فَلَا يُخَفِّفُ عَنْهُمْ وَلَا هُمْ

അവരല്ലതാനും അവർക്ക് അപ്പോൾ ലാലുവാക്കപ്പെടുന്നതുമില്ല ശിക്ഷയെ അക്രമം പ്രവർത്തിച്ചവർ കണ്ടാൽ 16:84

يُنْظَرُونَ 85 وَاِذَا رَاَ الَّذِيْنَ اٰشْرَكُوا شُرَكَاءَهُمْ قَالُوْا

അവർ പറയും അവരുടെ പങ്കാളികളെ ശിർക്ക് (പങ്കു ചേർക്കൽ) ചെയ്തവർ കണ്ടാൽ 16:85 അവർ നോക്ക (കാത്തു നിർത്ത)പ്പെടുക

رَبَّنَا هٰؤُلَاءِ شُرَكَائُنَا الَّذِيْنَ كُنَّا نَدْعُوْا مِنْ دُوْنِكَ

നിനക്ക് പുറമെ ഞങ്ങൾ വിളിക്ക(മായിരുന്ന) ഞങ്ങൾ ആയിരുന്നവർ ഞങ്ങളുടെ പങ്കാളികളാണ് (ഇതാ) ഇക്കൂട്ടരത്രെ ഞങ്ങളുടെ റബ്ബേ

86 فَالْقَوٰ اِيْلَيْهِمُ الْقَوْلُ اِنَّكُمْ لَكٰذِبُونَ 87 وَالْقَوٰ اِلَىٰ

നേരെ അവർ ഇടുകയും ചെയ്യും 16:86 വ്യാജം (കള്ള) പറയുന്നവർ തന്നെ നിശ്ചയമായും നിങ്ങൾ വാക്ക് അവരുടെ അപ്പോൾ അവർ നേരെ ഇട്ടുകൊടുക്കും

اللّٰهِ يَوْمَ يَمِيْذُ السَّلْمِ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ

16:87 അവർ കെട്ടിച്ചമക്കും അവരായിരുന്നത് അവർക്ക് വീട്ട്(മറഞ്ഞ) പേരുകയും ചെയ്യും കീഴൊതുക്കും ആ ദിവസം അല്ലാഹു വിന്റെ

الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ زِدْنَاهُمْ عَذَابًا

ശിക്ഷയെ അവർക്ക് നാം അല്ലാഹു മാർഗ്ഗത്തിൽ നിന്ന് തടയുകയും ചെയ്തു അവിശ്വസിച്ചവർ

فَوْقَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوا يُفْسِدُونَ ﴿٨٨﴾ وَيَوْمَ نَبْعَثُ فِي

നാം എഴുന്നേൽപ്പിക്കുന്ന ദിവസം 16:88 അവർ കഴിപ്പം പ്രവർത്തിക്കും അവരായിരുന്നത് നിമിത്തം ശിക്ഷയുടെ മീതെ

كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا عَلَيْهِمْ مِّنْ أَنفُسِهِمْ وَجِئْنَا بِكَ

നിന്നെ കൊണ്ട് നാം വരുകയും ചെയ്യും അവരിൽ നിന്ന് തന്നെ അവരുടെ മേൽ ഒരു സാക്ഷിയെ എല്ലാ സമുദായത്തിലും

شَهِيدًا عَلَىٰ هَٰؤُلَاءِ وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ تِبْيَانًا لِّكُلِّ

എല്ലാത്തിനും വിവരണമായിട്ട് (വേദ)ഗ്രന്ഥം നിനക്ക് നാം ഇറക്കുകയും ചെയ്തു ഇക്കൂട്ടരുടെ മേൽ സാക്ഷിയായി

شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً وَبُشْرَىٰ لِلْمُسْلِمِينَ ﴿٨٩﴾ إِنَّ اللَّهَ

നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു 16:89 മുസ്ലിംകൾക്ക് സന്തോഷ വാർത്തയായും കാരുണ്യമായും മാർഗ്ഗദർശനമർയും കാരുത്തിനും

يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ

കഠിച്ച് അവൻ വിരോധിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു അടുത്ത (കുടുംബ) ബന്ധമുള്ളവർക്ക് കൊടുക്കുവാനും നന്മ (പുണ്യം) ചെയ്യുവാനും നിതിചെയ്യുവാൻ കൽപിക്കുന്നു

الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ

നിങ്ങൾ ഉറ്റോലോചിക്കും നിങ്ങളോകുവാൻ അവൻ നിങ്ങൾക്ക് അതിക്രമ വരുവേണ്ടതല്ലെന്നും വെറുക്കപ്പെട്ടതിനെയും നിബൃത്തിയെ

﴿٩٠﴾ وَأَوْفُوا بِعَهْدِ اللَّهِ إِذَا عَاهَدْتُمْ وَلَا تَنْقُضُوا الْأَيْمَانَ

സത്യ(ശപഥ)ങ്ങളെ നിങ്ങൾ ഉടക്കുക (ലംഘി) ക്കുകയും ചെയ്യരുത് നിങ്ങൾ കരാർ (ഉടമ്പടി) ചെയ്താൽ അല്ലാഹു കരാറിനെ നിറവേറുകയും 16:90

بَعْدَ تَوْكِيدِهَا وَقَدْ جَعَلْتُمُ اللَّهَ عَلَيْكُمْ كَفِيلًا إِنَّ

നിശ്ചയ ജാമുകാരൻ മായും (ഉത്തരവാദി) നിങ്ങളുടെ മേൽ അല്ലാഹു നിങ്ങൾ ആക്കിയിരിക്കെ അവയെ ബലപ്പെടുത്തിയ (ഉറപ്പിച്ചു)തിന്റെ ശേഷം

اللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ ﴿٩١﴾ وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِي نَقَضَتْ

അവൾ ഉടച്ച യാതൊരുവളെ പോലെ നിങ്ങളായിരിക്കുകയും ചെയ്യരുത് 16:91 നിങ്ങൾ ചെയ്യുന്നതിനെ അവൻ അറിയുന്നു അല്ലാഹു

غَزَلَهَا مِنْ بَعْدِ قَوَّةٍ أَنْ كَانَتْ تَخَذُوتُ أَيْمَانَكُمْ دَخَلًا

കടന്നു കൂടുന്നത് (ചതി മാർഗ്ഗം) നിങ്ങളുടെ സത്യങ്ങളെ നിങ്ങൾ ആക്കിക്കൊണ്ട് ഉടഞ്ഞവയായി (ഇഴകളായി) ശക്തി ശേഷം അവളുടെ നൂൽ

بَيْنَكُمْ أَنْ تَكُونَ أُمَّةٌ هِيَ أَرْبَىٰ مِنْ أُمَّةٍ إِنَّمَا يَبْلُوكُمُ اللَّهُ

അല്ലാഹു നിങ്ങളെ പരീക്ഷിക്കുക മാത്രം ചെയ്യുന്നു ഒരു സമൂഹത്തെക്കാൾ അധികം വളർന്നത് അത് ഒരു സമൂഹം ആയിരുന്നതിനാൽ നിങ്ങൾക്കിടയിൽ

بِهِ وَلِيَبَيِّنَنَّ لَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ

നിങ്ങൾ ഭിന്നിച്ചു കൊണ്ടിരിക്കുന്ന അതിൽ നിങ്ങളായിരുന്നതിനെ വിയാമത്തു നാളിൽ നിങ്ങൾക്ക് അവൻ വ്യക്തമാക്കി അതു കൊടുക്കും (മുഖം) 16:92

﴿٩٢﴾ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَٰكِن يُضِلُّ مَنْ

ഒരു വരെ അവൻ വഴിപിഴവി ലാക്കുന്നു എങ്കിലും ഒരേ സമുദായം (സമൂഹം) നിങ്ങളെ അവൻ ആക്കുക തന്നെ ചെയ്യരുത് അല്ലാഹു ഉദ്ദേശിച്ചിട്ടു നന്നെങ്കിൽ 16:92

يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَلَسُّنَّ لَنْ عَمَّا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٩٣﴾

16:93 നിങ്ങൾ പ്രവർത്തിക്കും നിങ്ങളായിരുന്നതിനെ പറ്റി ശപ്തയായും നിങ്ങൾ ചോദിക്കപ്പെടുക തന്നെ ചെയ്യും അവൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നവരെ അവൻ നേർമാർഗ്ഗത്തിലാക്കുകയും ചെയ്യുന്നു അവൻ നേർവഴിയായിരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു നിങ്ങൾ പ്രവർത്തിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതിനെക്കുറിച്ച് തീർച്ചയായും നിങ്ങൾ ചോദിക്കപ്പെടുക തന്നെ ചെയ്യും.

88. അവിശ്വസിക്കുകയും, അല്ലാഹുവിന്റെ മാർഗ്ഗത്തിൽ നിന്ന് (ജനങ്ങളെ) തടയുകയും ചെയ്തിട്ടുള്ളവർ, അവർക്ക് ശിക്ഷക്കു മീതെ നാം ശിക്ഷയെ വർദ്ധിപ്പിക്കുന്നതാണ്; അവർ കഴുപ്പുമുണ്ടാക്കിക്കൊണ്ടിരുന്നതു നിമിത്തം.

89. എല്ലാ സമുദായത്തിലും അവരിൽ നിന്നു തന്നെ അവരുടെ മേൽ (സാക്ഷ്യം വഹിക്കുന്ന) ഒരു സാക്ഷിയെ നാം നിയോഗിക്കുന്ന ദിവസം (ഓർമ്മിക്കുക!) (നബിയേ) ഇക്കൂട്ടരുടെ മേൽ സാക്ഷിയായി നിന്നെ നാം കൊണ്ടുവരുന്നതുമാണ്. എല്ലാ കാര്യത്തിനും വിവരണമായിക്കൊണ്ട് നിന്റെ മേൽ നാം (വേദ)ഗ്രന്ഥം അവതരിപ്പിക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു; മാർഗ്ഗദർശനവും, കാര്യവും, 'മുസ്ലിം'കൾക്ക് സന്തോഷവാർത്തയുമായിക്കൊണ്ടും (അവതരിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു).

90. നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു, നീതി ചെയ്യുവാനും, നന്മ ചെയ്യുവാനും, കുടുംബ ബന്ധമുള്ളവർക്ക് കൊടുക്കുവാനും കൽപിക്കുന്നു; നീചവൃത്തിയെയും, ദുരാചാരത്തെയും, അതിക്രമത്തെയും കുറിച്ചു അവൻ വിരോധിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. നിങ്ങൾ ഓർമ്മ വെക്കുവാൻ വേണ്ടി അവൻ നിങ്ങൾക്ക് സദുപദേശം നൽകുകയാണ്.

91. നിങ്ങൾ കരാർ (അഥവാ ഉടമ്പടി) ചെയ്യുമ്പോൾ അല്ലാഹുവിന്റെ (വക) കരാറിനെ നിങ്ങൾ നിറവേറുകയും ചെയ്യുവിൻ; സത്യ(വാചക)ങ്ങളെ ഉറപ്പിച്ചതിനു ശേഷം, നിങ്ങൾ അവയെ ലംഘിക്കുകയും അരുത്; നിങ്ങളുടെ മേൽ നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവിനെ ജാമുകാരനാക്കി (അഥവാ സാക്ഷിയാക്കിക്കഴിഞ്ഞ സ്ഥിതിക്ക്, നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു, നിങ്ങൾ ചെയ്യുന്നതിനെപ്പറ്റി അറിയുന്നതാണ്.

92. (പിരിമുറുക്കി) ഉറപ്പുണ്ടായ ശേഷം തന്റെ നൂൽ (പിരി) ഉടഞ്ഞ തുണ്ടങ്ങളായി ഉടച്ചുകളയുന്ന ഒരുവളെപ്പോലെ നിങ്ങൾ ആയിത്തീരുകയും ചെയ്യരുത്; നിങ്ങളുടെ (കരാറുകളിലെ) സത്യങ്ങളെ നിങ്ങൾക്കിടയിൽ (കടന്നുകൂടുന്ന) ഒരു ചതി മാർഗ്ഗമാക്കിക്കൊണ്ട്; ഒരു സമൂഹം ഒരു സമൂഹത്തെക്കാൾ വളർന്നത് [പെരുപ്പമുള്ളത്] ആയിരിക്കുന്നതിനാൽ. അത് മുഖേന അല്ലാഹു നിങ്ങളെ പരീക്ഷിക്കുക മാത്രമാണ് ചെയ്യുന്നത്. യാതൊരു കാര്യത്തിൽ നിങ്ങൾ ഭിന്നാഭിപ്രായത്തിലായിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നുവോ അത് ഖിയാമത്തുനാളിൽ അവൻ നിങ്ങൾക്ക് വ്യക്തമാക്കിത്തരുക തന്നെ ചെയ്യുന്നതാണ്.

93. അല്ലാഹു ഉദ്ദേശിച്ചിരുന്നെങ്കിൽ നിങ്ങളെ അവൻ ഒരേ സമുദായമാക്കുമായിരുന്നു. എങ്കിലും, അവൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നവരെ അവൻ വഴിപിഴവിലാക്കുകയും, അവൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നവരെ അവൻ നേർവഴിയായിരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. നിങ്ങൾ പ്രവർത്തിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതിനെക്കുറിച്ച് തീർച്ചയായും, നിങ്ങൾ ചോദിക്കപ്പെടുക തന്നെ ചെയ്യും.

14

94. നിങ്ങളുടെ സത്യങ്ങളെ നിങ്ങൾ, നിങ്ങൾക്കിടയിൽ (കടന്നുകൂടുന്ന) ഒരു ചതി മാർഗ്ഗമാക്കിത്തീർക്കരുത്; അല്ലാൾ, (അതു നിമിത്തം) വല്ല പാദവും-അത് ഉറച്ചതിന്റെ ശേഷം-ഇടറിപ്പോയേക്കും, അല്ലാഹുവിന്റെ മാർഗ്ഗത്തിൽ നിന്ന് നിങ്ങൾ തട്ടിത്തീരിഞ്ഞ(അഥവാ തട്ടിത്തീരിച്ച)തുമ്പലം നിങ്ങൾ തിന്മ അനുഭവിക്കുകയും ചെയ്തേക്കും; നിങ്ങൾക്ക് വമ്പിച്ച ശിക്ഷയുമുണ്ടായിരിക്കും.

95. അല്ലാഹുവിന്റെ (വക്) കരാറിന് നിങ്ങൾ അൽപമായ വില വാങ്ങുകയും ചെയ്യരുത്. നിശ്ചയമായും, അല്ലാഹുവിങ്കലുള്ളത് തന്നെയാണ്; നിങ്ങൾക്ക് ഉത്തമം-നിങ്ങൾക്കറിയാവുന്നതാണെങ്കിൽ.

96. നിങ്ങളുടെ അടുക്കലുള്ളത് തീർന്നുപോകുന്നതാണ്; അല്ലാഹുവിങ്കലുള്ളതാകട്ടെ, ശേഷിക്കുന്നതുമാകുന്നു. ക്ഷമിച്ചവർക്ക് അവർ പ്രവർത്തിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നതിൽ (വെച്ച്) നല്ലതനുസരിച്ച് അവരുടെ പ്രതിഫലം തീർച്ചയായും നാം നൽകുകയും തന്നെ ചെയ്യും.

97. ആണാവട്ടെ, പെണ്ണാവട്ടെ ആരെങ്കിലും താൻ സത്യവിശ്വാസിയായിക്കൊണ്ട് സൽകർമ്മം പ്രവർത്തിച്ചാൽ, അവനെ, തീർച്ചയായും, നാം നല്ല (വിശിഷ്ടമായ) ഒരു ജീവിതം ജീവിപ്പിക്കുന്നതാണ്; അവർ പ്രവർത്തിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നതിൽ (വെച്ച്) നല്ലതനുസരിച്ച് അവരുടെ പ്രതിഫലം അവർക്ക് തീർച്ചയായും നാം നൽകുകയും ചെയ്യും.

98. എന്നാൽ, (നബിയേ) നീ ഖുർആൻ ഓതുന്നതായാൽ, ആട്ടപ്പെട്ട [ശപിക്കപ്പെട്ട] പിശാചിൽ നിന്ന് അല്ലാഹുവിനോട് നീ ശരണം തേടിക്കൊള്ളുക.

99. നിശ്ചയമായും അവൻ [പിശാച്]-വിശ്വസിക്കുകയും, തങ്ങളുടെ രബ്ബിന്റെ മേൽ (തന്നെ കാര്യങ്ങൾ) ഭരമേൽപിക്കുകയും ചെയ്യുന്നവരുടെമേൽ അവന് ഒരധികാരവും ഇല്ല.

100. അവന്റെ അധികാരം, അവനെ ബന്ധുവാക്കുന്ന (അഥവാ കാര്യകർത്താവാക്കുന്ന)വരുടെയും, അവനോട് [അല്ലാഹുവിനോട്] പങ്കുചേർക്കുന്നവരായുള്ളവരുടെയും മേൽ മാത്രമാകുന്നു (ഉള്ളത്).

101. ഒരു 'ആയത്തി'ന്റെ [സൂക്തത്തിന്റെ] സ്ഥാനത്ത് വേറെ ഒരു 'ആയത്ത്' [സൂക്തം] നാം പകരമാക്കിയാൽ, അല്ലാഹുവാകട്ടെ, അവൻ ഇറക്കുന്നതിനെപ്പറ്റി നല്ലവണ്ണം അറിയുന്നവനുമാണ്. അവൻ പറയും: "നിശ്ചയമായും, നീ ഒരു കെട്ടിച്ചമക്കുന്നവൻ തന്നെയാണ്" എന്ന്. പക്ഷേ, (അതല്ല) അവരിൽ അധികമാളുകൾക്കും അറിഞ്ഞുകൂടാ.

102. പറയുക: അത് [ഖുർആൻ] നീന്റെ രബ്ബികൾ നിന്ന് പരിശുദ്ധാത്മാവ് യഥാർത്ഥപ്രകാരം ഇറക്കിയിരിക്കുകയാണ്; വിശ്വസിച്ചവർക്ക് (വിശ്വാസത്തിൽ) അത് ഫൈമര്യം നൽകുവാൻ വേണ്ടി: മാർഗ്ഗദർശനവും, മുസ്ലിംകൾക്ക് സന്തോഷവാർത്തയുമായിക്കൊണ്ടും."

وَلَا تَتَّخِذُوا أَيْمَانَكُمْ دَخْلًا بَيْنَكُمْ فَتَزِلَّ قَدَمٌ بَعْدَ ثُبُوتِهَا وَتَذُوقُوا السُّوَاءَ بِمَا صَدَدْتُمْ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَلَكُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٩٤﴾ وَلَا تَشْتَرُوا بِعَهْدِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا إِنَّمَا عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٩٥﴾ مَا عِنْدَكُمْ يَنْفَدُ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ بَاقٍ وَلَنَجْزِيَنَّ الَّذِينَ صَبَرُوا أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩٦﴾ مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهٗ حَيٰوةً طَيِّبَةً وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩٧﴾

ശേഷം വല്ല പാദവും എന്താൽ നിങ്ങൾക്കിടയിൽ കടന്നുകൂടുന്നതിൽ നിങ്ങളുടെ സത്യങ്ങളെ നിങ്ങൾ ആകരുത്
നിങ്ങൾക്കു അല്ലാഹുവിന്റെ മാർഗ്ഗത്തിൽ നിന്ന് നിങ്ങൾ തട്ടിത്തീരിഞ്ഞതു തിന്മയെ നിങ്ങൾ അനുഭവിക്കുകയും ചെയ്യും അത് ഉറച്ചത് (സ്ഥിരപ്പെട്ടത്)
നിശ്ചയമായും അൽപമായ വില അല്ലാഹുവിന്റെ (വക്) കരാറിന് പകരം നിങ്ങൾ വാങ്ങുകയും ചെയ്യരുത് 16:94 വമ്പിച്ചതായ ശിക്ഷ

നിങ്ങളുടെ പക്കൽ (അടുക്കൽ) ഉള്ളത് 16:95 നിങ്ങൾക്കറിയാവുന്ന(താണെങ്കിൽ) നിങ്ങളാണെങ്കിൽ നിങ്ങൾക്ക് അതു തന്നെ അല്ലാഹുവിങ്കലുള്ളത്
അവരുടെ പ്രതിഫലം ക്ഷമിച്ചവർക്ക് തീർച്ചയായും നാം പ്രതിഫലം ശേഷിക്കുന്നതാണ് അല്ലാഹുവിങ്കൽ ഉള്ളതാകട്ടെ തീർന്നു (കഴിഞ്ഞു) പോകും
നല്ലതിനെ (സൽകർമ്മം) ആർ പ്രവർത്തിച്ചുവോ 16:96 അവർ പ്രവർത്തിക്കും അവരായിരുന്നതിൽ നല്ലത് (അധികം നല്ലത്) അനുസരിച്ച്

നല്ലതെന്ന് (വിശിഷ്ടമായ) (ഒരു) ജീവിതം എന്നാൽ തീർച്ചയായും നാം വാഗ്ദാനം ചെയ്യും സത്യവിശ്വാസിയായ അവൻ അല്ലെങ്കിൽ ആണിൽ നിന്ന്
16:97 അവർ പ്രവർത്തിച്ചുകൊണ്ടിരുന്ന യാതൊന്നിൽ വെച്ച് നല്ലതനുസരിച്ച് അവരുടെ പ്രതിഫലം തീർച്ചയായും അവർക്ക് നാം നൽകുകയും ചെയ്യും

ആട്ടപ്പെട്ട (ശപിക്കപ്പെട്ട) പിശാചിൽ നിന്ന് അല്ലാഹുവിനോട് (രക്ഷ) തേടുക ഖുർആനെ എന്നാൽ നീ ഓതുന്നതായാൽ
16:98 തങ്ങളുടെ രബ്ബിന്റെ മേൽ വിശ്വസിച്ചവരുടെ മേൽ ഒരധികാരവും (ശക്തിയും) അവന് ഇല്ല നിശ്ചയമായും അവൻ

യാതൊരു വരുടെയും അവനെ ബന്ധുവാക്കുന്ന യാതൊരുവരുടെ മേൽ (മാത്രം) ആകുന്നു അവന്റെ അധികാരം നിശ്ചയമായും 16:99 അവൻ ഭരമേൽപിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു
ഒരു ആയത്തിന്റെ സ്ഥാനത്ത് ഒരു ആയത്തിനെ നാം പകരമാക്കിയാൽ (മാറ്റം ചെയ്യാൽ) 16:100 ശിരസ്സ് ചെയ്യുന്ന(പങ്കു ചേർക്കുന്ന)വരാണ് അവൻ

അവരിലധികവും പക്ഷേ ഒരുകെട്ടിച്ചമക്കുന്നവൻ നീ നിശ്ചയമായും തന്നെ അവർ പറയും അവൻ ഇറക്കുന്നതിനെപ്പറ്റി ഏറ്റവും അറിയാവുന്നവനാണ് അല്ലാഹുവാകട്ടെ
16:101 യഥാർത്ഥ പ്രകാരം നീന്റെ രബ്ബികൾ നിന്ന് പരിശുദ്ധാത്മാവ് അതിനെ ഇറക്കിയിരിക്കുന്നു പറയുക 16:102 അറിയുന്നില്ല

16:102 മുസ്ലിംകൾക്ക് സന്തോഷവാർത്തയായും മാർഗ്ഗദർശനമായും വിശ്വസിച്ചവരെ അത് ഉറപ്പിച്ചു നിർത്തുവാൻ വേണ്ടി

وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّهُمْ يَقُولُونَ إِنَّمَا يُعَلِّمُهُ بَشَرٌ لِّسَانُ

ഭാഷ മനുഷ്യൻ അവനെ പഠിപ്പിച്ചു കൊടുക്കുക തന്നെ(മാത്രം) ചെയ്യുന്നു അവൻ പറയുന്നുവെന്ന് തീർച്ചയായും നാം അറിയുന്നുണ്ട്

الَّذِي يُدْحِدُونَ إِلَيْهِ أَعْجَمِيٌّ وَهَذَا لِسَانٌ عَرَبِيٌّ مُبِينٌ

സ്പഷ്ടമായ (തനി) അറബിയായ ഭാഷയാണ് ഇതാകട്ടെ അറബിയല്ലാത്ത ആകുന്നു അവനി അവർ ദുസ്സാഹന നൽകുന്ന യാതൊരുവന്റെ

16:103

وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ 16:104

യാതൊരുവർ വ്യാജം (കളവ്) കെട്ടിച്ചുക്കുക തന്നെ (മാത്രം) ചെയ്യുന്നു അവർക്കു വേദനയേറിയ ശിക്ഷ അവർക്കുണ്ടു താനും

16:105

16:105

16:106

16:107

16:108

16:109

16:110

16:111

16:112

16:113

16:114

16:115

16:116

103. അവർ പറയുന്നുവെന്ന് തീർച്ചയായും നാം അറിയുന്നുണ്ട്: “അവൻ [നബിക്ക്] ഒരു മനുഷ്യൻ പഠിപ്പിച്ചു കൊടുക്കുക തന്നെയാണ് ചെയ്യുന്നത്” എന്ന്. യാതൊരുവനിലേക്ക് അവർ ദുസ്സാഹന നൽകുന്നുവോ അവന്റെ ഭാഷ അനറബിയാകുന്നു; ഇതാകട്ടെ, [ഖുർആനാകട്ടെ] സ്പഷ്ടമായ അറബിഭാഷയുമാകുന്നു.

104. നിശ്ചയമായും, അല്ലാഹുവിന്റെ ‘ആയത്ത്’ [ലക്ഷ്യം]കളിൽ വിശ്വസിക്കാത്തവർ, അവരെ അല്ലാഹു നേർമാർഗ്ഗത്തിലാക്കുകയില്ല; അവർക്ക് വേദനയേറിയ ശിക്ഷയും ഉണ്ട്.

105. അല്ലാഹുവിന്റെ ‘ആയത്ത്’ [ലക്ഷ്യം]കളിൽ വിശ്വസിക്കാത്തവർ മാത്രമേ വ്യാജം കെട്ടിപ്പറയൂ. അവർ തന്നെയാണ് വ്യാജവാദികളും.

106. ആരെങ്കിലും തന്റെ വിശ്വാസത്തിനു ശേഷം, അല്ലാഹുവിൽ അവിശ്വസിച്ചാൽ, സത്യവിശ്വാസംകൊണ്ട് തന്റെ ഹൃദയം അടങ്ങിയിരിക്കുന്നവനായിക്കൊണ്ടിരിക്കെ നിർബ്ബന്ധത്തിന് വിധേയനായവൻ ഒഴികെ - [അവൻ ഇതിൽനിന്ന് ഒഴിവാൻ] പക്ഷേ, ആർ അവിശ്വാസംകൊണ്ട് നെഞ്ച് [ഹൃദയം] വികാസപ്പെടുവോ, എന്നാൽ അവരുടെ മേൽ അല്ലാഹുവിങ്കൽ നിന്നും കോപമുണ്ടായിരിക്കും; അവർക്ക് വമ്പിച്ച ശിക്ഷയും ഉണ്ടായിരിക്കും.

107. അത്, പരലോകത്തെക്കാൾ ഐഹിക ജീവിതത്തോട് അവർ സ്നേഹം കാണിച്ചുകൊണ്ടാകുന്നു; അവിശ്വാസികളായ ജനങ്ങളെ അല്ലാഹു നേർവഴിയിലാക്കുകയില്ലെന്നുള്ളതുകൊണ്ടും (ആകുന്നു).

108. അക്കൂട്ടരത്രെ, തങ്ങളുടെ ഹൃദയങ്ങൾക്കും, കേൾവിക്കും, കാഴ്ചകൾക്കും അല്ലാഹു മുദ്ര കുത്തിയിട്ടുള്ളവർ. അക്കൂട്ടർ തന്നെയാണ് അശ്രദ്ധന്മാരും.

109. നിസ്സംശയമത്രെ, പരലോകത്തിൽ അവർ തന്നെയാണ് നഷ്ടക്കാർ എന്നുള്ളത്.

110. പിന്നീട്, നിശ്ചയമായും, നിന്റെ രബ്ബ്, കൃപ്യത്തിൽ [മർദ്ദനത്തിൽ] അകപ്പെട്ടതിനു ശേഷം ‘ഹിജ്റ’ [നാടുവിട്ട്] പോകുകയും, പിന്നീട് സമരം ചെയ്യുകയും, ക്ഷമിക്കുകയും ചെയ്തവർക്ക്, (അതെ) നിശ്ചയമായും നിന്റെ രബ്ബ്-അതിനുശേഷം ഏറെ പൊറുത്തുകൊടുക്കുന്നവനും, കരുണാനിധിയും തന്നെ.

111. എല്ലാ (ഓരോ) വ്യക്തിയും [ആളും] അതിന്റെ സ്വന്തം(കാര്യ)ത്തിനായി തർക്കം നടത്തിക്കൊണ്ട് വരുന്ന (ആ) ദിവസം (ഓർക്കുക)! എല്ലാ (ഓരോ) വ്യക്തി(ആൾ)ക്കും അത് പ്രവർത്തിച്ചത് [പ്രവർത്തനഫലം] നിറവേറ്റിക്കൊടുക്കപ്പെടുകയും ചെയ്യും:- അവർ അനീതിചെയ്യപ്പെടുന്നതുമല്ല. [അങ്ങനെയുള്ള ആ ദിവസം]

112. അല്ലാഹു ഒരു ഉപമ വിവരിക്കുകയാണ്-ഒരു രാജ്യത്തെ: അത് നിർഭയമായതും ശാന്തമായതുമായിരുന്നു; എല്ലാ സ്ഥലത്തുനിന്നും അതിന്റെ (ആവശ്യത്തിനുള്ള) ആഹാരം അതിന് സുഭിക്ഷമായി വന്നെത്തിക്കൊണ്ടിരിക്കും:- എനിട്ടത് [അതിലെ ആളുകൾ] അല്ലാഹുവിന്റെ അനുഗ്രഹങ്ങളിൽ അവിശ്വസിച്ചു [നന്ദികേട് കാണിച്ചു]. അപ്പോൾ അത് [അതിലെ ആളുകൾ] പ്രവർത്തിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നത് നിമിത്തം അതിന് [അവർക്ക്] അല്ലാഹു വിശപ്പും, ഭയവുമാകുന്ന വസ്ത്രം ആസ്വദിച്ചു;

113. അവർക്ക് അവരിൽ നിന്നുള്ള റസൂൽ ചെല്ലുകയും ഉണ്ടായിട്ടുണ്ട്. എന്നാൽ, അവർ അദ്ദേഹത്തെ വ്യാജമാക്കി; അപ്പോൾ, അവർ അക്രമികളായിരിക്കെ ശിക്ഷ അവരെ പിടികൂടി.

114. അതിനാൽ, നിങ്ങൾക്ക് അല്ലാഹു നൽകിയിട്ടുള്ളതിൽ നിന്ന് അനുവദനീയവും നല്ല(വിശിഷ്ടമായ)തുമായത് നിങ്ങൾ തിന്നുകൊള്ളുവിൻ; അല്ലാഹുവിന്റെ അനുഗ്രഹത്തിന് നന്ദി കാണിക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ നിങ്ങൾ അവനെയാണ് ആരാധിക്കുന്നതെങ്കിൽ!

115. ശവവും, രക്തവും, പന്നിമാംസവും, അല്ലാഹു അല്ലാത്തവർക്കുവേണ്ടി ശബ്ദം ഉയർത്തപ്പെട്ട[അറുക്കപ്പെട്ട]തും മാത്രമേ അവൻ നിങ്ങളുടെ മേൽ നിഷിദ്ധമാക്കിയിട്ടുള്ളൂ. ഇനി ആരെങ്കിലും (നിയമലംഘനം) കാംക്ഷിക്കുന്നവനല്ലാതെയും, അതിരുവിട്ടവനല്ലാതെയും (ഭക്ഷിക്കുവാൻ) നിർബന്ധിതനാകുന്ന പക്ഷം.- അപ്പോൾ, നിശ്ചയമായും, അല്ലാഹു ഏറെ പൊറുക്കുന്നവനും, കരുണാനിധിയുമാകുന്നു.

116. നിങ്ങളുടെ നാവുകൾ വ്യാജവിവരണം നൽകിവരുന്നതിനാൽ (മാത്രം) നിങ്ങൾ പറയുകയും അരുത്; “ഇത് അനുവദനീയമാണ്: ഇത് നിഷിദ്ധമാണ്” (എന്നിങ്ങനെ); നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവിന്റെപേരിൽ വ്യാജം കെട്ടിച്ചമക്കുവാൻ വേണ്ടി. [അതാണതിന്റെ കലാശമാകുക.] നിശ്ചയമായും, അല്ലാഹുവിന്റെ പേരിൽ വ്യാജം കെട്ടിച്ചമക്കുന്നവർ വിജയിക്കുകയില്ല.

117. അൽപമാത്രമായ ഒരു സുഖാനുഭവം! അവർക്ക് വേദനയേറിയ ശിക്ഷയുമുണ്ടായിരിക്കും.

118. യഹൂദികളായവരുടെ മേലും (തന്നെ) മുസ് നാം നിനക്ക് വിവരിച്ചുതന്നവയെ നാം നിഷിദ്ധമാക്കി. അവരോട് നാം അനീതി ചെയ്തിട്ടില്ല; എങ്കിലും അവർ അവരോടുതന്നെയായിരുന്നു അനീതി ചെയ്തിരുന്നത്.

* يَوْمَ تَأْتِي كُلُّ نَفْسٍ تُجَادِلُ عَنْ نَفْسِهَا وَتُوْفَىٰ كُلُّ

എല്ലാ നിറവേറ്റിക്കൊടുക്കപ്പെടുകയും ചെയ്യും അതിന്റെ സ്വന്തം(കാര്യ)ത്തിന്റേ വേണ്ടി തർക്കം നടത്തിക്കൊണ്ട് എല്ലാ വ്യക്തിയും വരുന്ന ദിവസം

نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَهَمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿١١١﴾ وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا

ഒരു ഉപമ അല്ലാഹു ആക്കിയിരിക്കുന്നു 16:111 ആക്രമിക(അനീതി ചെയ്യ)പ്പെടുകയില്ല അവരാകട്ടെ അത് പ്രവർത്തിച്ചത് വ്യക്തിക്കും

قَرِيَةً كَانَتْ ءَامِنَةً مُّطْمَئِنَّةً يَأْتِيهَا رِزْقُهَا رَغَدًا مِّن

നിന്നും സുഭിക്ഷമായി അതിന്റെ ആഹാരം അതിന് വന്നു കൊണ്ടിരിക്കും ശാന്തമായത് നിർഭയമായത് അതായിരുന്നു ഒരു രാജ്യത്തെ

كُلِّ مَكَانٍ فَكَفَرَتْ بِأَنْعُمِ اللَّهِ فَأَذَاقَهَا اللَّهُ لِبَاسَ

വസ്തുത്തെ അപ്പോൾ അതിന് അല്ലാഹു ആസ്വദിച്ചു അല്ലാഹുവിന്റെ അനുഗ്രഹങ്ങളിൽ എനിട്ടത് അവിശ്വസിച്ചു (നിഷേധിച്ചു) എല്ലാ സ്ഥലത്തു

الْجُوعِ وَالْخَوْفِ بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ ﴿١١٢﴾ وَلَقَدْ جَاءَهُمْ

അവർക്ക് വരുക(ചെല്ലുക) യുണ്ടായിട്ടുണ്ട് 16:112 അവർ പ്രവർത്തിക്കുക അവരായിരുന്നത് നിമിത്തം ഭയത്തിന്റെയും വിശപ്പിന്റെയും

رَسُولٌ مِّنْهُمْ فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَهُمُ الْعَذَابُ وَهُمْ ظَالِمُونَ

ആക്രമികൾ അവരാകട്ടെ ശിക്ഷ അപ്പോൾ അവരെ എണ്ണാലവർ അദ്ദേഹത്തെ വ്യാജമാക്കി അവരിൽ നിന്നുള്ള ഒരു റസൂൽ

﴿١١٣﴾ فَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا وَاشْكُرُوا

നന്ദി കാണിക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ നല്ല (വിശിഷ്ടമായ) അനുവദനീയമായത് നിങ്ങൾക്ക് അല്ലാഹു നൽകിയതിൽ നിന്ന് ആകയാൽ തിന്നുകൊള്ളുവിൻ 16:113

نِعْمَتَ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ﴿١١٤﴾ إِنَّمَا حَرَّمَ

അവൻ നിഷിദ്ധമാക്കിയിട്ടുള്ള 16:114 നിങ്ങളാരാധിക്കുന്നു (വെങ്കിൽ) അവനെ (തന്നെ) നിങ്ങളാണെങ്കിൽ അല്ലാഹുവിന്റെ അനുഗ്രഹത്തിന്

عَلَيْكُمْ أَلْمِيَّةٌ وَالذَّمُّ وَالْحَمَّ الْخِزْيِيرُ وَمَا أَهْلٌ لِّغَيْرِ

അല്ലാത്തവർക്കുവേണ്ടി ശബ്ദം ഉയർത്തപ്പെട്ടതും മാത്രമേ അവൻ നിങ്ങളുടെ മേൽ നിഷിദ്ധമാക്കിയിട്ടുള്ളൂ. ഇനി ആരെങ്കിലും (നിയമലംഘനം) കാംക്ഷിക്കുന്നവനല്ലാതെയും, അതിരുവിട്ടവനല്ലാതെയും (ഭക്ഷിക്കുവാൻ) നിർബന്ധിതനാകുന്ന പക്ഷം.- അപ്പോൾ, നിശ്ചയമായും, അല്ലാഹു ഏറെ പൊറുക്കുന്നവനും, കരുണാനിധിയുമാകുന്നു.

اللَّهِ بِهِ فَمَنْ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ

ഏറെ പൊറുക്കുന്നവനാണ് എന്നാൽ നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു അതിരുകടന്നവനല്ലാതെ അതിരുകടന്നവനല്ലാതെ നിർബന്ധിതനായി ഇനി ആർക്കൊണ്ടും അല്ലാഹു

رَحِيمٌ ﴿١١٥﴾ وَلَا تَقُولُوا لِمَا تَصِفُ أَلْسِنَتُكُمُ الْكَذِبَ

വ്യാജം നിങ്ങളുടെ നാവുകൾ വിവരിക്കുന്നതിനാൽ നിങ്ങൾ പറയുകയും ചെയ്യരുത് 16:115 കരുണാനിധിയാണ്

هَذَا حَلَالٌ وَهَذَا حَرَامٌ لِّتَفْتَرُوا عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ إِنَّ

നിശ്ചയമായും വ്യാജം അല്ലാഹുവിന്റെ മേൽ (പേരിൽ) നിങ്ങൾ കെട്ടിയുണ്ടാക്കുവാൻ വേണ്ടി നിഷിദ്ധമാണ് ഇത് അനുവദനീയമാണ് ഇത്

الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ لَا يُفْلِحُونَ ﴿١١٦﴾ مَتَّعْ قَلِيلٌ

അൽപമായ ഒരു (കുറഞ്ഞ) സുഖാനുഭവം 16:116 അവർ വിജയിക്കുകയില്ല വ്യാജം അല്ലാഹുവിന്റെ മേൽ കെട്ടിച്ചമക്കുന്നവർ

وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١١٧﴾ وَعَلَى الَّذِينَ هَادُوا حَرَّمْنَا مَا قَصَصْنَا عَلَيْكَ

നിനക്ക് നാം ക്വഥനം ചെയ്തത് (വിവരിച്ചത്) നാം നിഷിദ്ധമാക്കി യജ്ഞരായ യാതൊരാളുടെ മേൽ 16:117 വേദനയേറിയ ശിക്ഷ അവർക്കുണ്ടുതാനും

مِّن قَبْلٍ وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَٰكِن كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿١١٨﴾

16:118 ആക്രമിക(അനീതി ചെയ്യ) തങ്ങളോടു തന്നെ എങ്കിലും അവരായിരുന്നു നാം അവരോട് അനീതി (ആക്രമം) ചെയ്തിട്ടില്ലിട്ടുമില്ല മുസ്

